



brennenstuhl®



SICHERHEITSINFORMATIONEN

SAFETY INFORMATION

DE Sicherheitsinformationen	HU Biztonsági információk	LT Saugos informacija
EN Safety information	RU Информация о безопасности	LV Drošības informācija
FR Informations sur la sécurité	TR Güvenlik bilgileri	HR Sigurnosne informacije
NL Veiligheidsinformatie	FI Turvallisuustiedot	RO Informații privind siguranța
IT Informazioni sulla sicurezza	GR Πληροφορίες για την ασφάλεια	BG Информация за безопасност
SE Säkerhetsinformation	PT Informação de segurança	DK Oplysninger om sikkerhed
ES Información de seguridad	EE Ohutusalaane teave	NO Sikkerhetsinformasjon
PL Informacje dotyczące bezpieczeństwa	SK Bezpečnostné informácie	UA Інформація з техніки безпеки
CZ Bezpečnostní informace	SI Varnostne informacije	AR معلومات السلامة

WWW.BRENNENSTUHL.COM

05/02/2026

GL 100 ASR
Art. 1 17374 0 009
10W
Input: 5VDC 2A



service@brennenstuhl.com
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, Seestraße 1-3, D-72074 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S., 4 rue de Bruxelles, F-67170 Berndolsheim
lectra technik ag, Blegistrasse 13, CH-8340 Baar
Brennenstuhl UK Ltd., No 1 Royal Exchange - London EC3V 3DG, UK

3495 2625
Made in China
052935272625

100x25mm 20240528

<p>Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, Seestrasse 1-3 · D-72074 Tübingen H. Brennenstuhl S.A.S. 4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim Ictra technik ag, Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar Brennenstuhl UK Ltd, No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK service@brennenstuhl.com</p>	<p>Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, Seestrasse 1-3 · D-72074 Tübingen H. Brennenstuhl S.A.S. 4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim Ictra technik ag, Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar Brennenstuhl UK Ltd, No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK service@brennenstuhl.com</p>
--	--



UN 3481



brennenstuhl®

DE SICHERHEITSHINWEISE

Achtung: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch und bewahren Sie sie anschließend gut auf!

Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Produkt auf etwaige Beschädigungen.

Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine Elektrofachkraft oder an die angegebene Serviceadresse des Herstellers.

Bei Nichtbeachtung besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

Halten Sie Kinder von dem Produkt fern. Kinder können die Gefahr durch den elektrischen Strom nicht einschätzen.

Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung. Lebensgefahr!

Bei Unterschreitung des Mindestabstands können beleuchtete Gegenstände überhitzen. Die Oberflächen von Strahlern können sich erhitzen.

Ist die äußere Stromleitung der Leuchte nicht tauschbar, so muss die Leuchte im Falle einer defekten oder beschädigten Stromleitung entsorgt werden.

STATIONÄR

Die Installation und Wartung des Produkts muss durch eine qualifizierte Elektrofachkraft erfolgen.

Elektroninstallationen dürfen nur unter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften (VDE 0100 für Deutschland) durchgeführt werden.

Zum Anschluss muss eine VDE-zertifizierte Anschlussleitung verwendet werden.

Das Produkt muss ordnungsgemäß geerdet werden (bei Schutzklasse I).

Schalten Sie vor der Installation stets die Spannungsversorgung ab – Vorsicht elektrischer Schlag.

Beachten Sie die empfohlenen Montagehöhen (siehe Montage).

Um die Strahlungsgefahr zu vermeiden, müssen die flexiblen Kabel, welche mit dieser Leuchte verbunden sind, an der Wand befestigt werden, sofern sich die Kabel in Reichweite der Arme befinden und der Strahler fest an der Wand montiert wird.

MOBIL / AKKU

Verletzungsgefahr durch Brand, Explosion und Verätzung!

Verwenden Sie zum Aufladen der Akkus nur das mitgelieferte Netzteil / Kabel oder eine geprüfte USB-Stromquelle. Die Verwendung anderer Netzteile kann zur Beschädigung der Akkus oder zur Explosion führen!

Wenn die Anschlussbox beschädigt wird, muss sie durch eine qualifizierte Fachkraft ersetzt werden.

Lagern und laden Sie Akkus nicht im Außenbereich, nicht in feuchten Räumen sowie nicht an Orten, an denen sehr hohe Temperaturen zu erwarten sind (bspw. im Gartenhaus oder hinter der Windschutzscheibe im Auto).

Tiefentladung, unsachgemäßes Laden sowie mechanische Beschädigung können zur Erhitzung der Li-Ionen-Akkus führen. Dabei austretende Flüssigkeiten und Dämpfe können zu Verätzungen durch Verätzung führen.

Tiefentladung vermeiden. Bei längerem Nichtgebrauch Akku aus dem Gerät nehmen.

Akkus nicht kurzschließen.

Akkus niemals Temperaturen über 45 °C aussetzen!

Akkus ausschließlich mit dem dafür zugelassenen Ladegerät aufladen. Akkus niemals unbeaufsichtigt laden.

Akkus visuell auf Beschädigung und Dichtigkeit überprüfen. Nur intakte und unbeschädigte Akkus laden. Aufgeladene und beschädigte Akkus müssen fachgerecht entsorgt werden.

Beschädigte Akkus nicht direkt mit der Haut berühren, sondern sofort unter Verwendung geeigneter Handschuhe fachgerecht entsorgen. Aus Akkus austretende Gase nicht einatmen.

Akkus nicht öffnen oder beschädigen, in Feuer oder Wasser werfen, direkt über Feuchtigkeits- oder Wärmequellen ablegen und nie direkter Sonnenbestrahlung aussetzen.

Beachten Sie die Warnhinweise und Symbole auf Ihrem Produkt!

	Achtung! Gefahr durch elektrischen Schlag.
	Heiße Oberfläche
	LED der Risikoklasse 2 Bitte niemals direkt in das Licht schauen.

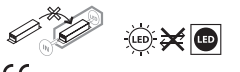
	Eine zerstörte Schutzabdeckung muss vor weiterer Benutzung des Produkts durch eine original Brennenstuhl® Schutzabdeckung ersetzt werden. Ohne Symbol auf dem Produkt: Eine zerstörte Schutzabdeckung kann nicht ersetzt werden. Das Produkt muss entsorgt werden.
	Nicht geeignet für den Betrieb mit externen Dimmern.
	Mindestabstand beachten.
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Produkt nicht ins Wasser werfen.
	Produkt nicht ins Feuer werfen.
	Warnhinweise lesen.

REINIGUNG

Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Netzspannung. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende Reinigungsmittel oder ähnliches. Benutzen Sie zur Reinigung nur ein trockenes oder leicht angefeuchtes Tuch.

WARTUNG

Die LED-Leuchte enthält keine Komponenten, die gewartet werden müssen. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle Ihr Lebensende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Die Leuchte darf nicht geöffnet werden.



CE EU-Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

ENTSORGUNG

Bitte die beiliegenden Informationen zum Elektro- und Elektronikgehalt 3 – ElektroG3 beachten.

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com.

EN SAFETY INSTRUCTIONS

Attention: Before using the product, please read these instructions for use carefully and then keep them in a safe place!

Before use each use, check the product for any damage. Never use the product if you notice any damage. In this case, contact a qualified electrician or the manufacturer's service address.

Non-observance may result in danger to life due to electric shock!

Keep children away from the product. Children cannot assess the danger posed by the electric current.

Do not use the product in an explosive environment, danger to life if the minimum distance is not maintained.

If illuminated objects can overheat. The surfaces of spotlights can heat up.

If the outer power supply line of the luminaire is not replaceable, the luminaire must be disposed of in the event of a defective or damaged power supply line.

STATIONARY

The installation and maintenance of the spotlight must be carried out by a qualified electrician.

Electrical installations may only be carried out in compliance with the safety regulations (VDE 0100 for Germany).

A VDE-certified connection cable must be used for connection. The spotlight must be properly earthed (for protection class I).

Always switch off the power supply before installation – caution electrical shock.

Observe the recommended mounting heights (see Mounting).

To avoid the risk of strangulation, the flexible cables connected to this luminaire must be fixed to the wall, provided that the cables are within reach of the arms and the luminaire is firmly mounted on the wall.

MOBILE / RECHARGEABLE BATTERY

Risk of injury from fire, explosion and chemical burns!

Only use the supplied mains adapter / cable or an approved USB power source to charge the batteries.

The use of other power supplies may damage the batteries or cause an explosion!

If the connection box is damaged, it must be replaced by a qualified specialist.

Do not store and charge batteries outdoors, in damp rooms or in places where very high temperatures are to be expected (e.g. in the garden shed or behind the windshield in the car).

Deep discharge, improper charging and mechanical damage can cause the Li-ion batteries to heat up. Escaping liquids and vapors can cause injuries due to burns.

Avoid deep discharge: Remove the battery from the device if it will not be used for a longer period of time.

Do not short-circuit the batteries.

Never expose the rechargeable batteries to temperatures above 45 °C!

Only charge the rechargeable batteries with the charger approved for this purpose. Never charge the batteries without supervision.

Do not touch damaged batteries directly with your skin, but dispose of them properly immediately using suitable gloves.

Do not inhale gases escaping from the batteries.

Do not open or damage battery, dispose of them in fire or water, place them directly above sources of moisture or heat and never expose them to direct sunlight.

Usually check the batteries for damage and leaks. Only charge intact and undamaged batteries. Inflated and damaged rechargeable batteries must be disposed of properly.

Do not touch damaged batteries directly with your skin, but dispose of them properly immediately using suitable gloves.

Do not inhale gases escaping from the batteries.

Do not open or damage battery, dispose of them in fire or water, place them directly above sources of moisture or heat and never expose them to direct sunlight.

Observe the warnings and symbols on your product!

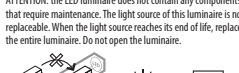
	Caution! Danger due to electric shock.
	Hot surface
	LED of risk class 2 Please never look directly into the light.
	A destroyed protective cover must be replaced with an original Brennenstuhl® protective cover before further use of the product. No symbol on the product: A destroyed protective cover cannot be replaced. The product must be disposed of.
	Not suitable for operation with external dimmers.
	Observe minimum distance.
	Keep out of the reach of children.
	Do not throw the product into water.
	Do not dispose of product in fire.
	Read the warnings.

CLEANING

Disconnect the product from the mains voltage before cleaning. Do not use solvents, corrosive cleaning agents or similar. Use only a dry or slightly damp cloth for cleaning.

MAINTENANCE

ATTENTION: The LED luminaire does not contain any components that require maintenance. The light source of this luminaire is not replaceable. When the light source reaches its end of life, replace the entire luminaire. Do not open the luminaire.



CE EU-DECLARATION OF CONFORMITY

UK UK DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

DISPOSAL

Dispose of electric appliances in an environmentally friendly manner!

Electric appliances must not be disposed of in household waste!

The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment rules that used electric appliances should be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

For possibilities of disposal of the use appliance, please contact your local or municipal administration.

For further information, please refer to the Service/FAQ section on our homepage www.brennenstuhl.com.

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Attention: Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr!

Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. N'utilisez jamais le produit si vous constatez un quelconque dommage. Dans ce cas, contactez un électricien qualifié ou l'adresse de service du fabricant.

En cas de non-respect, il y a danger de mort par électrocution!

Tenez les enfants éloignés du produit. Les enfants ne peuvent pas évaluer le danger que représente le courant électrique.

N'utilisez pas le produit dans un environnement explosif, danger de mort!

Si la distance minimale n'est pas respectée, les objets éclairés peuvent surchauffer.

Les surfaces des projecteurs peuvent s'échauffer.

Si le câble électrique extérieur du luminaire n'est pas remplaçable, le luminaire doit être mis au rebut en cas de câble électrique détérioré ou endommagé.

STATIONNAIRE

L'installation et l'entretien du produit doivent être effectués par un électricien qualifié.

Les installations électriques ne doivent être effectuées que dans le respect des prescriptions de sécurité (VDE 0100 pour l'Allemagne).

Pour le raccordement, il faut utiliser un câble de raccordement certifié VDE.

Le produit doit être correctement mis à la terre (pour la classe de protection II).

Coupez toujours l'alimentation électrique avant l'installation – attention aux chocs électriques.

Respectez les hauteurs de montage recommandées (voir Montage).

Pour éviter tout risque de strangulation, les câbles flexibles reliés à ce luminaire doivent être fixés au mur, à condition que les câbles soient à portée des bras et que le luminaire soit solidement fixé au mur.

MOBILE / BATTERIE

Risque de blessure par incendie, explosion ou brûlure chimique!

Pour recharger les batteries, utilisez uniquement le bloc d'alimentation / câble fourni ou une source d'alimentation USB homologuée.

L'utilisation d'autres blocs d'alimentation peut endommager les batteries ou provoquer une explosion!

Si le boîtier de connexion est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel qualifié.

Ne stockez pas et ne chargez pas les batteries à l'extérieur, dans des pièces humides ou à des endroits où des températures très élevées sont attendues (par exemple dans un abri de jardin ou derrière le pare-brise d'une voiture).

Une décharge totale, une charge non conforme et des dommages mécaniques peuvent entraîner un échauffement des batteries Li-ion. Les liquides et les vapeurs qui s'en échappent peuvent provoquer des blessures par brûlure.

Évitez toute décharge profonde: Retirez la batterie de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée.

Ne pas court-circuiter les batteries.

Ne jamais exposer les accumulateurs à des températures supérieures à 45 °C!

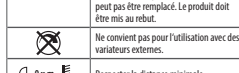
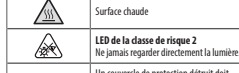
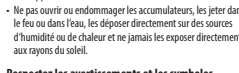
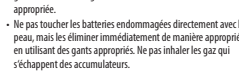
Ne charger les accumulateurs qu'avec le chargeur autorisé à cet effet. Ne jamais charger les accumulateurs sans surveillance.

Vérifier visuellement que les accumulateurs ne sont pas endommagés et ne présentent pas de fuites. Ne charger que des batteries intactes et non endommagées. Les accumulateurs gonflés et endommagés doivent être éliminés de manière appropriée.

Ne pas toucher les batteries endommagées directement avec la peau, mais les éliminer immédiatement de manière appropriée en utilisant des gants appropriés. Ne pas inhaler les gaz qui s'échappent des accumulateurs.

Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

Respectez les avertissements et les symboles figurant sur votre produit!



	Conserver hors de portée des enfants.
	Ne pas jeter le produit dans l'eau.
	Ne pas jeter le produit dans le feu.
	Lire les avertissements.

NETTOYAGE

Débranchez le produit du secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage corrosifs ou similaires. Utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humide pour le nettoyage.

MAINTENANCE

ATTENTION: Le luminaire à LED ne contient aucun composant nécessitant un entretien. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, remplacez l'ensemble du luminaire. N'ouvrez pas le luminaire.

DECLARATION OF CONFORMITY UE

La déclaration de conformité est déposée chez le fabricant.

ÉLIMINATION

Mettez les appareils électriques au rebut en respectant l'environnement!

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères!

La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques régle que les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.

Pour connaître les possibilités d'élimination de l'appareil usagé, veuillez contacter votre administration locale ou municipale.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter la rubrique Service/FAQ sur notre site Internet www.brennenstuhl.com.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Attentie: Lees voor gebruik van het product deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze vervolgens op een veilige plaats!

Controleer het product voor elk gebruik op beschadigingen. Gebruik het product nooit als u schade constateert. Neem in dat geval contact op met een gekwalificeerde elektricien of het serviceadres van de fabrikant.

Houd kinderen uit de buurt van het product. Kinderen kunnen het gevaar van de elektrische stroom niet inschatten.

Gebruik het product niet in een explosieve omgeving, levensgevaar!

Als de minimumafstand niet wordt aangehouden, kunnen verlichte voorwerpen oververhit raken.

De oppervlakken van stralers kunnen warm worden.

Als de buitenste voedingskabel van de lamp niet kan worden vervangen, moet de lamp bij een defecte of beschadigde voedingskabel worden weggegooid.

Bij niet-inachtneming bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

Houd kinderen uit de buurt van het product. Kinderen kunnen het gevaar van de elektrische stroom niet inschatten.

Gebruik het product niet in een explosieve omgeving, levensgevaar!

Als de minimumafstand niet wordt aangehouden, kunnen verlichte voorwerpen oververhit raken.

De oppervlakken van stralers kunnen warm worden.

Als de buitenste voedingskabel van de lamp niet kan worden vervangen, moet de lamp bij een defecte of beschadigde voedingskabel worden weggegooid.

STATIONAIR

De installatie en het onderhoud van het product moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.

Elektrische installaties mogen alleen worden uitgevoerd met inachtneming van de veiligheidsvoorschriften (VDE 0100 voor Duitsland).

Voor de aansluiting moet een VDE-gespecificeerde aansluitkabel worden gebruikt.

Het product moet correct geaard zijn (voor beschermingsklasse I).

Schakel voor de installatie altijd de voeding uit – voorkom elektrische schokken.

Let op de aanbevolen montagehoogten (zie Montage).

Om het risico van wurging te voorkomen, moeten de flexibele kabels die op deze lamp zijn aangesloten aan de muur worden bevestigd, op voorwaarde dat de kabels binnen het bereik van de armen zijn en de lamp stevig aan de muur is bevestigd.

MOBILE / OPLAADBARE BATTERIJ

Risico op letsel door brand, explosie en chemische brandwonden!

Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter / kabel of een goedgekeurde USB-stroombron om de batterijen op te laden. Het gebruik van andere voedingen kan de batterijen beschadigen of een explosie veroorzaken!

Als de aansluitdoos beschadigd is, moet deze door een gekwalificeerde vakman worden vervangen.

Bewaar of laad accu's niet buitenshuis op, in vochtige ruimtes of op plaatsen waar zeer hoge temperaturen te verwachten zijn (bijv. in een tuinhuisje of achter de voorruit van een auto).

Diepe ontlading, onjuist opladen en mechanische schade kunnen ervoor zorgen dat de Li-ion-accu's warm worden. Vloeistoffen en dampen die ontsnappen kunnen verwondingen veroorzaken door verbranding.

Vermijd diepe ontlading: Verwijder de batterij uit het apparaat als het lange tijd niet gebruikt zal worden.

Sluit batterijen niet kort.

Stel batterijen nooit bloot aan temperaturen boven 45 °C!

Laad de batterijen alleen op met de goedgekeurde oplader. Laad batterijen nooit zonder toezicht op.

Controleer de accu's visueel op beschadigingen en lekken. Laad alleen intacte en onbeschadigde accu's op. Opgeblazen en beschadigde batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid.

Raak beschadigde batterijen niet rechtstreeks met uw huid aan, maar gooi ze onmiddellijk weg met geschikte handschoenen. Adem geen gassen in die uit batterijen ontsnappen.

Open of beschadig batterijen niet, gooi ze niet in vuur of water, plaats ze niet direct boven vocht- of warmtebronnen en stel ze nooit bloot aan direct zonlicht.

Neem de waarschuwingen en symbolen op uw product in acht!

	Let op! Gevaar door elektrische schok.
	Heet oppervlak
	LED van risikoklasse 2 Kijk nooit rechtstreeks in het licht.
	Een vernielde beschermkap moet voor verder gebruik van het product door een originele Brennenstuhl® beschermkap worden vervangen. Geen symbool op het product: Een vernielde beschermkap kan niet worden weggegooid.
	Niet geschikt voor gebruik met externe dimmers.
	Minimale afstand in acht nemen.
	Buiten het bereik van kinderen houden.
	Gooi het product niet in water.
	Gooi het product niet in vuur.
	Lees de waarschuwingen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Attenzione: Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro!

- Prima di ogni utilizzo, controllare che il prodotto non presenti danni.
- Non utilizzare mai il prodotto se si notano danni. In questo caso, contattare un elettricista qualificato o il servizio di assistenza del produttore.
- **Inneservenza può comportare pericolo di vita a causa di scosse elettriche!**
- Tenere i bambini lontani dal prodotto. I bambini non sono in grado di valutare il pericolo rappresentato dalla corrente elettrica.
- Non utilizzare il prodotto in un ambiente esplosivo, pericolo di vitali.
- Se non si rispetta la distanza minima, gli oggetti illuminati possono surriscaldarsi.
- Le superfici degli apparecchi di illuminazione possono riscaldarsi.
- Se il cavo di alimentazione esterno della lampada non può essere sostituito, l'apparecchio deve essere smaltito in caso di cavo di alimentazione difettoso o danneggiato.

STAZIONARIO

- L'installazione e la manutenzione del prodotto devono essere eseguite da uno elettricista qualificato.
- Le installazioni elettriche possono essere eseguite solo in conformità alle norme di sicurezza (VDE 0100 per la Germania).
- Per il collegamento è necessario utilizzare un cavo di collegamento certificato VDE.
- Il prodotto deve essere correttamente collegato a terra (per la classe di protezione II).
- Disattivare sempre l'alimentazione prima dell'installazione - pericolo di scosse elettriche.
- Rispettare le altezze di montaggio consigliate (vedere Montaggio).
- Per evitare il rischio di strangolamento, i cavi flessibili collegati a questa luce devono essere fissati alla parete, a condizione che i cavi siano alla portata delle braccia e che la luce sia saldamente montata sulla parete.

BATTERIA MOBILE/ RICARICABILE

Rischio di lesioni da incendio, esplosione e ustioni chimiche!

- Per caricare le batterie, utilizzare esclusivamente l'adattatore di rete. Il cavo in dotazione è una fonte di alimentazione USB approvata.
- La luce di altri alimentatori può danneggiare le batterie o causare un'esplosione!
- Se la scatola di giunzione è danneggiata, deve essere sostituita da un professionista qualificato.
- Non conservare o caricare le batterie all'aperto, in locali umidi o in luoghi in cui si prevedono temperature molto elevate (ad esempio, in un capanno di legno o dietro il parabrezza di un'auto).
- Scariche profonde, carica impropria e danni meccanici possono causare il riscaldamento delle batterie aghi di litio. La fuoriuscita di liquidi e vapori può causare lesioni dovute a ustioni.
- Evitare lo scaricamento profondo: Rimuovere la batteria dal dispositivo se non viene utilizzata per lungo tempo.
- Non cortocircuitare le batterie.
- Non esporre mai le batterie a temperature superiori a 45 °C!
- Caricare le batterie solo con il caricabatterie approvato. Non caricare mai le batterie senza sorveglianza.
- Controllare visivamente che le batterie non presentino danni o perdite. Caricare solo batterie intatte e non danneggiate. Le batterie gonfie o danneggiate devono essere smaltite correttamente.
- Non toccare direttamente con la pelle le batterie danneggiate, ma smaltire subito in modo corretto utilizzando guanti adatti. Non inalare i gas che fuoriescono dalle batterie.
- Non aprire o danneggiare le batterie, non gettarle nel fuoco o nell'acqua, non posizionare direttamente sopra fonti di umidità o calore e non esporle mai alla luce diretta del sole.

Ossevare le avvertenze e i simboli riportati sul prodotto!

	Attenzione! Pericolo di scosse elettriche.
	Superficie calda
	LED di classe di rischio 2 Non guardare mai direttamente nella luce.

Un coperchio di protezione distrutto deve essere sostituito con un coperchio di protezione originale Breenenstuhl® prima di utilizzare ulteriormente il prodotto.
Nessun simbolo sul prodotto:
Una copertura protettiva distrutta non può essere sostituita. Il prodotto deve essere smaltito.

	Non adatto al funzionamento con dimmer esterni.
	Rispettare la distanza minima.
	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
	Non gettare il prodotto in acqua.
	Non gettare il prodotto nel fuoco.
	Leggere le avvertenze.

PULIZIA

Prima di procedere alla pulizia, scollegare il prodotto dalla rete elettrica. Non utilizzare solventi, detersivi corrosivi o simili. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto o leggermente umido.

MANUTENZIONE

ATTENZIONE: l'apparecchio LED non contiene componenti che richiedono manutenzione. La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa giunge a fine vita, sostituire l'intero apparecchio. Non aprire l'apparecchio.



DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La dichiarazione di conformità è depositata presso il produttore.

SMALTIMENTO

Smaltire gli apparecchi elettrici nel rispetto dell'ambiente!
Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici!
La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche stabilisce che gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in un modo ecologico.

Per le possibilità di smaltimento dell'apparecchio usato, contattare l'amministrazione locale o comunale.
Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Assistenza/FAQ sulla nostra homepage www.breenenstuhl.com.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Uppmärksamhet: Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten och förvara den sedan på ett säkert ställe!

- Kontrollera produkten före varje användning för att se om den är skadad.
- Använd aldrig produkten om du upptäcker någon skada. Kontakta i så fall en kvalificerad elektriker eller tillverkarens serviceavdelning.
- **Om inte detta följts kan det leda till livsfara på grund av elektrisk stöt!**
- Håll barn borta från produkten. Barn kan inte bedöma den fara som den elektriska strömmen utgör.
- Använd inte produkten i en explosiv miljö, livsfara!
- Använd inte produkten om du upptäcker någon skada. Kontakta i så fall en kvalificerad elektriker eller tillverkarens serviceavdelning.
- Ytorna på lamporna kan bli varma.
- Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

STATIONÄR

- Installation och underhåll av produkten måste utföras av en kvalificerad elektriker.
- Elektriska installationer får endast utföras i enlighet med säkerhetsföreskrifterna (VDE 0100 för Tyskland).
- För anslutningen måste en VDE-certifierad anslutningskabel användas.
- Produkten måste vara ordentligt jordad (för skyddsklass II).
- Släng alltid av strömförslutningen före installationen - risken för elektrisk chock.
- Observera de rekommenderade monteringshöjderna (se Montering).
- För att undvika kvävningsskador måste de flexibla kablarna som är anslutna till denna lampa fästas i väggen, förutsatt att kablarna är inom räckhåll för armarna och att lampan är stadigt monterad på väggen.

MOBILT / UPPLADDNINGSBART BATTERI

Risk för skador på grund av brand, explosion och kemiska frätskador!

- Använd endast den medföljande nätdagaren / kabeln eller en godkänd USB-stimulåla för att ladda batterierna.
- Användning av andra strömkällor kan skada batterierna eller orsaka en explosion!
- Om kopplingsdosan är skadad måste den bytas ut av en kvalificerad fackman.

- Förvara eller ladda inte batterierna utomhus, i fuktiga utrymmen eller på platser där mycket höga temperaturer kan förväntas (t.ex. i en friggeladd eller bakom vindutan i en bil).
- Djupladdning, felaktig laddning och mekaniska skador kan leda till att litiumjonbatterierna värms upp. Utströmmande vätskor och ångor kan orsaka brännskador.
- Undvik djupladdning: Ta ur batteriet ur apparaten om den inte ska användas under en längre tid.
- Batterier får inte kortslutas.
- Utsätt aldrig batterierna för temperaturer över 45 °C!
- Ladda endast batterierna med en godkänd laddare. Ladda aldrig batterierna utan uppsikt.
- Kontrollera batterierna visuellt med avseende på skador och läckage. Ladda endast intakta och oskadade batterier. Uppblåsta och skadade batterier måste kasseras på ett korrekt sätt.
- Vidolier inte skadade batterier direkt med huden, utan kassera dem omedelbart med lämpliga handskar. Andas inte in gaser som kommer ut från batterier.
- Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmeväkare och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

Ossevare de varningar og symboler som finns på produkt!

	Varning! Fara på grund av elektrisk stöt.
	Heta ytor
	Lysdiod av riskklass 2 Titla aldrig direkt i ljuset.
	Ett förstört skyddshölje måste ersättas med ett original Breenenstuhl® skyddshölje innan produkten används vidare. Ingen symbol på produkten: Ett förstört skyddshölje inte ersättas. Produkten måste kasseras.
	Inte lampljög för drift med externa dimmers.
	Ossevare minimitavståndet.
	Förvaras odömligt för barn.
	Kasta inte produkten i vatten.
	Kasta inte produkten i eld.
	Läs varningarna.

RENGÖRING

Koppla bort produkten från nätspänningen före rengöring. Använd inte lösningsmedel, frätande rengöringsmedel eller liknande. Använd endast en torr eller lätt fuktig trasa för rengöring.

UNDERHÅLL

ÖRS: LED-armaturen innehåller inga komponenter som kräver underhåll. Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar. När ljuskällan när slutet av sin livslängd ska du byta ut hela armaturen. Öppna inte armaturen.



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMME

Konformitetsförklaringen är deponerad hos tillverkaren.

BORTSKAFFANDE

Kassera elektriska apparater på ett miljövänligt sätt!
Elektriska apparater får inte slängas i hushållsavfallet!
Det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning reglerar att använda elektriska apparater ska samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt. Kontakta din lokala eller kommunala förvaltning för att få information om möjligheterna att göra sig av med denna apparaten.

För ytterligare information hänvisas till avsnittet Service/FAQ på vår hemsida www.breenenstuhl.com.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Atención: Antes de utilizar el producto, lea atentamente estas instrucciones de uso y guárdelas en un lugar seguro!

- Antes de cada uso, compruebe si el producto presenta daños.
- No utilice nunca el producto si observa algún daño. En ese caso, póngase en contacto con un electricista cualificado o con la dirección del servicio técnico del fabricante.
- **Su insobervancia puede poner en peligro su vida por descarga eléctrica.**

- Mantenga a los niños alejados del producto. Los niños no pueden evaluar el peligro que supone la corriente eléctrica.
- No utilice el producto en un entorno explosivo, peligro de muerte!
- Si no se mantiene la distancia mínima, los objetos iluminados pueden sobrecalentarse. Las superficies de las lámparas pueden calentarse.
- Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

ESTACIONARIO

- La instalación y el mantenimiento del producto deben ser realizados por un electricista cualificado.
- Las instalaciones eléctricas sólo deben realizarse respetando las normas de seguridad (VDE 0100 para Alemania).
- Para la conexión debe utilizarse un cable de conexión con certificación VDE.
- El producto debe estar debidamente conectado a tierra (para la clase de protección II).
- Desconecte siempre la alimentación eléctrica antes de la instalación: precaución con las descargas eléctricas.
- Respete las alturas de montaje recomendadas (véase Montaje).
- Para evitar el riesgo de estrangulamiento, los cables flexibles conectados a esta luz deben fijarse a la pared, siempre que los cables estén al alcance de los brazos y la luz esté firmemente montada en la pared.

MÓVIL / BATERIA RECARGABLE

Peligro de lesiones por incendio, explosión y quemaduras químicas!

- Utilice únicamente el adaptador / cable de red suministrado o una fuente de alimentación USB homologada para cargar las baterías.
- El uso de otras fuentes de alimentación puede dañar las baterías o provocar una explosión!
- Si la caja de conexiones está dañada, debe ser sustituida por un profesional cualificado.
- No almacenes ni cargues las baterías al aire libre, en locales húmedos ni en lugares donde se esperen temperaturas muy altas (por ejemplo, en un cobertizo de jardín o detrás del parabrisas de un coche).
- Las descargas profundas, las cargas inadecuadas y los daños mecánicos pueden provocar el calentamiento de las baterías de iones de litio. La salida de líquidos y vapores puede causar lesiones por quemaduras.
- Evite las descargas profundas: Retire la batería del dispositivo si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
- No cortocircuitue las pilas.
- No exponga nunca las baterías a temperaturas superiores a 45 °C.
- Cargue las baterías únicamente con el cargador homologado.
- No cargue nunca las baterías sin vigilancia.
- Compruebe visualmente si las baterías presentan daños o fugas. Cargue únicamente baterías intactas y sin daños. Las baterías infladas y dañadas deben desecharse correctamente.
- No toque las baterías dañadas directamente con la piel, deséchelas inmediatamente de forma adecuada utilizando guantes adecuados. No inhale los gases que escapan de las pilas.
- No abra ni dañe las pilas, no las arroje al fuego ni al agua, no las coloque directamente sobre fuentes de humedad o calor y no las exponga nunca a la luz solar directa.

Ossevare las advertencias y símbolos de su producto!

	Precaución! Peligro de descarga eléctrica.
	Superficie caliente
	LED de clase de riesgo 2 No mire nunca directamente a la luz.
	Una cubierta protectora destruida debe sustituirse por una cubierta protectora original de Breenenstuhl® antes de seguir utilizando el producto. No hay ningún símbolo en el producto: Una cubierta protectora destruida no se puede sustituir. El producto debe desecharse.
	No apto para el funcionamiento con reguladores de intensidad externos.
	Respetar la distancia mínima.
	Mantener fuera del alcance de los niños.
	No tirar el producto al agua.
	No arrojear el producto al fuego.
	Lea las advertencias.

LIMPIEZA

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

MANTENIMIENTO

ATENCIÓN: la luminaria LED no contiene ningún componente que requiera mantenimiento. La fuente luminosa de esta luminaria no es sustituible. Cuando la fuente luminosa llegue al final de su vida útil, sustituya toda la luminaria. No abra la luminaria.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

La declaración de conformidad se deposita en poder del fabricante.

ELIMINACIÓN

Elimine los aparatos eléctricos de forma respetuosa con el medio ambiente!
Los aparatos eléctricos no deben tirarse a la basura doméstica!
La Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos establece que los aparatos eléctricos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Para conocer las posibilidades de eliminación del aparato usado, póngase en contacto con la administración local o municipal. Para más información, consulte la sección Servicio/FAQ de nuestra página web www.breenenstuhl.com.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- **Uwaga:** Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w bezpiecznym miejscu!
- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony. Nigdy nie używać produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia. W takim przypadku skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem lub adresem serwisowym producenta.
- **Nieprzezniesienie życia z powodu porażenia prądem!**
- Trzymaj dzieci z dala od produktu. Dzieci nie potrafią ocenić zagrożenia, jakie stwarza prąd elektryczny.
- Nie używaj produktu w środowisku zagrożonym wybuchem, zagrożenie dla życia!
- Jeśli nie zostanie zachowana minimalna odległość, oświetlone obiekty mogą się przegrzać. Powierzchnie lamp mogą się nagrzewać.
- Jeśli zewnętrzna kabel zasilający opary nie może zostać wymieniony, oprawę należy zutylizować w przypadku wadliwego lub uszkodzonego kabla zasilającego.

STACJONARNE

- Instalacja i konserwacja produktu musi być przeprowadzona przez wykwalifikowanego elektryka.
- Instalacje elektryczne mogą być wykonywane tylko zgodnie z przepisami bezpieczeństwa (VDE 0100 dla Niemiec).
- Do podłączenia należy użyć kabla połączeniowego z certyfikatem VDE.
- Produkt musi być prawidłowo uzziemiony (dla klasy ochronnej II).
- Przed montażem należy zawsze wykonać zasilanie - ostrzeżenie porażenie prądem.
- Przechowywać w miejscu suchym - ostrzeżenie porażenie prądem.
- Aby uniknąć ryzyka uduszenia, elastyczne kable podłączone do tego światła muszą być przymocowane do ściany, pod warunkiem, że kable znajdują się w zasięgu ramion, a światło jest solidnie zamontowane na ścianie.

MOBILNE / AKUMULATOROWA

- **Ryzyko obrażeń spowodowanych pożarem, wybuchem i oparzeniami chemicznymi!**
- Do ładowania akumulatorów należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego / kabla lub zatwierdzonego źródła zasilania USB.
- Stosowanie innych źródeł zasilania może spowodować uszkodzenie akumulatorów lub wybuch!
- Jeśli skrzynka przyłączeniowa jest uszkodzona, musi zostać wymieniona przez wykwalifikowanego specjalistę.
- Nie należy przechowywać ani ładować akumulatorów na zewnątrz, w wilgotnych pomieszczeniach ani w miejscach, w których można spodziewać się bardzo wysokich temperatur (np. w szopie ogrodowej lub za przednią szybą samochodu).
- Mechaniczne rozdławianie, nieprawidłowe ładowanie i uszkodzenia mechaniczne mogą powodować nagrzewanie się akumulatorów litowo-jonowych. Wydośćające się pary i opary mogą spowodować obrażenia w wyniku oparzeń.
- Należy unikać gwałtownego rozdławiania: Wyjąć baterię z urządzenia, jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas.
- Nie zwierać baterii.
- Nigdy nie wystawiać baterii na działanie temperatury powyżej 45 °C!

- Baterie należy ładować wyłącznie za pomocą zatwierdzonej ładowarki. Nigdy nie ładuj baterii bez nadzoru.
- Baterie należy sprawdzać wzrokowo pod kątem uszkodzeń i wycieków. Należy ładować wyłącznie nieuszkodzone akumulatory. Napompujemy i uszkodzone akumulatory należy odpowiednio zutylizować.
- Uszkodzonych akumulatorów nie należy dotykać bezpośrednio skóry, lecz natychmiast zutylizować w odpowiednich warunkach. Nie wdychać gazów wydobywających się z baterii.
- **Nie należy otwierać lub uszkodzać baterii, wrzucać ich do ognia lub wody, umieszczać ich bezpośrednio nad źródłami wilgoci lub ciepła i nigdy nie wystawiać ich na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.**

Przeznaczony ostrzeżeń i symboli umieszczonych na produkcie!

	Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo związane z porażeniem prądem.
	Gořąca powierzchnia
	Dioda LED klasy ryzyka 2 Przegląd nigdy nie patrzeć bezpośrednio w światło.
	Zniszczona osłona ochronną należy wymienić na oryginalną osłonę ochronną Breenenstuhl® przed dalszym użytkowaniem produktu. Brak symbolu na produkcie: Zniszczona osłona ochronna nie może być wymieniona. Produkt musi zostać zutylizowany.
	Nie nadaje się do pracy z zewnętrznymi ściemniaczami.
	Zachować minimalny odstęp.
	Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
	Nie wrzucać produktu do wody.
	Nie wrzucać produktu do ognia.
	Zapoznać się z ostrzeżeniami.

CZYSZCZENIE

Przed czyszczeniem odłączyć produkt od napięcia sieciowego. Nie używać rozpuszczalników, trujących środków czyszczących lub podobnych. Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej lub lekko wilgotnej ściereczki.

KONSERWACJA

UWAGA: oprawa LED nie zawiera żadnych elementów wymagających konserwacji. Źródło światła tej oprawy jest niewymienne. Gdy źródło światła osiągnie kres swojej żywotności, należy wymienić całą oprawę. Nie należy otwierać oprawy.



DECLARACJA ZGODNOŚCI Z UE

Deklaracja zgodności jest zdepowowana u producenta.

UTYLIZACJA

Utylizować urządzenia elektryczne w sposób przyjazny dla środowiska!
Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać do odpadów domowych!
Europejska dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego reguluje, że zużyte urządzenia elektryczne powinny być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.

W sprawie możliwości utylizacji zużytego urządzenia należy zwrócić się do administracji lokalnej lub miejskiej. Więcej informacji można znaleźć w dziale Service/FAQ na naszej stronie internetowej www.breenenstuhl.com.

Hugo Breenenstuhl GmbH & Co. KG
Seestrasse 1-3 · D-72074 Tübingen
Breenenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
lectra technik ag · Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
Breenenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK
www.breenenstuhl.com
service.breenenstuhl.com

brennenstuhl®

CE BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozor: Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití a poté jej uložte na bezpečném místě!

Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozen. Pokud zjistíte jakékoli poškození, výrobek nikdy nepoužívejte. V takovém případě se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře nebo na servisní adresu výrobce.

Při nedodržení může dojít k ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem!

- Zabraňte přístupu dětí k výrobku. Děti nedokážou posoudit nebezpečí, které představuje elektrický proud.

- Nepoužívejte výrobek ve výbušném prostředí, nebezpečí ohrožení života!

0–0,2 m Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

Použití lamp se mohou zahřát.

Pokud máte vyměnit vadný napájecí kabel svítidla, musí být svítidlo v případě vadného nebo poškozeného napájecího kabelu zlikvidováno.

STACIONÁRNÍ

- Instalace a sdružbu výrobku musí provádět kvalifikovaný elektrikář.

- Elektrická instalace smí být prováděna pouze v souladu s bezpečnostními předpisy (VDE 0100 pro Německo).

- Pro připojení je nutné použít propojovací kabel s certifikací VDE.

- Výrobek musí být řádně uzeměn (pro třídu ochrany I).

- Před instalací vždy vypněte napájení – pozor na úraz elektrickým proudem.

- Dodržte doporučené montážní výšky (viz Montáž).

- Aby se zabránilo nebezpečí úškrtní, musí být ohněné kabely připojené k tomuto světlu připevněny ke stěně za předpokladu, že kabely jsou v dosahu rukou a světlo je pevně připraveno ke stěně.

MOBILNÍ / DOBÍJECÍ BATERIE

Nebezpečí zranění v důsledku požáru, výbuchu a chemických popálenin!

- K nabíjení baterie používejte pouze dodaný síťový adaptér / kabel nebo schválený zdroj napájení USB.

- Použití jiných napájecích zdrojů může poškodit baterie nebo způsobit výbuch!

- Pokud dojde k poškození propojovací skřínky, musí ji vyměnit kvalifikovaný odborník.

- Baterie neskladujte ani nenaházejte venku, ve vlhkých místnostech nebo na místě, kde by očekávat velmi vysoké teploty (např. v zahradním přístřešku nebo za čelním sklem automobilu).

- Hluboké vybití, nesprávné nabíjení a mechanické poškození mohou způsobit zahřátí li-ionových baterií. Unikající kapaliny a páry mohou způsobit zranění v důsledku popálení.

- Vyvarujte se hlubokého vybití. Pokud nebudete baterie delší dobu používat, vyjměte ji ze zařízení.

- Baterie nevypijte náhodně.

- Nikdy nevytvářejte baterie teplotám vyšším než 45 °C!

- Baterie nabíjejte pouze pomocí schválené nabíječky. Nikdy nenabíjejte baterie bez dozoru.

- Vizuálně kontrolujte baterie, zda nejsou poškozené a zda z nich neteče voda. Nabíjejte pouze nepoškozené a nepoškozené baterie. Nafouknutí a poškozené baterie musí být řádně zlikvidovány.

- Poškozených baterií se nedotýkejte přímo kůží, ale i když je řádně zlikvidujete pomocí vhodných rukavic. Nevdechujte plyny unikající z baterií.

- Baterie neovízejte ani nepoškozujte, nevhazujte je do ohně nebo vody, neumístejte je přímo nad zdroje vlhkosti nebo tepla a nikdy je nevytvářejte přímemu slunečnímu záření.

Dodržujte výstrahy a symboly na výrobku!

UPOZORNĚNÍ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Horký povrch

LED dioda třídy nebezpečí 2 Někdy se nedíváte přímo do světla.

Znečištění ochranný kryt musí být před dalším používáním výrobku nahrazen originálním ochranným krytem Brennenstuhl®.

Na výrobku není žádný symbol: Znečištění ochranný kryt nelze vyměnit. Výrobek musí být zlikvidován.

	Nevhodné pro provoz s externími svítilnami.
	Dodržujte minimální vzdálenost.
	Uchovávejte mimo dosah dětí.
	Výrobek nevhazujte do vody.
	Nevyhazujte výrobek do ohně.
	Přetřete si varování.

ČIŠTĚNÍ

Před čištěním odpojte výrobek od síťového napětí. Nepoužívejte napařovačku, žehačku či čistič prostředky apod. K čištění používejte pouze suchý nebo mírně navlhčený hadřík.

ÚDRŽBA

POZOR: LED svítidlo neobsahuje žádné součásti, které by vyžadovaly údržbu. Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný. Po skončení životnosti světelného zdroje vyměňte celé svítidlo. Svítidlo neovízejte.

0–0,2 m Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

Použití lamp se mohou zahřát.

Pokud máte vyměnit vadný napájecí kabel svítidla, musí být svítidlo v případě vadného nebo poškozeného napájecího kabelu zlikvidováno.

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

ODSTRANĚNÍ

Elektrická spotřebiče likvidujte způsobem Setrýmý v domovním prostředí!

Elektrická spotřebiče se nesmí likvidovat v domovním prostředí!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je nutné použít elektrické spotřebiče sbírat odděleně a recyklovat způsobem Setrýmý k životnímu prostředí.

O možnostech likvidace použitého spotřebiče se informujte na místním nebo obecním úřadě.

Další informace naleznete v sekci Servis/FAQ na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

ODSTRANĚNÍ

Elektrická spotřebiče likvidujte způsobem Setrýmý v domovním prostředí!

Elektrická spotřebiče se nesmí likvidovat v domovním prostředí!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je nutné použít elektrické spotřebiče sbírat odděleně a recyklovat způsobem Setrýmý k životnímu prostředí.

O možnostech likvidace použitého spotřebiče se informujte na místním nebo obecním úřadě.

Další informace naleznete v sekci Servis/FAQ na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.

CE BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozor: Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití a poté jej uložte na bezpečném místě!

Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozen. Pokud zjistíte jakékoli poškození, výrobek nikdy nepoužívejte. V takovém případě se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře nebo na servisní adresu výrobce.

Při nedodržení může dojít k ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem!

- Zabraňte přístupu dětí k výrobku. Děti nedokážou posoudit nebezpečí, které představuje elektrický proud.

- Nepoužívejte výrobek ve výbušném prostředí, nebezpečí ohrožení života!

0–0,2 m Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

Použití lamp se mohou zahřát.

Pokud máte vyměnit vadný napájecí kabel svítidla, musí být svítidlo v případě vadného nebo poškozeného napájecího kabelu zlikvidováno.

STACIONÁRNÍ

- Instalace a sdružbu výrobku musí provádět kvalifikovaný elektrikář.

- Elektrická instalace smí být prováděna pouze v souladu s bezpečnostními předpisy (VDE 0100 pro Německo).

- Pro připojení je nutné použít propojovací kabel s certifikací VDE.

- Výrobek musí být řádně uzeměn (pro třídu ochrany I).

- Před instalací vždy vypněte napájení – pozor na úraz elektrickým proudem.

- Dodržte doporučené montážní výšky (viz Montáž).

- Aby se zabránilo nebezpečí úškrtní, musí být ohněné kabely připojené k tomuto světlu připevněny ke stěně za předpokladu, že kabely jsou v dosahu rukou a světlo je pevně připraveno ke stěně.

MOBIL / AKKUMULÁTOR

Tuž, robbanás és vegyi égés okozta sérülésveszély!

- Az akkumulátorok töltéséhez csak a mellékelt hálózati adaptert / kábelt vagy jóváhagyott USB áramforrást használjon.

- Más tápegység használata károsíthatja az akkumulátorokat vagy robbanást okozhat!

- Ha a csatlakozódoboz megsérül, azt szakképzett szakembernek kell kicserélnie.

- Ne tárolja vagy töltsze az akkumulátorokat kültéren, nedves helyiségben vagy olyan helyen, ahol nagyon magas hőmérséklet várható (pl. kerti fészerben vagy autós szervízben) mögött).

- A mélykísülés, a nem megfelelő töltés és a mechanikai sérülések a Li-ion akkumulátorok felmelegedését okozhatják. A kiszabaduló folyadékok és gőzök égési sérüléseket okozhatnak.

- Kerülje a mélykísülést: Vegye ki az akkumulátorokat a készülékből, ha hosszabb ideig nem használja.

- Ne zárja rövide az akkumulátorokat.

- Soha ne tegye ki az akkumulátorokat 45 °C feletti hőmérsékletnek!

- Az akkumulátorokat csak a jóváhagyott töltővel töltsze. Soha ne töltsze az akkumulátorokat felügyelet nélkül.

- Ellenőrizze szemevérvetése az akkumulátorokat sérülések és szivárgás szempontjából. Csak ép és sérülésmentes akkumulátorokat töltsön. A felhűt és sérült akkumulátorokat megfelelően meg kell semmisíteni.

- A sérült akkumulátorokat ne érintse meg közvetlenül a bőrével, hanem megfelelő kesztyűben azonnal ártalmatlanítsa azokat megfelelően. Ne lélegezze be az akkumulátorokból kiáramló gázokat.

- Ne nyissa fel vagy rongálja meg az akkumulátorokat, ne dobja tűzbe vagy vízbe, ne helyezze közvetlenül nedvesség- vagy hőforrás fölé, és soha ne tegye ki közvetlen napfénynek.

Tartsa be a terméket található figyelmeztetések és szimbólumokat!

	Vigyázz! Áramütés veszélye.
	Forró felület
	2 kockázati osztályba tartozó LED kábel, soha ne nézzen közvetlenül a fénybe.
	A töltőmentes védőburkolatot a reflektor további használat előtt eredeti Brennenstuhl® védőburkolata kell cserélni.
	Nincs szimbólum a terméken: A töltőmentes védőburkolatot nem cserélhető ki. A terméket meg kell semmisíteni.
	Nem alkalmas külső dímmerekkel való működésre.
0–0,2 m	Tartsa be a minimális távolságot.
	Gyermekek elől elzárva tartandó.
	Ne dobja a terméket vízbe.
	Ne dobja a terméket tűzbe.
	Olvassa el a figyelmeztetéseket.

TISZTÍTÁS

Tisztítás előtt válassza le a terméket a hálózati feszültségről. Ne használjon oldószerrel, maró hatású tisztítószerrel vagy hasonlókat. A tisztításhoz csak száraz vagy enyhén nedves ruhát használjon.

KARBANTARTÁS

FIGYELEM: A LED-es lámpatest nem tartalmaz karbantartást igénylő alkatrészeket. A lámpatest fényforrása nem cserélhető. Ha a fényforrás elei élettartama véget, cserélje ki az egész lámpatestet. Ne nyissa ki a lámpatestet.

CE EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A megfelelő ségi nyilatkozatot a gyártónál helyezték letétbe.

ELDOBÁS

Az elektromos készülékek környezetbarát módon ártalmatlanítás!

Az elektromos készülékek nem szabad a háztartási hulladékba dobni!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainál szóló 2012/19/EU európai irányelv előírja, hogy a használt elektromos készülékeket elkülönítve kell gyűjteni és környezetbarát módon újrahasznosítani.

A használt készülék ártalmatlanításának lehetőségéről kérjük, forduljon a helyi vagy önkormányzati hivatalhoz.

További információkat kérjük, olvassa el a www.brennenstuhl.com honlapunk Servis/FAQ részét.

RUUKAZANIA PO BEZPEČNOSTI

Внимание: Перед использованием изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию по применению, а затем храните ее в надоедном месте!

- Перед каждым использованием проверяйте изделие на наличие повреждений.

- Никогда не используйте изделие, если вы заметили какие-либо повреждения. В этом случае обратиться к квалифицированному электрику или по адресу сервисной службы производителя.

- Несоблюдение может привести к опасности для жизни из-за поражения электрическим током!

- Не подпускайте детей к изделию. Дети не могут оценить опасность, исходящую от электрического тока.

- Не используйте изделие во взрывоопасной среде, опасность для жизни!

- Если минимальное расстояние не соблюдается, освещенные объекты могут перегреться. Поверхности ламп могут нагреваться.

- Если внешний кабель питания светильника невозможно заменить, то в случае неисправного или поврежденного кабеля питания светильник подлежит утилизации.

СТАНЦИОНАРНЫЙ

- Установка и обслуживание изделия должны выполнять квалифицированные электриком.

- Электромагнитные работы разрешается выполнять только в соответствии с правилами техники безопасности (VDE 0100 для Германии).

- Для подключения необходимо использовать сертифицированный VDE соединительный кабель.

- Изделие должно быть надлежащим образом заземлено (для класса защиты I).

- Перед установкой всегда отключайте электропитание - предупредите поражение электрическим током.

- Соблюдайте рекомендуемую высоту монтажа (см. Монтаж).

- Во избежание риска ударами гибкие кабели, подключенные к упруго светильнику, должны быть закреплены на стене при условии, что кабели находятся в пределах досягаемости руки, а светильник прочно закреплен на стене.

MOBILNÉ USTROJENIE / AKKUMULÁTOR

Opasnost polučena travm a rezultate požara, avruha u hemickim ogroženj!

- Для зарядки батареи использовать только прилагаемый сетевой адаптер / кабель или одобренный источник питания USB.

- Использование других источников питания может привести к повреждению батареи или взрыву!

- Если соединительный кабель поврежден, его должен заменить квалифицированный специалист.

- Не храните и не зарядите аккумуляторы на открытом воздухе, в сырых помещениях или в местах, где ожидается очень высокая температура (например, в саду или в гараже с ветровым стеклом автомобиля).

- Плужбой размер, неправильная зарядка и механические повреждения могут привести к нагреву литий-ионных аккумуляторов. Вытекающие жидкости и пары могут привести к травмам от ожогов.

- Избегайте глубокого разряда: Извлекайте батарею из устройства, если оно не будет использоваться в течение длительного времени.

- Не допускайте короткого замыкания батарей.

- Никогда не проверяйте батареи воздействием температуры выше 45 °C!

- Заряжайте аккумуляторы только с помощью утвержденного зарядного устройства. Никогда не заряжайте аккумуляторы без присмотра.

- Визуально проверяйте батареи на наличие повреждений и утечек. Заряжайте только исправные и неповрежденные аккумуляторы. Сдушенные и поврежденные аккумуляторы должны быть утилизированы надлежащим образом.

- Не прикасайтесь к поврежденным батареям непосредственно кожей, а сразу же утилизируйте их с использованием соответствующих перчаток. Не вдыхайте газы, выходящие из батарей.

- Не открывайте и не повреждайте батареи, не бросайте их в огонь или воду, не расплавляйте их непосредственно над источниками огня или тепла и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

Sobлюдая предупреждения и символы на вашем изделии!

	Осторожно! Опасность поражения электрическим током.
	Горячая поверхность
	Светодиод класса опасности 2 Никогда не смотрите прямо на свет.

	Перед дальнейшим использованием прожектора необходимо заменить разрушенный защитный колпак на оригинальный защитный колпак Brennenstuhl®.
	Символ на изделии отсутствует: Разрушенный защитный колпак не подлежит замене. Изделие подлежит утилизации.
	Не подходит для работы с внешними диодными.
	Соблюдать минимальное расстояние.
	Храните в недоступном для детей месте.
	Не бросайте продукт в воду.
	Не выбрасывайте продукт в огонь.
	Прочтите предупреждения.

ЧИСТКА

Перед чистой отсоедините прибор от сети электропитания. Не используйте растворители, абразивные чистящие средства и т.п. Для очистки используйте только сухую или слегка влажную ткань.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ: светодиодный светильник не содержит компонентов, требующих обслуживания. Источник света этого светильника не подлежит замене. Когда срок службы источника света истечет, замените весь светильник. Не открывайте светильник.

CE EUROPEJSKA DEKLARACIJA SODRŽEVANJA

Декларация о соответствии передается на хранение производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация электротехники экологически безопасным способом!

Электротехника не должна выбрасываться в бытовые отходы!

Европейская директива 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования предписывает, что использованные электротехники должны собираться отдельно и перерабатываться экологически безопасным способом.

О возможности утилизации использованных электротехники можно узнать в местной или муниципальной администрации.

За дополнительной информацией обращайтесь к разряду Сервис/FAQ на нашей домашней странице www.brennenstuhl.com.

TR GÜVENLİK TALİMATLARI

Dikkat: Ürünü kullanmadan önce lütfen bu kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun ve ardından güvenli bir şekilde saklayın!

- Her kullanımdan önce üründe herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin.

- Herhangi bir hasar fark ederseniz ürünü asla kullanmayın. Bu durumda, kalifiye bir elektrikle veyi üreticinin servis adresine başvurun.

- Vana yutulması elektrik çarpması nedeniyle hayatı tehlikeye yer açabilir!**

- (Çocukları izlemeyi bırakın. Çocuklar elektrik akımını yaratmaya yetkinleşebilirler.)

- Ürünü patlayıcı bir ortama kullanmayın, hayati tehlike!

- 0–0,2 m** Minimum mesafe korunmazsa, aydınlatılan nesnelere ayrı isanabilir.

- Lambaların yüzeyleri ısınabilir.

- Armatürün diğer güç kablosu değiştirilmiyorsa, anızlı veya hasarlı bir güç kablosu olmas durumunda armatür atılmalıdır.

SABİT

- Ürünün kurulumu ve bakımı kalifiye bir elektrikli tarafından yapılmalıdır.

- Elektrik tesisatları sadece güvenilir yünemleklere (Almanya için VDE 0100) uygun olmalı gerektirilebilir.

FB TURVALLISUUSOHJEET

LED **Huomio:** Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne siten turvallisessa paikassa.

- Tarkista tuote ennen jokaista käyttökertaa mahdollisten vaurioiden varalta.

Älä koskaan käytä tuotetta, jos huomaa vaurioita. Ota tässä tapauksessa yhteyttä päteviin sähköasentajaan tai valmistajan huolto-osastukseen.

Älä käytä tuotetta räjähdysalttiissa ympäristössä, hengenvaaral!

0–0,3 m Jos vähimmäisetäisyyttä ei noudateta, valaistuskohde voi vahingoittua.

Lampujen pinnat voivat kuumeta.

- Jos valaisimen ulompaan virtajohtoa ei voida valaita, valaisin on hävitettävä, jos virtajohto on viallinen tai vaurioitunut.

PAIKALLAAN

- Tuotteen asennuksen ja huollon saa suorittaa vain pätevä sähköasentaja.

- Sähkiasennukset saa tehdä vain turvallisuusmääräysten mukaisesti (VDE 0100 Saksassa).

- Kytkentään on käytettävä VDE -sertifioitua liitäntäkaapelia.

- Tuote on maadoitettava asianmukaisesti (suojusluokassa I).

- Katkaise aina virranjohdot ennen asennusta - varo sähköiskuja.

- Noudata suositeltuja asennuskorkeuksia (katso A-sennus).

Kuristussuoraan välittämiseksi tähän valaisimeen liitetty taipuisat kaapelit on kiinnitettävä seinään edellyttäen, että kaapelit ovat käsivarsien ulottuvilla ja valaisin on kiinnitetty pysyvästi seinään.

MOBIILI / AKKU

Tulipalon, räjähdysten ja kemiallisten palovammojen aiheuttama loukkautumisvaara!

- Käytä akkujen lataamiseen vain mukana toimitettua verkkolaitetta / kaapelia tai hyväksyttyä USB -virtalähdettä.

Muiden virtalähteiden käyttö voi vahingoittaa akkua tai aiheuttaa räjähdyksen!

- Jos liitäntäkotelo on vaurioitunut, se on vaihdettava päteviin asiantuntijain toimesta.

- Älä säilytä tai lataa akkua ulkona, kosteissa tiloissa tai paikossa, jossa on odotettavissa erittäin korkeita lämpötiloja (esim. puutarhaväessa tai auton tuulilasin takana).

- Syväryökkaus, viirheellinen lataus ja mekaaniset vauriot voivat aiheuttaa Li-ion-akkujen kuumenemisen. Vapautuvat nesteet ja höyryt voivat aiheuttaa palovammoja.

- Vältä syväryökkausta: Poista akku lähteestä, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

- Älä oikosulje akkua.

- Älä koskaan altista akkua yli 45 °C:n lämpötiloille!


- Lataa akut vain hyväksytyllä laiturilla. Älä koskaan lataa akkua ilman valvontaa.

- Tarkista akut säännöllisesti vaurioiden ja vuotojen varalta. Lataa vain ehjiä ja vahingoittumattomia akkua. Puhkennet ja vaurioituneet akut on hävitettävä asianmukaisesti.

- Älä koske vaurioituneisiin akkuihin suoraan ihollasi, vaan hävitä ne välittömästi asianmukaisesti käyttäen sopivia käsitelmiä. Älä hengitä akkusta vapautuvia kaasuja.

- Älä avaa tai vahingoita akkua, älä heitä niitä tulkeen tai veteen, älä sijaita niitä suoraan kosteus- tai lämmittäjätiloissa yläpuolelle, äläkä koskaan altista niitä suoralle auringonvalolle.

Huomio tuotteen olevat varoitukset ja symbolit!

	Varoitukset! Sähkisköiden vaara.
	Kuuma pinta
	Riskiluokan 2 LED Älä koskaan katso suoraan valoon.

Taloudellinen suojakotelo on homologoitu ja valmistettu Breitenstuhl®-suojakotelolla ennen valokohdelaitteen jatkokäyttöä.

Tuotetta ei ole symbolia: Taloudellista suojakotela ei voi korvata. Tuote on hävitettävä.

- Ei soveltu käytettäväksi ulkoisten ihmisten kanssa.

0–0,3 m Noudata vähimmäisetäisyyttä.

- Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

- Älä heitä tuotetta veteen.

- Älä hävitä tuotetta tulkeen.

	Lue varoitukset.
---	------------------

PUHDISTUS

Irota tuote verkkojännitteestä ennen puhdistusta. Älä käytä liuottimia, syövyttäviä puhdistusaineita tai vastaavia. Käytä puhdistukseen vain kiveä tai hieman kosteaa liinaa.

HUOLTO

HUOMIO: LED-valaisin ei sisällä mitään huoltoa vaativia osia. Tämän valaisimen valonlähdettä ei ole vaihdettava. Kun valonlähdte saaruttaa käyttökänsä, vaihda koko valaisin. Älä avaa valaisinta.



CE EU-VAAJIMUSTEN MUKAISUUSVAKUUTUS

Vaativuustunnustamisvakuutus on talletettu valmistajan huostaan.

HÄVITTÄMINEN

Hävittä sähkölaitteet ympäristöystävällisesti!

Sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana!

Sähkö- ja elektronikalaiteromua koskevassa eurooppalaisessa direktiivissä 2012/19/EU säädetään, että käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisesti. Käytetyt laitteet hävitettävänsäilöllisissä varten ota yhteyttä paikallis- tai kunnallishallintoon.

Lisätietoja on kotisivujemme Service/FAQ-osiossa www.breitenstuhl.com.

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

LED Προσοχή: Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης και στη συνέχεια φυλάξτε τις σε ασφαλή μέρος!

- Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε το προϊόν για τυχόν ζημιές. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ το προϊόν εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημία. Σε αυτή την περίπτωση, επικοινωνήστε με τον εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή με τη διεύθυνση εξυπηρέτησης του κατασκευαστή.

Η μη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ζωής λόγω ηλεκτροπληξίας!

- Χρησιμοποιήστε το παρόντο μάρκιο από την τοιαία δεν μπορούν να εκπληρωθούν τον κίνδυνο που ενέχει το ηλεκτρικό ρεύμα.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εκρηκτική περιβάλλον, κίνδυνος για τη ζωή!

0–0,3 m Εάν δεν τηρηθεί η ελάχιστη απόσταση, το υπερθερμαίνονται. Οι επιπτώσεις των λαμπτήρων μπορεί να διαφέρουν.

- Εάν το εξωτερικό καλώδιο τροφοδοσίας του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί, το φωτιστικό πρέπει να αποσφραγίσει σε περίπτωση ελαττωματικού ή κατεστραμένου καλωδίου τροφοδοσίας.

ΣΤΑΘΕΡΟ

- Η εγκατάσταση και η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

- Οι ηλεκτρικές εγκαταστάσεις επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφαλείας (VDE 0100 για τη Γερμανία).

- Για τη σύνδεση πρέπει να χρησιμοποιείται καλώδιο σύνδεσης με πιστοποίηση VDE.

- Το προϊόν πρέπει να είναι κατάλληλα γεμισμένο (για την κατηγορία προστασίας I).

- Πριν από την εγκατάσταση πρέπει πάντα να διακόπτεται την παροχή ρεύματος - προσηγή ηλεκτροπληξία.

- Τηρείτε τα συνιστώμενα ύψη τοποθέτησης (βλ. Τοποθέτηση).

- Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, το κύκλωμα καλώδιο που συνδέονται με αυτό το φως πρέπει να είναι στεφανωμένο στον τοίχο, με την προϋπόθεση ότι το καλώδιο είναι σε αξιόπλο τον μόνον και οι το φως είναι σταθερά τοποθετημένο στον τοίχο.

ΚΙΝΗΤΟ / ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Κίνδυνος τροφοδοσιού από παρκαγιό, έκρηξη και χημικά εγκαύματα!

- Χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο προσαρμογέα / καλώδιο δικτύου ή μια εκκενρωμένη πηγή ρεύματος USB για τη φόρωση της μπαταρίας.

Η χρήση άλλων τροφοδοτικών μπορεί να προκαλέσει βλάβη στις μπαταρίες ή έκρηξη!

- Εάν το κοκτί σύνδεσης έχει υποστεί ζημία, πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο προσωπικό.

- Μην αποθήκευτε ή φορτίστε τις μπαταρίες σε εξωτερικούς χώρους, σε ημεροσ γήρας ή σε μέρη όπου αναμένονται πολύ υψηλές θερμοκρασίες (π.χ. σε ύψιστο κέρση ή πίσω από παρκαρί αυτοκινήτων).

- Η βλάβη εκκρόστη, η ακατάλληλη φόρωση και η μηχανική βλάβη μπορεί να προκαλέσουν τη θέρμανση του μπαταρίας

τόντων λέδίου. Η διαρροή σπινών και σπινών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς λόγω εγκαυμάτων.

- Προκαλέστε τη βλάβη εκκρόστη! Απορρίψτε τα μπαταρία από τη συσκευή εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.

- Μην εκθέτετε ποτέ τις μπαταρίες σε θερμοκρασίες άνω των 45 °C!

- Φορτίστε τις μπαταρίες μόνο με τον εγκακερμένο φορτιστή.

- Μην αφήνετε ποτέ τις μπαταρίες χωρίς επίβλεψη.

- Ελέγχετε τις μπαταρίες οπτικά για ζημιές και διοφροές. Φορτίστε μόνο άποσες και άποσες μπαταρίες. Οι φουσκωμένες και κατεστραμμένες μπαταρίες πρέπει να απορριπτούν κατάλληλα.

- Μην αφήνετε τις κατεστραμμένες μπαταρίες απεικόμες με το δέμας σας, αλλά πετάξτε τις αμέσως σωστά χρησιμοποιώντας κατάλληλα γνήτια. Μην εισπνεύτε αέρια που διαφεύγουν από τις μπαταρίες.

- Μην ανοίγετε ή καταστρέψτε τις μπαταρίες, μην τις γρήνετε στη φωτιά ή στο νερό, μην τις τοποθετείτε απευθείας πάνω από πηγές ισχύος ή θερμότητας και μην τις εκθέτετε ποτέ σε άμεσο ηλιακό φως.

Λάβετε υπόψη τη προειδοποίηση και τα σύμβολα που αναγράφονται στο προϊόν σας!


	Προσοχή! Κίνδυνος από ηλεκτροπληξία.
	Καυτή επιφάνεια


LED κατηγορίας κίνδυνου 2
Παρακολουθεί να μην κοιτάτε ποτέ απευθείας στο φως.


Ενα κατεστραμμένο προστατευτικό κάλυμμα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα εναλλακτικό προστατευτικό κάλυμμα Breitenstuhl® πριν από την περαιτέρω χρήση του προϊόντος.


Δεν υπάρχει σύμβολο στο προϊόν:
Ενα κατεστραμμένο προστατευτικό κάλυμμα δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Το προϊόν πρέπει να απορριπθεί.

0–0,3 m Τηρείτε την ελάχιστη απόσταση.

 **Νο φυλάσσετε μακριά από παιδιά.**

 **Μην γρήνετε το προϊόν στο νερό.**

 **Μην πετάτε το προϊόν στη φωτιά.**

 **Διαβάστε τις προειδοποιήσεις.**

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Αποσυνδέστε το προϊόν από την τήρη δικτύου πριν από τον καθαρισμό.

Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά καθαριστικά ή παρόμοια. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί για τον καθαρισμό.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: το φωτιστικό LED δεν περιέχει εξαρτήματα που απαιτούν συντήρηση. Η μηή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Όταν η μηή φωτός φτάσει στο τέλος της ζωής της, αντικαταστήστε ολόκληρο το φωτιστικό. Μην ανοίγετε το φωτιστικό σώμα.

- Descargas profundas, carregamento incorreto e danos mecânicos podem provocar o aquecimento das baterias de lítio de lítio. A libertação de líquidos e vapores pode causar ferimentos devido a queimaduras.

- Evite descargas profundas. Retire a bateria do aparelho se não for utilizá-la durante um longo período de tempo.

- Não exponha o curto-circuito nas pilhas.

- Nunca exproe as baterias a temperaturas superiores a 45 °C!




- Carregar as pilhas apenas com o carregador aprovado. Nunca carregar as pilhas sem vigilância.

- Verificar visualmente as pilhas quanto a danos e fugas. Carregar as baterias intacas e não danificadas. As baterias inflamadas e danificadas devem ser eliminadas corretamente.

- Não toque nas baterias danificadas diretamente com as suas pele, mas elimine-as imediatamente de forma adequada utilizando luvas apropriadas. Não inalar os gases que saem das pilhas.

- Não abra ou danifique as pilhas, não as atire para o fogo ou para a água, não as coloque diretamente sobre fontes de humidade ou calor e nunca as exponha à luz solar direta.

Observe os avisos e símbolos no seu produto!

	Cuidado! Perigo devido a choque eléctrico.
	Superfície quente
	LED de classe de risco 2 Por favor, nunca olhe directamente para a luz.

Uma cobertura protectora destruída deve ser substituída por uma cobertura protectora Breitenstuhl® original antes de se continuar a utilizar o produto.

Nenhum símbolo no produto:
Uma cobertura de protecção destruída não pode ser substituída. O produto deve ser eliminado.

0–0,3 m Não é adequado para funcionamento com dimmers externos.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ
Απορρίψτε τις ηλεκτρικές συσκευές με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!

Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορριπτούν στα οικιακά απορριμμάτα!
Η ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για το απόβλητο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ορίζει ότι οι χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Για τις δυνατότητες απόρριψης της χρησιμοποιούμενης συσκευής, επικοινωνήστε με την τοπική ή δημοτική σας διοίκηση.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα Service/FAQ στην αρχική μας σελίδα www.breitenstuhl.com.

PT INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LED **Atenção:** Antes de utilizar o produto, leia atentamente estas instruções de utilização e depois guarde-as num local seguro!

- Antes de cada utilização, verifique o produto para detectar quaisquer danos.

Nunca utilizar o produto se notar qualquer dano. Neste caso, contacte um electricista qualificado ou o endereço de serviço do fabricante.

! Não observância pode resultar em perigo de vida devido a choque eléctrico!

- Mantenha as crianças afastadas do produto. As crianças não podem avaliar o perigo representado pela corrente eléctrica.

- Não utilize o produto num ambiente explosivo, perigo de vida!

0–0,3 m Se a distância mínima não for mantida, os objectos iluminados podem sobreaquecer.

- Se o cabo de alimentação exterior da luminária não puder ser substituído, a luminária deve ser eliminada no caso de um cabo de alimentação defeituoso ou danificado.

ESTACIONÁRIO

- A instalação e manutenção do produto deve ser efectuada por um electricista qualificado.

- As instalações eléctricas só podem ser efectuadas em conformidade com as normas de segurança (VDE 0100 para a Alemanha).

- Para a ligação, deve ser utilizado um cabo de ligação certificado pela VDE.

- O produto deve ser devidamente ligado à terra (para a classe de protecção I).

- Desligar sempre a fonte de alimentação antes da instalação - cuidado com o choque eléctrico.

- Observar as alturas de montagem recomendadas (ver Montagem).

- Para evitar o risco de estrangulamento, os cabos flexíveis ligados a este candeeiro devem ser fixados à parede, desde que os cabos estejam ao alcance dos braços e que o holofote esteja firmemente montado na parede.

MÓVEL / BATERIA

Perigo de incêndio, explosão e queimaduras químicas!

- Utilizar apenas o adaptador / cabo de rede fornecido ou uma fonte de alimentação USB aprovada para carregar as baterias.

A utilização de outras fontes de alimentação pode danificar as baterias ou causar uma explosão!

- Se a caixa de ligação for danificada, deve ser substituída por um especialista qualificado.

- Não guarde nem carregue as baterias ao ar livre, em compartimentos húmidos ou em locais onde sejam de esperar temperaturas muito elevadas (por exemplo, num teatheiro de jardim ou atrás do para-brisa de um automóvel).

- Descargas profundas, carregamento incorreto e danos mecânicos podem provocar o aquecimento das baterias de lítio de lítio. A libertação de líquidos e vapores pode causar ferimentos devido a queimaduras.

- Evite descargas profundas. Retire a bateria do aparelho se não for utilizá-la durante um longo período de tempo.

- Não exponha o curto-circuito nas pilhas.

- Nunca exproe as baterias a temperaturas superiores a 45 °C!




- Carregar as pilhas apenas com o carregador aprovado. Nunca carregar as pilhas sem vigilância.

- Verificar visualmente as pilhas quanto a danos e fugas. Carregar as baterias intacas e não danificadas. As baterias inflamadas e danificadas devem ser eliminadas corretamente.

- Não toque nas baterias danificadas diretamente com a sua pele, mas elimine-as imediatamente de forma adequada utilizando luvas apropriadas. Não inalar os gases que saem das pilhas.

- Não abra ou danifique as pilhas, não as atire para o fogo ou para a água, não as coloque diretamente sobre fontes de humidade ou calor e nunca as exponha à luz solar direta.





Observe os avisos e símbolos no seu produto!

	Cuidado! Perigo devido a choque eléctrico.
	Superfície quente
	LED de classe de risco 2 Por favor, nunca olhe directamente para a luz.

Uma cobertura protectora destruída deve ser substituída por uma cobertura protectora Breitenstuhl® original antes de se continuar a utilizar o produto.

Nenhum símbolo no produto:
Uma cobertura de protecção destruída não pode ser substituída. O produto deve ser eliminado.

0–0,3 m Não é adequado para funcionamento com dimmers externos.

	0–0,3 m	Observar a distância mínima.
		Mantenha fora do alcance das crianças.
		Não detar o produto na água.
		Não detar o produto no fogo.
		Ler os avisos.

LIMPEZA

Desligar o produto da tensão da rede antes da limpeza. Não utilize solventes, agentes de limpeza corrosivos ou similares. Utilizar apenas um pano seco ou ligeiramente humedecido para limpeza.

MANUTENÇÃO

ATENÇÃO: A luminária LED não contém quaisquer componentes que necessitem de manutenção. A fonte de luz desta luminária não é substituível. Quando a fonte de luz atingir o seu fim de vida, substitua toda a luminária. Não abra a luminária.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

MOBILNI / PUNJIVA BATERIJA

Opasnost od ožđenja od požara, eksplozije i kemijskih opekлина

Za punjenje baterija koristite samo isporučeni mrežni adapter/ kabel ili odobreni USB izvor napajanja. Koristenje drugih izvora napajanja može oštetiti baterije ili izazvati eksploziju!

Ako je priključna kutija oštećena, mora je zamijeniti kvalificirani stručnjak.

Nemojte skladištiti i puniti baterije na otvorenom, u vlažnim prostorijama ili na mestima gdje se očekuju visoke temperature (npr. u vrtnoj kućici ili iz vjetrobranskog stakla u automobilu).

Duboko pražnjenje, nepravilno punjenje i mehanička oštećenja mogu uzrokovati zapaljivanje Li-ion baterija. Tekućine i pare koje izlaze mogu uzrokovati ožđenje uslijed opekлина.

Izbjegavajte duboko pražnjenje ievadne bateriju iz uređaja ako ga nećete koristiti duže vrijeme.

Nemojte kratko spojati baterije.

Nikada ne izlažite punjive baterije temperaturama iznad 45 °C.

Punite punjive baterije samo s punjačem odobrenim za ovu namjenu. Nikada nemojte puniti baterije bez nadzora.

Vizualno provjerite imal i na baterijama oštećenja i curenja. Punite samo netaknute i neoštetene baterije. Napuhane i oštetene baterije ne dopuštajte izravno kućnom, nego ih odmah propisno odložite koristeći prikladne rukavice. Nemojte udariti plinovne koji izlaze iz baterija.

Nemojte otvarati niti oštetivati baterije, bacati ih u vatra ili vodu, stavljati ih izravno iznad izvora vlage ili topline i nikada ih ne izlažite izravnoj sunčevoj svjetlosti.

Pridržavajte se upozorenja i simbola na svom proizvodu!

	Oprez Opasnost od svornog udara.
--	---

	Vruća površina
--	----------------

	LED klase rizika 2 Nikada nemojte gledati izravno u svjetlo.
--	--

	Umjesti zaštitni poklopac mora se zamijeniti originalnim Brennenstuhl® zaštitnim omotom prije daljnje uporabe proizvoda. Nema simbola na proizvodu: Umjesti zaštitni poklopac ne može se zamijeniti. Proizvod se mora zbrinuti.
--	---

	Nije prikladno za rad s vaskirnim priborima.
--	--

	Pridržavajte se minimalne udaljenosti.
--	--

	Čuvati izvan dohvata djece.
--	-----------------------------

	Nemojte bacati proizvod u vodu.
--	---------------------------------

	Ne bacajte proizvod u vatra.
--	------------------------------

	Pročitajte upozorenja.
--	------------------------

ČIŠĆENJE

Isključite proizvod iz mrežnog napona prije čišćenja. Ne koristite otapala, korozivna sredstva za čišćenje ili škilo. Za čišćenje koristite samo suhu ili blago vlažnu krp.

ODRŽAVANJE

PAŽNJA: LED svjetlika ne sadrži komponente koje zahtijevaju održavanje. Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada izvor svjetla dođe do kraja životnog vijeka, zamijenite cijelo razvijeno tijelo. Ne otvarajte razvijeno tijelo.

EU-DEKLARACIJA O SUKLADNOSTI

Izjava o sukladnosti pohranjuje se kod proizvođača.

RASPOLAGANJE

Električne uređaje zbrinite na ekološki prihvatljiv način!

Električni uređaji se ne smiju odlagati u kućni otpad!

Europska Direktiva 2012/19/EU o otpadu električne i elektroničke opreme propisuje da se iskoristeni električni uređaji trebaju skupljati odvojeno i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

Za mogućnosti zbrinjavanja iskoristivog uređaja obratite se lokalnoj ili općinskoj upravi.

Za daljnje informacije pogledajte odjeljak Servis/FAQ na našoj početnoj stranici www.brennenstuhl.com.

RO INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Atenție: Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare și apoi păstrați-le într-un loc sigur!

Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă produsul prezintă deteriorări. Nu utilizați niciodată produsul dacă observați vreo deteriorare. În acest caz, contactați un electrician calificat sau adresa de service a producătorului.

Nerespectarea poate duce la pericol de moarte din cauza scurcilor electrice!

Tineți copiii la distanță de produs. Copiii nu pot evalua pericolul reprezentat de curentul electric.

Nu utilizați produsul într-un mediu exploziv, pericol de moarte!

Dacă nu se respectă distanța minimă, obiectele iluminare se pot supraîncălzi. Suprafețele lămpilor se pot încălzi.

În cazul în care cablu de alimentare exterior al corpului de iluminat nu poate fi înlocuit, corpul de iluminat trebuie să fie eliminat în cazul unui cablu de alimentare defect sau deteriorat.

STAȚIONAR

Instalarea și întreținerea produsului trebuie să fie efectuate de un electrician calificat.

Instalajele electrice pot fi efectuate numai în conformitate cu normele de siguranță (VDE 0100 pentru Germania).

Pentru conectare trebuie utilizat un cablu de conectare certificat VDE.

Spotul trebuie să fie pus la pământ în mod coresponsuzător (pentru clasa de protecție).

Întreținere întodeauna alimentarea cu energie electrică înainte de instalare - atenție la șocuri electrice.

Respectați înălțimile de montare recomandate (a se vedea Montaj).

Pentru a evita riscul de strangulare, cablurile flexibile conectate la accesul lămpii trebuie fixate de perete, cu condiția ca cablurile să fie la îndemâna brațelor și ca reflectorul să fie bine fixat pe perete.

MOBILĂ / BATERIE REÎNCĂRCABILĂ

Risc de vătămare prin incendiu, explozie și arsuri chimice!

Pentru încărcarea bateriilor, utilizați numai adaptorul de rețea / cablul furnizat sau o sursă de alimentare USB aprobată.

Utilizarea altor surse de alimentare poate deteriora bateriile sau provoca o explozie!

În cazul în care cutia de conexiuni este deteriorată, accesul trebuie înlocuit de un specialist calificat.

Nu depozitați sau încărcați bateriile în aer liber, în încăperi umede sau în locuri unde se atinge temperaturi foarte ridicate (de exemplu, într-o magazie de grădini sau în spațiile parthizului unei mașini).

Descărcarea profundă, încărcarea necorespunzătoare și deteriorarea mecanică pot provoca încălzirea bateriilor Li-ion. Lichidele și vapori care se scurg pot provoca lezuni datorate arsurilor.

Evitați descărcarea profundă. Scoateți bateria din dispozitiv dacă acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

Nu scurtcircuitați bateriile.

Nu expuneți niciodată bateriile la temperaturi de peste 45 °C

Încărcați bateriile numai cu încărcătorul aprobat. Nu încărcați niciodată bateriile nesupravegheate.

Verificați vizual bateriile pentru a vedea dacă sunt deteriorate sau prezintă scurgeri. Încărcați numai baterii intacte și nedeteriorate. Bateriile umflate și deteriorate trebuie aruncate în mod coresponsuzător.

Nu atingeți bateriile deteriorate direct cu pielea, ci eliminați-le imediat în mod coresponsuzător, folosind mănuși adecvate. Nu inhalați gazele care se scurg din baterii.

Nu deschideți sau deteriorați bateriile, nu le aruncați în foc sau în apă, nu le plasați direct deasupra surselor de umiditate sau de căldură și nu le expuneți niciodată la lumina directă a soarelui.

Respectați avertismentele și simbolurile de pe produs!

	Atenție! Pericol din cauza scurcilor electrice.
--	--

	Suprafață fierbinte
--	---------------------

	LED din clasa de risc 2 Vedea riscul și nu priviți niciodată direct în lumini.
--	--

	Un capac de protecție distrus trebuie înlocuit cu un capac de protecție original Brennenstuhl® înainte de a utiliza produsul în continuare. Niciun simbol pe produs: Un capac de protecție distrus nu poate fi înlocuit. Produsul trebuie eliminat.
--	---

	Nu este potrivit pentru funcționarea cu variatoare externe.
--	---

	Respectați distanța minimă.
--	-----------------------------

	A nu se păstra la îndemâna copiilor.
--	--------------------------------------

	Nu aruncați produsul în apă.
--	------------------------------

	Nu aruncați produsul în foc.
--	------------------------------

	Citiți avertismentele.
--	------------------------

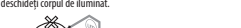
CURĂȚARE

Decespați produsul de la tensiunea de rețea înainte de curățare. Nu folosiți solvenți, agenți de curățare corozivi sau similari.

Utilizați numai o cârpă uscată sau usor umedă pentru curățare.

ÎNȚEȚINERE

ATENȚIE: corpul de iluminat cu LED nu conține componente care necesită întreținere. Surse de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, înlocuiți întregul corp de iluminat. Nu deschideți corpul de iluminat.



CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Declarația de conformitate este depusă la producător.

ELIMINARE

Eliminaii aparatele electrice într-un mod ecologic!

Aparatele electrice nu trebuie să fie eliminate la deșeurile menajere!

Direcția europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice prevede că aparatele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Pentru posibilități de eliminare a aparatului uzat, vă rugăm să contactați administrația locală sau municipală.

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să consultați secțiunea Servis/FAQ de pe pagina noastră de pornire www.brennenstuhl.com.

BC INSTRUCȚII ZA BEZOPASOST

Внимание: Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно тези инструкции за употреба и ги съхранявайте на сигурно място!

Преди всяка употреба проверявайте продукта за евентуални повреди. Никога не използвайте продукта, ако забележите някаква повреда. В този случай се обърнете към квалифициран електротехник или към сервисния адрес на производителя.

Незапаването на живота може да доведе до опасност за лицата вследствие на токов удар!

Плазете देдалта далек от продукта. Дедалта не могат да преценят опасността, която представлява електрическият ток.

Не използвайте продукта във въздухоопасна среда, опасност за животът!

Ако не се спазва минималното разстояние, осветените обекти могат да се нагряят.

Ако външният захранващ кабел на осветителното тяло не може да бъде заменен, осветителното тяло трябва да бъде изхвърлено в случай на дефектен или повреден захранващ кабел.

СТАЦИОНАРЕН

Монтажът и поддръжката на продукта трябва да се извършват от квалифициран електротехник.

Електрическите инсталации могат да се извършват само в съответствие с импакцията на производителя (VDE 0100 за Германия).

За свързване трябва да се използва сертифициран от VDE свързващ кабел.

Проекторът трябва да бъде правилно вземан (за клас на защита II).

Винаги изключвайте електрозахранването преди монтажа - предпазване от токов удар.

Спазвайте препоръчителните височини за монтаж (вж. Монтаж).

За да се избегне рискът от задушаване, гъвкавите кабели, свързани с тази лампа, трябва да бъдат прикрепени към стената, при условие че кабелите са в обста на ръцете и проекторът е здраво монтиран на стената.

МОБИЛНА / АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Опасност от нарязване от пожар, експлозия и химически изгаряния!

За зареждане на батериите използвайте само доставения мрежов адаптер / кабел или одобрен USB източник на захранване.

Използването на други източници на захранване може да повреди батериите или да предизвика експлозия!

Ако кутията за свързване е повредена, тя трябва да бъде заменена от квалифициран специалист.

Не съхранявайте и не зареждайте батериите на открито, във влажни помещения или на места, където се очакват много високи температури (напр. в градски навес или зад предното стъкло на автомобил).

Дълбокото разреждане, неправилното зареждане и механичните повреди могат да доведат до загряване на литиево-йонните батерии. Излъчват се точност и изгаряния могат да причинят и наранявания вследствие на изгаряния.

Избягвайте дълбокото разреждане: Извадете батериата от устройството, ако то няма да се използва дълго време.

Не съхранявайте батериите на температура над 45 °C!

Зареждайте батериите само с одобреното заредно устройство. Никога не зареждайте батериите без надзор.

Проверявайте визуално батериите за повреди и течове. Зареждайте само непоказани и неповредени батерии. Напомняния и повредени батерии трябва да се изхвърлят по подходящ начин.

Не докосвайте повредените батерии директно с кожата си, а незабавно ги изхвърлете правилно, като използвате подходящи ръкавици. Не вдъшавайте газове, които се отделят от батериите.

Не отваряйте и не повреждайте батериите, не ги хвърляйте в огън или вода, не ги поставяйте директно над източници на влага или топлина и никога не ги излагайте на пряка слънчева светлина.

Спазвайте предупрежденията и символите върху вашия продукт!

	Предупреждение! Опасност от поражение от електрически ток.
--	---

	Гореща повърхност
--	-------------------

	Светодиод от рисков клас 2 Моля, никога не гледайте директно в светлината.
--	--

	Учреденият защитен капак трябва да се замени с оригинален защитен капак Brennenstuhl® преди по-нататъшна употреба на продукта. Нема символ върху продукта: Учреденият защитен капак не може да бъде заменен. Продуктът трябва да се изхвърля.
--	---

	Не е подходящ за работа с влажните димери.
--	--

	Спазвайте минималното разстояние.
--	-----------------------------------

	Да се съхранява на място, недостъпно за деца.
--	---

	Не хвърляйте продукта във вода.
--	---------------------------------

	Не изхвърляйте продукта в огън.
--	---------------------------------

	Прочетете предупрежденията.
--	-----------------------------

ПОЧИТВАНЕ

Преди почистване изключете продукта от електрическата мрежа.

Не използвайте разтворители, агресивни почистващи препарати или други подобни. Използвайте само суха или леко влажна кърпа за почистване.

ПОДДРЪЖАНЕ

ВНИМАНИЕ: светодиодното осветително тяло не съдържа компоненти, които да изискват поддръжка. Източникът на светлина на това осветително тяло не може да се замени. Когато светлинният източник достигне края на експлоатационния си срок, сменете цялото осветително тяло.

Не отваряйте осветителното тяло.



CE DECLARAȚIA ZA SЪТВЕТВИЕ НА ЕС

Декларацията за съответствие е депонирана при производителя.

УНИЩОЖАВАНЕ

Изхвърляйте електрическите уреди по начин, щадящ околната среда!

Електрически уреди не трябва да се изхвърлят в битовите отпадъци!

Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване постановява, че използваните електрически уреди трябва да се събират

разделно и да се рециклират по екологосъобразен начин.

За възможностите за изхвърление на използвания уред се обърнете към местната или общинската администрация.

За допълнителна информация, моля, вижте раздела Сервис/ Запитвания на нашата начална страница www.brennenstuhl.com.

DIK SIKKERHEIDSRINSTRUKTIONER

Vær opmærksom: Før du bruger produktet, skal du læse denne brugsanvisning omhyggeligt og opbevare den på et sikret sted.

Før hver brug skal du kontrollere produktet for skader. Brug aldrig produktet, hvis du opdager en skade. Kontakt i så fald en kvalificeret elektriker eller producentens serviceadresse.

Manglende overholdelse kan medføre livsfare på grund af elektrisk stød!

Hold barn væk fra produktet. Børn kan ikke vurdere den fare, som den elektriske strøm udgør.

Brug ikke produktet i et eksplosivt miljø. I lysfald!

Overfladerne på produktet ikke overholdelse, kan belyste genstande blive overopvarmede.

Hvis armaturets ydre strømforsyningsledning ikke kan udskiftes, skal armaturet bortskaffes i tilfælde af en defekt efter beskadiget strømforsyningsledning.

STATIONAR

Installation og vedligeholdelse af spotlight skal udføres af en kvalificeret elektriker.

Elektriske installationer må kun udføres i overensstemmelse med sikkerhedsforskrifterne (VDE 0100 for Tyskland).

Der skal bruges et VDE-certificeret tilslutningskabel til tilslutningen.

Shk ulik adfærd for strømforsyningen før installation - pas på elektrisk stød.

Overhold de anbefalede monteringshøjder (se Montering).

For at undgå kvelningfare skal de fleksible kabler, der er forbundet med dette armatur, fastgøres til væggen, forudsat at kablerne er inden for rækkevidde af armene, og at armaturet er solidt monteret på væggen.

MOBIL / GENOPLÆDELIGT BATTERI

Fare for skader på grund af brand, eksplosion og kemisk forurening!

Brug kun den medføjede netadapter/kabel eller en godkendt USB-strømkilde til at oplade batterierne.

Brug af andre strømforsyninger kan beskadige batterierne eller forårsage en eksplosion!

Hvis tilslutningsboksen er beskadiget, skal den udskiftes til en kvalificeret fagmand.

Opbevar og oplad ikke batterier udendørs, i fugtige rum eller på steder, hvor der kan forventes meget høje temperaturer (f.eks. i havekøret eller bag foruden i bil).

Dyb afblæsning, forfald og mekaniske skader kan få Li-ion-batterierne til at blive varme. Udstrømningerne væsker og dampe kan forårsage skader på grund af forurening.

Undgå dyb afblæsning: Tag batteriet ud af enheden, hvis det ikke skal bruges i længere tid.

Undgå at kortslutte batterierne.

Udsæt aldrig de genopladelige batterier for temperaturer over 45 °C.

Oplad kun de genopladelige batterier med en oplader, der er godkendt til dette formål. Oplad aldrig batterierne uden opsyn.

Kontroller batterierne visuelt for skader og lækage. Oplad kun intakte og ubeskadigede batterier. Udpuddede og beskadigede genopladelige batterier skal bortskaffes korrekt.

Rør ikke beskadigede batterier direkte med hænder. Indånd ikke gasser, der kommer ud af batterierne.

Batterierne må ikke åbnes eller beskadiges, de må ikke kastes i ild eller vand, de må ikke glædes direkte over ulyg- eller varmekilder, og de må aldrig udsættes for direkte sollys.

Overhold advars

brennenstuhl®

NO SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Vær oppmerksom på følgende: Før du bruker produktet, må du lese denne bruksanvisningen nøye og oppbevare den på et trygt sted!

Kontroller produktet for eventuelle skader før hver bruk. Bruk aldri produktet hvis du oppdager skader. Kontakt i så fall en kvalifisert elektriker eller produktets serviceadresse.

Manngående overholdeelse kan føre til livsfare på grunn av elektrisk støt!

• Hold barn borte fra produktet. Barn kan ikke vurdere faren som elektrisk strøm utgjør.

• Ikke bruk produktet i eksplosjonsfarlige omgivelser, livsfare! ⚠ Hvis minimumsavstand ikke overholdes, kan belyste gjenstander bli overopphetet.

Overflateen på spotlightns kan bli varme.

Hvis armaturens ytre strømforsyningsledning ikke kan skiftes ut, må armaturens klemme i tilfelle defekt eller skadet strømforsyningsledning.

STASJONÆR

• Installasjon og vedlikehold av spotlightns må utføres av en kvalifisert elektriker.

• Elektriske installasjoner må kun utføres i samsvar med sikkerhetsforskriften (VDE 0100 for Tyskland).

• Det må brukes en VDE-sertifisert tilkoblingskabel for tilkobling.

• Spotlightns må være korrekt jordat (for beskyttelsesklasse I).

• Sliå alltid av strømforsyningen før installasjon - fare for elektrisk støt.

• Følg de anbefalte monteringsshydene (se Montering).

• For å unngå kveldingsfare må de fleksible kabelene som er koblet til denne armaturen, festes til veggen, forutsatt at kabelene er innforret rekkevidde av armene og at armaturen er godt montert på veggen.

MOBIL / OPPLADBAR BATTERI

Fare for personskader på grunn av brann, eksplosjon og kjemiske forurengninger!

• Bruk kun den medfølgende nettdapterens kableten eller en godkjent USB-stromkilde til å lade batteriene.

• Bruk av andre strømforsyninger kan skade batteriene eller forårsake eksplosjon!

Hvis tilkoblingsboksen er skadet, må den skiftes ut av en kvalifisert fagperson.

• Ikke oppbevar og lad batteriene utendørs, i fuktige rom eller på steder der det kan forventes svært høye temperaturer (f.eks. i hagekurett eller bak fronten på bilen).

• Dyp utladning. Feilaktig lading og mekanisk skade kan føre til at Li-ion-batteriene blir varme. Værskj og damp som slipper ut, kan forårsake brannskader.

• Unngå dyp utladning. Ta batteriet ut av enheten hvis det ikke skal brukes på en langre periode.

• Ikke kortslutt batteriene.

• Utsett aldri de oppladbare batteriene for temperaturer over 45 °C!

• Lad kun de oppladbare batteriene med en lader som er godkjent for dette formålet. Lad aldri batteriene uten tilsyn.

• Kontroller batteriene visuelt for skader og lekkasjer. Lad bare intakte og uskadde batterier. Opplåste og skadde oppladbare batterier må kastes på riktig måte.

• Ikke berør skadete batterier direkte med huden, men kast dem umiddelbart på riktig måte med egnede hansker. Ikke pust inn gasser som kommer ut av batteriene.

• Ikke åpne eller skad batteriene, kast dem i ild eller vann, plasser dem rett over fukt- eller værmekler, og utsett dem aldri for direkte sollys.

	Advarsel! Fare på grunn av elektrisk støt.
	Varm overflate
	LED i risikoklasse 2 Se aldri direkte inn i lyset.
	Et addelagt beskyttelsesdeksel må erstattes med et originalt Brennenstuhl®-beskyttelsesdeksel før videre bruk av produktet.
	Det er ikke noe symbol på produktet: Et addelagt beskyttelsesdeksel kan ikke erstattes. Produktet må kasseres.
	Ikke egnet for drift med ekstreme dimmerer.
	Overhold minimumsavstand.

	Oppbevares utillgjengelig for barn.
	Ikke kast produktet i vann.
	Produktet må ikke kastes i brann.
	Les advarslene.

RENGJØRING
Kable produktet fra strømmettet før rengjøring. Ikke bruk løsemidler, etende rengjøringsmidler eller lignende. Bruk kun en tør eller lett fuktig klut til rengjøring.

VEDLIKEHOLD
OBS: LED-armaturen inneholder ingen komponenter som krever vedlikehold. Lyskilden i denne armaturen kan ikke skiftes ut. Når lyskilden når slutten av sin levetid, må hele armaturen skiftes ut ikke åpne armaturen.



CE EU-ERKLÆRING OM SAMSVAR

Samsvarserklæringen er deponert hos produsenten.

DISPOSISJON

Kasser elektriske apparater på en miljøvennlig måte!

Elektriske apparater må ikke kastes i husholdningsavfall!

EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr fastsetter at brukte elektriske apparater skal samles inn separat og resirkuleres på en miljøvennlig måte. Ta kontakt med lokale eller kommunale myndigheter for å få informasjon om muligheter for avhending av det brukte apparatet. For ytterligere informasjon, se avnssett Service/FAQ på hjemmesiden vår www.brennenstuhl.it

UA INSTRUKSIJON Z TECHNIKI BEZPEKI

Увага: Перед використанням продукту, будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію з використання та зберігайте її в безпечному місці!

• Перед кожним використанням перевіряйте виріб на наявність пошкодження. Ніколи не використовуйте виріб, якщо ви помітили будь-які пошкодження. У такому випадку зверніться до кваліфікованого електрика або за адресою сервісного центру виробника.

Надотримання може призвести до небезпеки для життя через ураження електричним струмом!

• Не підключайте дротів до виробу. Діти не можуть оцінити небезпеку, яку становить електричний струм.

• Не використовуйте виріб у вибухонебезпечному середовищі, небезпечно для життя!

Увага: Якщо не дотримуватися мінімальної відстані, останні області можуть перегрітися.

Поверхні точкових світильників можуть нагріватися.

Якщо зовнішня лінія електроживлення світильника не підлягає заміні, світильник необхідно утилізувати в разі дефекту або пошкодження лінії електроживлення.

СТАЦИОНАРНИЙ

• Встановлення та обслуговування прожектора має здійснюватися кваліфікованим електриком.

• Електромонтажні роботи повинні виконуватися тільки з дотриманням правил техніки безпеки (VDE 0100 для Німеччини).

• Для підключення слід використовувати з'єднувальний кабель, сертифікований VDE.

• Прожектор повинен бути належним чином заземлений (для класу захисту I).

• Завжди відключайте електроживлення перед установкою - обережно, ураження електричним струмом.

• Дотримуйтеся рекомендацій щодо монтажу (див. Монтаж).

• Щоб уникнути ризику удараєння, гучних кабелі, підключені до цього світильника, повинні бути закріплені на стіні за умови, що кабелі знаходяться в межах досяжності рук, а світильник міцно закріплений на стіні.

МОБІЛЬНА / АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ

Небезпечна травмування внаслідок пожежи, вибуху та хімічних опіків!

• Для заряджання акумуляторів використовуйте лише мерзедський адаптер/кабель, що входить до комплекту постачання, або свавлене джерело живлення USB. Використання інших джерел живлення може пошкодити батареї або призвести до вибуху!

• Якщо з'єднувальна коробка пошкоджена, її повинн замінити кваліфікований фахівець.

• Не зберігайте і не заряджайте батареї на відкритому повітрі, у вологих приміщеннях або в місцях, де очікується

дуже висока температура (наприклад, у сараї або за лобовим склоом в автомобілі).

• Глибока розрядка, неправильна зарядка та механічні пошкодження можуть призвести до нагрівання літій-іонних акумуляторів. Діяти та пари, що виділяють, можуть спричинити травми через опіки.

• Уникайте глибокої розрядки: Виймайте акумулятор з пристрою, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого періоду часу.

• Не замикайте батареї накоротко.

• Ніколи не піддавайте акумуляторні батареї впливу температури вище 45 °C!


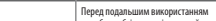


• Заряджайте акумуляторні батареї лише за допомогою суваленого для цього зарядного пристрою. Ніколи не заряджайте батареї без нагляду.

• Визуально перевірте батареї на наявність пошкоджень і витоків. Заряджайте тільки цілі та неухражені акумулятори. Надуті та пошкоджені акумулятори слід утилізувати належним чином.

• Не торкайтеся пошкоджених батареї безпосередньо широко, а негайно утилізуйте їх належним чином, використовуючи відповідні рукавички. Не вдихайте газів, що виділяються з батареями.

• Не вдихайте газів і не пошкоджуйте батареї, не кидайте їх у вогонь або воду, не розумуйте безпосередньо над джерелами вологи або тепла і ніколи не піддавайте їх впливу прямих сонячних променів.

Дотримуйтесь попереджень і символів на вашому виробі!

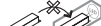
	Обережно! Небезпека ураження електричним струмом.
	Гаряча поверхня
	Світлодіод класу рівня 2 Будь ласка, ніколи не дивіться прямо на світло.
	Перед подальшим використанням виробу необхідно замінити зруйновану запчастину оригінальною запчастиною виробника Brennenstuhl®. Символ на продукті відсутній: Зруйнована запчаста кришка не підлягає заміні. Виріб підлягає утилізації.
	Не підходьте для роботи з зовнішніми диммерами.
	Дотримуйтеся мінімальної відстані.
	Зберігати в недоступному для дітей місці.
	Не кидайте виріб у воду.
	Не використовуйте виріб у вибухонебезпечному середовищі, небезпечно для життя!
	Увага: Якщо не дотримуватися мінімальної відстані, останні області можуть перегрітися.
	Поверхні точкових світильників можуть нагріватися.
	Якщо зовнішня лінія електроживлення світильника не підлягає заміні, світильник необхідно утилізувати в разі дефекту або пошкодження лінії електроживлення.

ОЧИЩЕННЯ

Перед чистянням від'єднайте виріб від електромережі. Не використовуйте розчинні, агресивні миючі засоби тощо. Для чистяння використовуйте лише суху або злегка вологу ганчірку.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА: світлодіодні світильники не містять компонентів, які потребують обслуговування. Джерело світла цього світильника не підлягає заміні. Коли термін служби джерела світла закінчується, замініть весь світильник. Не відкривайте світильник.



CE ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЕС

Декларація про відповідність зберігається у виробника.

УТИЛІЗАЦІЯ

Утилізуйте електроприлади екологічно чистим способом!

Електроприлади не можна викидати разом з побутовими відходами!

Європейська Директива 2012/19/ЄС про відходи електрично-го та електронного обладнання передбачає, що використані електроприлади повинні збиратися окремо і перероблятися екологічно безпечним способом.

Щоб відзняти про можливість утилізації використаного приладу, зверніться до місцевої або муніципальної адміністрації.

Для отримання додаткової інформації, будь ласка, зверніться до розділу Service/Части запитання на нашій домашній сторінці www.brennenstuhl.com

AR Теліаціїа салама

Теліація: قبل استخدام المنتج، يرجى قراءة تعليمات الاستخدام هذه بعناية ثم الانتباه على أي مكان أمان!

• قبل كل استخدام، تجنب الصدمات الجسدية بحرص من أي شيء.

• في هذه الحالة، تجنب لمس بطارية كيرتلين موهل أو عناصر خدمة الشركة المصنعة.

• قد يؤدي عدم مراعاة ذلك إلى خطر على الحياة بسبب الصدمة الكهربائية!

• ابقى الأطفال بعيدًا عن المنتج لا يمكن لأطفال تقييم الخطر الذي يشكله التيار الكهربائي.

• لا يجوز إزاحة الترتيبات الكهربائية إلا بما يتوافق مع لوح التعليم.

• إذا لا يتم الحفاظ على الحد الأدنى للمسافة، فقد ترتفع درجة حرارة الأضواء الكاشفة.

• إذا كان خط إمداد الطاقة الخارجي المشحان غير قابل للاستبدال، فيجب التخلص من الضباب في حالة وجود حيب أو تلف خط إمداد الطاقة.

تأثير
• يجب أن يتم تركيب وصلة وحدة الإضاءة بواسطة كيرتلين موهل.

• لا يجوز إزاحة الترتيبات الكهربائية إلا بما يتوافق مع لوح التعليم.

• VDE 0100 (ألمانيا)

• يجب استخدام كابل توصيل متحدد من VDE لتوصيل.

• يجب أن تكون الأضواء الكاشفة موزعة بشكل صحيح (الفصلية A).

• في دوائر إيقاف تشغيل مصدر الطاقة قبل التركيب - تحذير من صدمات كهربائية.

• الترتيبات والتأثيرات التركيب الموسمي يجب النظر اليها.

• تجنب خطر الاختناق: يجب تثبيت الكابلات المرنة المصنعة بمعيار الإضاءة هذا في الحائط، حريظة أن تكون الكابلات في متناول اليدين وأن تكون مصباح الإضاءة مثبتًا بأحكام على الحائط.

بطارية متحركة قابلة لإعادة الشحن

خطر الإصابة من الحرق والانتفاخ والحروق الكيميائية

استخدم فقط مصدر / كابل التيار الكهربائي المرفق أو مصدر طاقة USB

متحدد ضمن البطاريات.

قد يؤدي استخدام مصادر الطاقة الأخرى إلى تلف البطاريات أو التسبب في حدوث انفجار!

• في حالة تلف مصدر التوصيل، يجب استبداله بواسطة كيرتلين موهل.

• لا تقم بتخزين البطاريات وتحتها في الهواء الطلق، أو في غرف رطبة أو في الأماكن التي يتوقع فيها ارتفاع درجات الحرارة (على سبيل المثال في ساحة البسكويت أو تحت التربة المغطاة).

• يمكن أن يؤدي التبريد العميق والاحتكاك مع الماء والملح والمكافئ إلى ارتفاع درجة حرارة بطاريات ليثيوم أيون. يمكن أن تسبب السوائل والأبخرة المتصدرة في حدوث إصابات بسبب الحروق.

• تجنب الفرط التسخين، مثل إزالة البطارية من الجهاز إذا ما يتم استخدامها لفترة زمنية أطول.

• لا تقم بتصوير عدسة الكاميرات.

• لا تعرض البطاريات القابلة لإعادة الشحن لدرجات حرارة أعلى من 45 درجة مئوية.

• الشحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط باستخدام الشاحن المصنعه لهذا الغرض، لا تشحن البطاريات بدون إشراف.

• افحص البطاريات بعناية أثناء تأكد من عدم وجود تلف أو تشويه. افحص البطاريات المتسوية وغير المتألفة فقط. يجب التخلص من البطاريات اللابئة لإعادة الشحن المتلفة والمتألفة بشكل صحيح.

• لا تقم بالبطاريات المتلفة بعدالة مباشرة، بل تجنب عنها بشكل صحيح على الفور باستخدام قفازات مناسبة. لا تشحن القطران المشحنة من البطاريات.

• لا تقم بالبطاريات أو تشغيلها لا التخلص في النار أو الماء، ولا تضعها مباشرة فوق مصادر حرارية أو الحرارة ولا تعرضها أبدًا لأشعة الشمس المباشرة.

	تحذير! خطر بسبب الصدمة الكهربائية.
	سطح ساخن
	مصباح LED من فئة الخطر 2 يرجى عدم النظر مباشرة إلى الضوء.
	قبل استخدام المنتج، ارفاق الأجزاء التالفة بقطع الأصلية من Brennenstuhl® قبل استخدامها. لا يوجد رمز على المنتج.
	لا يمكن استبدال الغطاء، ارفاق الأجزاء بقطعه، والتي أصلية، يجب التخلص من المنتج.
	يرى مناسب للتشغيل مع المفاتيح الخارجية.
	مراعاة الحد الأدنى للمسافة.
	يحظر بعيدًا عن متناول الأطفال.
	لا ترمي المنتج في الماء.
	لا تخلص من المنتج في النار.
	اقرأ التحذيرات.

الصيانة
تصميمه لا تخوي وحدة إضاءة LED على أي مكونات تتلف سيئد. مصدر ضوء وحدة الإضاءة هذه غير قابل للاستبدال. عندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي، استبدل وحدة الإضاءة بالكامل. لا تفتح وحدة الإضاءة.



CE إعلان المطابقة الأوروبية

التخلص من الأجهزة الكهربائية بطريقة صديقة للبيئة!

يجب عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية في الحاويات المنزلية! يرجى التوجه الأوروبي 2012/19/الاتحاد الأوروبي بشأن لغزبات

الحداد الكهربائية والإلكترونية على ضرورة جمع الأجهزة الكهربائية المستعملة بشكل متسق وأمانة وعموماً بطريقة صديقة للبيئة.

لتخلص من إمكانية التخلص من الأجهزة المستعملة، يرجى الاتصال بالإدارة المحلية أو البلدية.

مزيد من المعلومات: يرجى الرجوع إلى قسم الخدمة الأمتلثة على صفحتنا الرئيسية www.brennenstuhl.com

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles - F-67170 Bernolsheim
lectra technic ag - Blegistrasse 13 - CH-6340 Baar
Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange - London EC3V 3DG, UK
www.brennenstuhl.com
service.brennenstuhl.com

Akku Solar LED Outdoor Leuchte GL 100 ASR
Rechargeable solar LED outdoor light GL 100 ASR
Lampe solaire d'extérieur à LED rechargeable GL 100 ASR

DE	Bedienungsanleitung.....	2
EN	Operating instructions	4
FR	Mode d'emploi	6
NL	Bedieningsinstructies	8
IT	Istruzioni per l'uso.....	10
SE	Bruksanvisning	12
ES	Instrucciones de uso	14
PL	Instrukcja obsługi.....	16
CZ	Návod k obsluze	18
HU	Használati utasítás.....	20
RU	Руководство по эксплуатации	22
TR	Kullanım kılavuzu	24
FI	Käyttöohjeet.....	26
GR	Οδηγίες λειτουργίας.....	28
PT	Instruções de utilização.....	30
EE	Kasutusjuhend	32
SK	Návod na obsluhu.....	34
SI	Navodila za uporabo	36
LT	Naudojimo instrukcijos	38
LV	Lietošanas instrukcija	40
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	42
BG	Инструкции за експлоатация	44

DE Bedienungsanleitung

Akku Solar LED Outdoor Leuchte GL 100 ASR

Achtung: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch und bewahren Sie sie anschließend gut auf.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten allgemeinen Sicherheitshinweise, diese finden Sie auch unter service.brennenstuhl.com.

Das Produkt ist nicht IP44 (fremdkörper- und spritzwassergeschützt)

- während des Ladevorgangs
- während der Benutzung des USB-Ausgangs

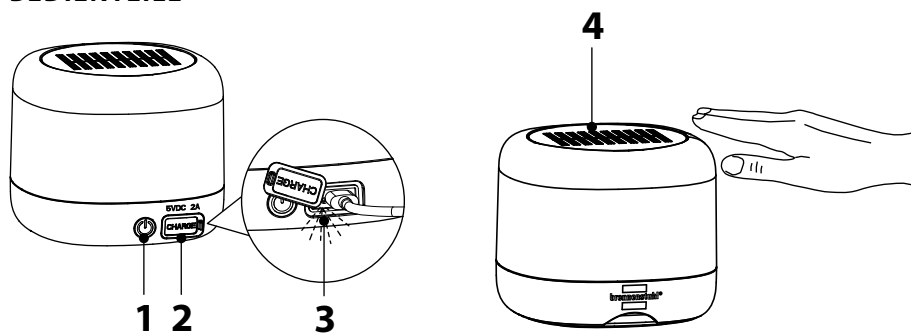
Die Lichtquelle ist nicht ersetzbar; verliert diese ihre Funktion, muss die komplette Leuchte entsorgt werden.
Die Leuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E – 0172640212.

TECHNISCHE DATEN

Schutzklasse:	III
Schutzart / Schlagfestigkeit:	IP44 / IK05
Betriebstemperatur:	-10°C - +40°C
Lagertemperatur:	-10°C - +40°C

Typ	GL 100 ASR
Akku Typ tauschbar	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Ladeingang Konnektor	USB Typ C
Ladeingang	5 V / 2 A
Ladedauer	Ca. 2,5 h
Powerbank	5 V / 2 A
Maße	12 x 12 x 10 cm
Gewicht	0,4 kg

BEDIENTEILE



1. Ein-/Ausschalter
2. Aufladebuchse
3. Ladeanzeige
4. Solarpanel / Tipp-Sensor für Schaltstufen und Farben einstellen

INBETRIEBNAHME

Das Produkt kann mit dem Schalter (1) ein- und ausgeschaltet werden.

Durch zweimaliges tippen auf die Oberseite der Leuchte wird die Lichtstärke von 10% auf 50% auf 100% und dann in den Farbwechselmodus eingeschaltet.

Um den Farbwechselmodus in der gewünschten Farbe anzuhalten, tippen Sie einmal auf die Oberseite der Leuchte.

Um den Farbwechselmodus wieder zu starten tippen Sie erneut auf die Oberseite der Leuchte.

Beim Ausschalten der Leuchte wird die letzte Lichteinstellung beibehalten.

Diese Lichteinstellung wird beim Einschalten der Leuchte wiedergegeben.

Je weniger Lichtleistung eingestellt ist, desto länger ist die Leuchtdauer.

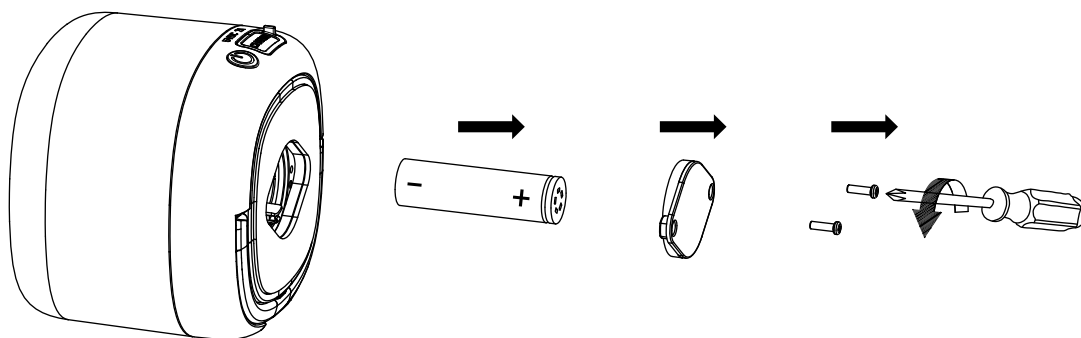
AUFLADEN DES AKKUS

1. Um eine optimale Funktion zu gewährleisten, empfehlen wir, den Akku bei der ersten Benutzung einmal vollständig zu entladen und wieder voll aufzuladen.
2. Die Ladebuchse (2) befindet sich unter der Verschlusskappe an der Rückseite der Leuchte.
3. Während des Ladevorgangs blinkt die Ladeanzeige. Ist der Akku voll aufgeladen leuchtet die LED permanent.
4. Bei längerer Nichtbenutzung den Akku ungefähr alle 3 Monate aufladen, um eine lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.
5. Das Produkt kann während des Aufladens betrieben werden.
6. Nach dem Aufladen die Ladebuchse unbedingt wieder mit der Verschlusskappe verschließen.

TAUSCHEN DES AKKUS

1. Öffnen Sie die beiden Schrauben mit einem handelsüblichen Kreuzschlitzschraubenzieher.
2. Entfernen Sie den Deckel.
3. Der Standard Akku kann nun entnommen werden.
4. Achten Sie darauf den Standard Akku in der richtigen, auf dem Deckel angezeigten Position, wieder einzusetzen.
5. Setzen Sie den Deckel wieder auf.
6. Schließen Sie den Deckel wieder indem Sie die beiden Schrauben wieder fest zuschrauben.

Hinweis: Sollte die Leuchte nach dem Wechseln des Akkus nicht funktionieren, laden Sie diese mit dem Kabel auf, um den Akku zu entsperren.

**POWERBANK FUNKTION**

Das Produkt verfügt über eine Powerbank Funktion über die Sie Geräte mit 5 V / 2 A laden können. Hierzu können Sie die gleiche Ladebuchse verwenden, die Sie auch zum Laden des Produktes nehmen.

LIEFERUMFANG

Leuchte, 1 m USB-Ladekabel.

CE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

UK

CA UKCA-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

ENTSORGUNG

Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 – ElektroG3. Diese finden Sie auch auf unserer Homepage service.brennenstuhl.com.

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com.

EN Operating instructions

Rechargeable Solar LED Outdoor Light GL 100 ASR

Attention: Please read these instructions for use carefully before using the product and keep them in a safe place afterwards.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please observe the general safety instructions enclosed with the product, which can also be found at service.brennenstuhl.com.

The product is not IP44 (protected against foreign bodies and splash water)
– during the charging process
– while using the USB output

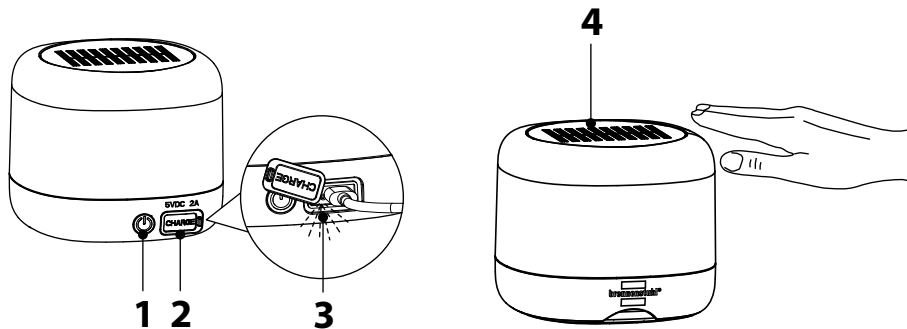
The light source cannot be replaced; if it loses its function, the entire luminaire must be disposed of.
The luminaire contains a light source of energy efficiency class E – 0172640212.

TECHNICAL DATA

Protection class:	III
Protection type / Impact resistance:	IP44 / IK05
Operating temperature:	-10°C - +40°C
Storage temperature:	-10°C - +40°C

Type	GL 100 ASR
Exchangeable battery type	18650 Li-Ion 3.6 V / 3000 mAh
Charging input connector	USB type C
Charging input	5 V / 2 A
Charging time	Approx. 2.5 h
Powerbank	5 V / 2 A
Dimensions	12 x 12 x 10 cm
Weight	0,4 kg

CONTROL UNITS



1. On/off switch
2. Charging socket
3. Charging indicator
4. Solar panel / Touch sensor for setting switching levels and colors

COMMISSIONING

The product can be switched on and off with the switch (1).

Tapping twice on the top of the light switches the light intensity from 10% to 50% to 100% and then to color change mode. To stop the color change mode in the desired color, tap once on the top of the light. To restart color change mode, tap the top of the light again.

When the light is switched off, the last light setting is retained. This light setting is displayed again when the light is switched on. The lower the light output setting, the longer the light duration.

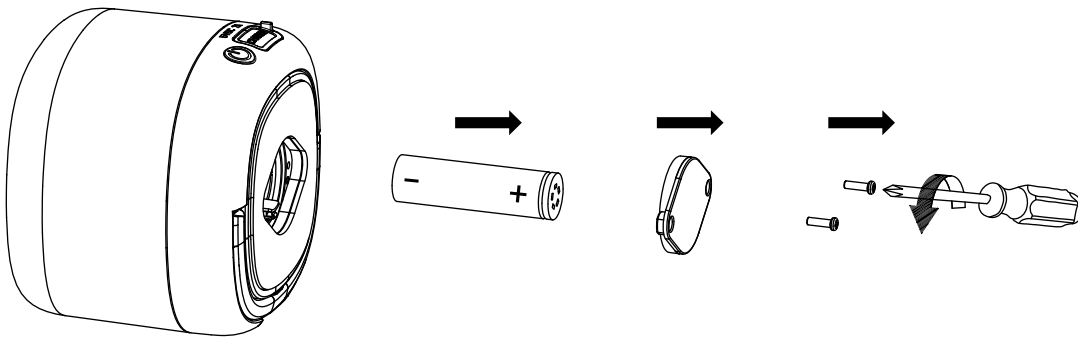
CHARGING THE BATTERY

1. To ensure optimum function, we recommend that the battery is fully discharged and fully recharged the first time it is used.
2. The charging socket (2) is located under the cap on the back of the light.
3. The charging indicator flashes during the charging process. When the battery is fully charged, the LED lights up permanently.
4. If the battery is not used for a long period of time, recharge it approximately every 3 months to ensure a long battery life.
5. The product can be operated while charging.
6. After charging, be sure to close the charging socket again with the sealing cap.

REPLACING THE BATTERY

1. Open the two screws with a standard Phillips screwdriver.
2. Remove the cover.
3. The standard battery can now be removed.
4. Make sure to reinsert the standard battery in the correct position indicated on the cover.
5. Replace the cover.
6. Close the cover again by tightening the two screws.

Notice: Charge the product by cable to unlock the battery if it couldn't be lightened after battery assembling.

**POWERBANK FUNCTION**

The product has a power bank function that you can use to charge devices with 5 V / 2 A. You can use the same charging socket that you use to charge the product.

SCOPE OF DELIVERY

Light, 1 m USB charging cable.

CE EU DECLARATION OF CONFORMITY

UK

CA UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

DISPOSAL

Dispose of electrical appliances in an environmentally friendly manner!

Electrical appliances should not be disposed of with household waste!

In accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment, used electrical appliances must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

You can find out how to dispose of your old appliance from your local authority.

For further information, we recommend the Service/FAQs section on our homepage www.brennenstuhl.com.

FR Mode d'emploi

Lampe solaire d'extérieur à LED rechargeable GL 100 ASR

Attention : avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver ensuite précieusement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez respecter les consignes de sécurité générales jointes au produit, vous les trouverez également sur service.brennenstuhl.com.

Le produit n'est pas IP44 (protection contre les corps étrangers et les projections d'eau)

- pendant le chargement
- pendant l'utilisation de la sortie USB

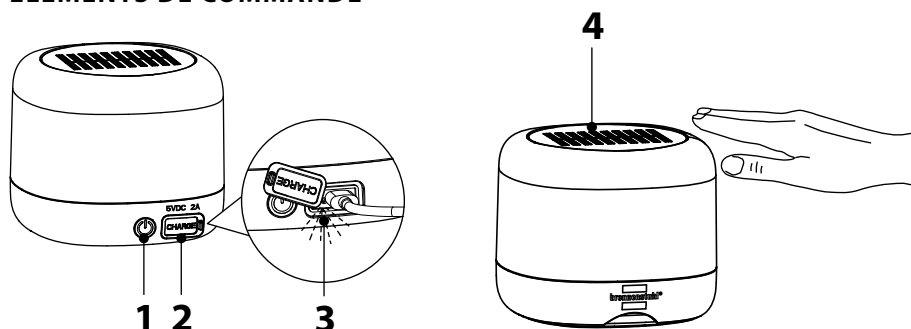
La source lumineuse n'est pas remplaçable ; si elle perd sa fonction, le luminaire complet doit être mis au rebut. Le luminaire contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique E – 0172640212.

DONNÉES TECHNIQUES

Classe de protection :	III
Degré de protection / résistance aux chocs :	IP44 / IK05
Température de fonctionnement :	-10°C - +40°C
Température de stockage :	-10°C - +40°C

Type	GL 100 ASR
Type de batterie interchangeable	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Connecteur d'entrée de charge	USB de type C
Entrée de charge	5 V / 2 A
Durée de chargement	Environ 2,5 h
Banque de puissance	5 V / 2 A
Dimensions	12 x 12 x 10 cm
Poids	0,4 kg

ÉLÉMENTS DE COMMANDE



1. Interrupteur marche/arrêt
2. Prise de recharge
3. Indicateur de charge
4. Panneau solaire / Capteur tactile pour régler les niveaux de commutation et les couleurs

MISE EN SERVICE

Le produit peut être allumé et éteint à l'aide de l'interrupteur (1).

En appuyant deux fois sur le dessus de la lampe, l'intensité lumineuse passe de 10% à 50% à 100% et enfin au mode changement de couleur.

Pour arrêter le mode changement de couleur dans la couleur souhaitée, appuyez une fois sur le dessus de la lampe.

Pour redémarrer le mode changement de couleur, appuyez à nouveau sur le dessus de la lampe.

Lorsque la lampe est éteinte, le dernier réglage de la lumière est conservé. Ce réglage de la lumière est reproduit lorsque la lampe est allumée.

Moins la puissance lumineuse est réglée, plus la durée d'éclairage est longue.

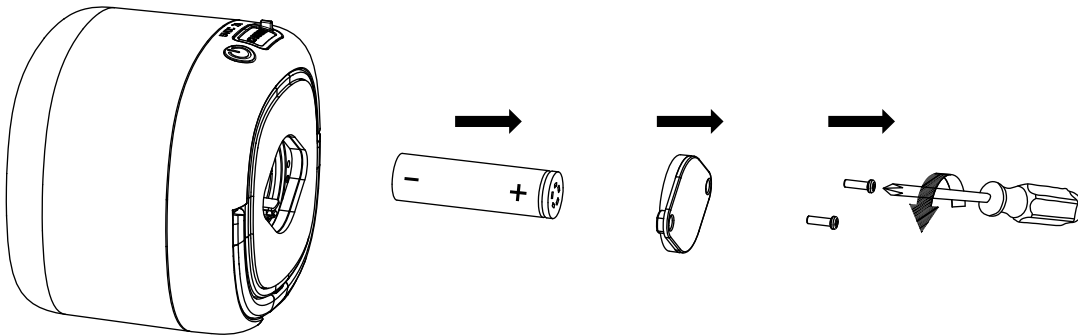
RECHARGE DE LA BATTERIE

1. Pour garantir un fonctionnement optimal, nous recommandons de décharger complètement la batterie une fois lors de la première utilisation, puis de la recharger complètement.
2. La prise de charge (2) se trouve sous le capuchon à l'arrière de la lampe.
3. Pendant la charge, le témoin de charge clignote. Lorsque la batterie est entièrement chargée, le voyant est allumé en permanence.
4. En cas de non-utilisation prolongée, recharger la batterie environ tous les 3 mois afin de garantir une longue durée de vie à la batterie.
5. Le produit peut être utilisé pendant la recharge.
6. Après la recharge, refermez impérativement la prise de charge avec le bouchon.

REEMPLACER LA BATTERIE

1. Ouvrez les deux vis à l'aide d'un tournevis cruciforme disponible dans le commerce.
2. Retirez le couvercle.
3. La batterie standard peut maintenant être retirée.
4. Veillez à replacer la batterie standard dans la position correcte indiquée sur le couvercle.
5. Remplacez le couvercle.
6. Refermez le couvercle en revisant les deux vis.

Remarque : si la lampe ne fonctionne pas après le remplacement de la batterie, rechargez-la avec le câble pour déverrouiller la batterie.

**FONCTION BANQUE DE PUISSANCE**

Le produit dispose d'une fonction banque de puissance qui vous permet de charger des appareils avec 5 V / 2 A. Pour ce faire, vous pouvez utiliser la même prise de charge que celle que vous utilisez pour charger le produit.

CONTENU DE LA LIVRAISON

Luminaire, câble de chargement USB de 1 m.

CE Déclaration de conformité UE

UK

CA DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UKCA

La déclaration de conformité est déposée auprès du fabricant.

ÉLIMINATION

Éliminer les appareils électriques dans le respect de l'environnement !

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.

Pour connaître les possibilités d'élimination de l'appareil usagé, contactez votre administration communale ou municipale.

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la section Service/FAQ's de notre site www.brennenstuhl.com.

NL Bedieningsinstructies

Oplaadbare LED-buitenlamp op zonne-energie GL 100 ASR

Let op: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je het product gebruikt en bewaar hem daarna goed.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem a.u.b. de algemene veiligheidsinstructies in acht die bij het product geleverd zijn en die u ook op service.brennenstuhl.com kunt vinden.

Het product is niet IP44 (beschermd tegen vreemde voorwerpen en spatwater)

- tijdens het opladen
- bij gebruik van de USB-uitgang

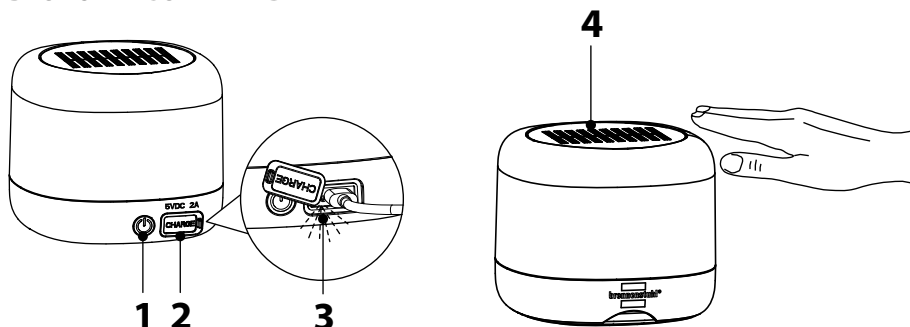
De lichtbron kan niet worden vervangen; als deze zijn functie verliest, moet de hele armatuur worden weggegooid. De armatuur bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse E – 0172640212.

TECHNISCHE GEGEVENS

Beschermingsklasse:	III
Beschermingstype / slagvastheid:	IP44 / IK05
Bedrijfstemperatuur:	-10°C - +40°C
Opslagtemperatuur:	-10°C - +40°C

Type	GL 100 ASR
Type verwisselbare batterij	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Laadingang	USB type C
Laadingang	5 V / 2 A
Oplaadtijd	Ca. 2,5 uur
Powerbank	5 V / 2 A
Afmetingen	12 x 12 x 10 cm
Gewicht	0,4 kg

BESTURINGSEENHEDEN



1. Aan/uit-schakelaar
2. Oplaadcontactdoos
3. Oplaadindicator
4. Zonnepaneel / Aanraaksensor voor het instellen van schakelniveaus en kleuren

INBEDRIJFSTELLING

Het product kan worden in- en uitgeschakeld met de schakelaar (1).

Door twee keer op de bovenkant van de lamp te tikken, schakelt u de lichtintensiteit van 10% naar 50% naar 100% en vervolgens naar de modus voor kleurverandering.

Om de modus kleurverandering in de gewenste kleur te stoppen, tikt u eenmaal op de bovenkant van het lampje.

Om de modus kleurverandering opnieuw te starten, tikt u nogmaals op de bovenkant van het lampje.

Als het lampje wordt uitgeschakeld, blijft de laatste lichtinstelling behouden. Deze lichtinstelling wordt hersteld wanneer de lamp wordt ingeschakeld.

Hoe lager de lichtsterkte-instelling, hoe langer de lichtduur.

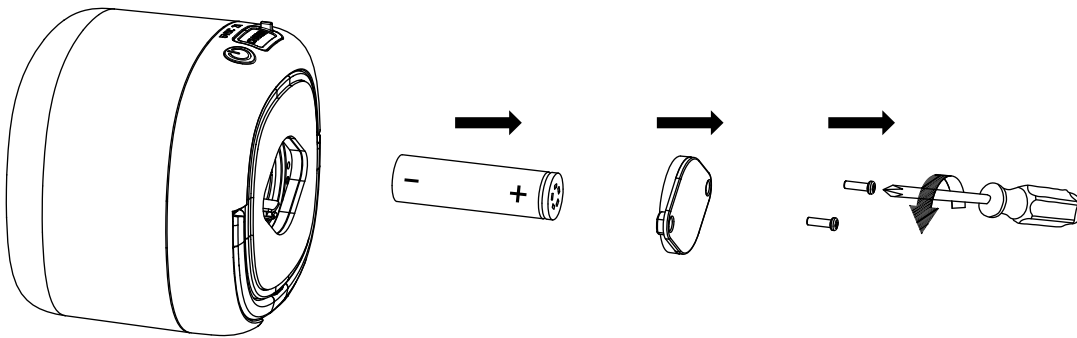
DE BATTERIJ OPLADEN

1. Voor een optimale werking raden we aan de batterij volledig te ontladen en de eerste keer dat je hem gebruikt volledig op te laden.
2. De oplaadaansluiting (2) bevindt zich onder de kap op de achterkant van de lamp.
3. De oplaadindicator knippert tijdens het opladen. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, brandt de LED permanent.
4. Als de batterij gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, moet u deze ongeveer om de 3 maanden opladen om een lange levensduur te garanderen.
5. Het product kan gebruikt worden tijdens het opladen.
6. Sluit na het opladen de oplaadaansluiting weer met de afsluitdop.

DE BATTERIJ VERVANGEN

1. Open de twee schroeven met een standaard kruiskopschroevendraaier.
2. Verwijder het deksel.
3. De standaardbatterij kan nu worden verwijderd.
4. Zorg ervoor dat u de standaardbatterij terugplaatst in de juiste positie, zoals aangegeven op het klepje.
5. Plaats het deksel terug.
6. Sluit het deksel weer door de twee schroeven vast te draaien.

Opmerking: Als het lampje niet werkt na het vervangen van de batterij, laad het dan op met de kabel om de batterij te ontgrendelen.

**POWERBANK-FUNCTIE**

Het product heeft een powerbankfunctie die je kunt gebruiken om apparaten met 5 V / 2 A op te laden. U kunt hetzelfde stopcontact gebruiken dat u gebruikt om het product op te laden.

LEVERINGSOMVANG

Licht, USB-oplaadkabel van 1 m.

CE EU-CONFORMITEITSVERKLARING**UK****CA UKCA CONFORMITEITSVERKLARING**

De conformiteitsverklaring wordt gedeponneerd bij de fabrikant.

Afvalverwijdering

Voer elektrische apparaten op een milieuvriendelijke manier af! Elektrische apparaten horen niet bij het huisvuil!

In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten gebruikte elektrische apparaten apart worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

Hoe u uw oude apparaat kunt weggooien, kunt u te weten komen bij uw gemeente.

Voor meer informatie raden we het gedeelte Service/FAQ's op onze homepage www.brennenstuhl.com aan.

IT Istruzioni per l'uso

Luce solare a LED a accumulatore per esterni GL 100 ASR

Attenzione: leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto e conservarle successivamente in un luogo sicuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Osservare le istruzioni di sicurezza generali allegate al prodotto, disponibili anche su service.brennenstuhl.com.

Il prodotto non è IP44 (protetto contro corpi estranei e spruzzi d'acqua)

- durante il processo di ricarica
- mentre si utilizza l'uscita USB

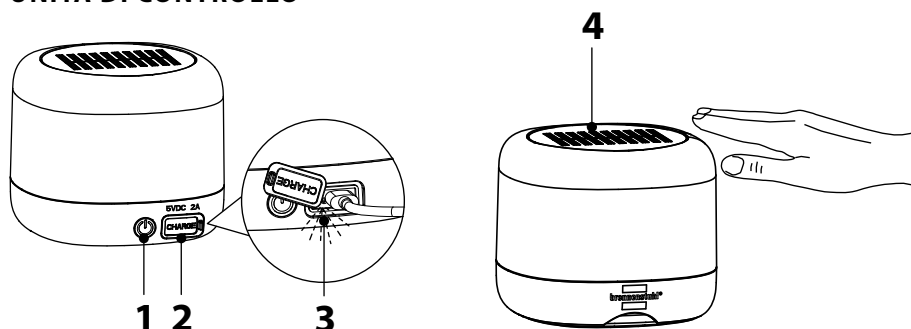
La sorgente luminosa non può essere sostituita; se perde la sua funzione, l'intero apparecchio deve essere smaltito. L'apparecchio contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E – 0172640212.

DATI TECNICI

Classe di protezione:	III
Grado di protezione / resistenza agli urti:	IP44 / IK05
Temperatura di esercizio:	-10°C - +40°C
Temperatura di stoccaggio:	-10°C - +40°C

Tipo	GL 100 ASR
Tipo di batteria sostituibile	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Connettore di ingresso per la ricarica	USB tipo C
Ingresso di carica	5 V / 2 A
Tempo di ricarica	Circa 2,5 ore
Powerbank	5 V / 2 A
Dimensioni	12 x 12 x 10 cm
Peso	0,4 kg

UNITÀ DI CONTROLLO



1. Interruttore on/off
2. Presa di ricarica
3. Indicatore di carica
4. Pannello solare / Sensore a tocco per impostare i livelli di commutazione e i colori

MESSA IN SERVIZIO

Il prodotto può essere acceso e spento con l'interruttore (1).

Toccando due volte la parte superiore della lampada, l'intensità luminosa passa dal 10% al 50% al 100% e quindi alla modalità di cambio colore.

Per fermare la modalità di cambio colore sul colore desiderato, toccare una volta la parte superiore della lampada.

Per riavviare la modalità di cambio colore, toccare nuovamente la parte superiore della lampada.

Quando la lampada viene spenta, l'ultima impostazione della luce viene mantenuta. Questa impostazione della luce viene riprodotta all'accensione della lampada.

Meno potenza luminosa è impostata, maggiore è la durata della luce.

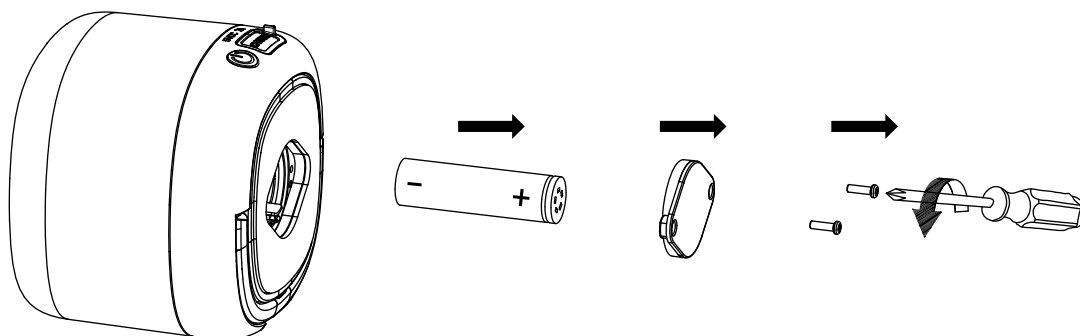
CARICA DELLA BATTERIA

1. Per garantire un funzionamento ottimale, si consiglia di scaricare e ricaricare completamente la batteria al primo utilizzo.
2. La presa di ricarica (2) si trova sotto il coperchio sul retro della lampada.
3. L'indicatore di carica lampeggia durante il processo di carica. Quando la batteria è completamente carica, il LED si accende in modo permanente.
4. Se la batteria non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, ricaricarla ogni 3 mesi circa per garantirne una lunga durata.
5. Il prodotto può essere utilizzato durante la ricarica.
6. Dopo la ricarica, assicurarsi di richiudere la presa di ricarica con il tappo di chiusura.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

1. Aprire le due viti con un cacciavite a croce standard.
2. Rimuovere il coperchio.
3. A questo punto è possibile rimuovere la batteria standard.
4. Assicurarsi di reinserire la batteria standard nella posizione corretta indicata sul coperchio.
5. Riposizionare il coperchio.
6. Richiudere il coperchio stringendo le due viti.

Nota: se la luce non funziona dopo aver sostituito la batteria, caricarla con il cavo per sbloccare la batteria.

**FUNZIONE POWERBANK**

Il prodotto è dotato di una funzione di power bank che può essere utilizzata per ricaricare dispositivi da 5 V / 2 A. È possibile utilizzare la stessa presa di ricarica utilizzata per caricare il prodotto.

AMBITO DI CONSEGNA

Luce, cavo di ricarica USB da 1 m.

CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE**UK CA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UKCA**

La dichiarazione di conformità è depositata presso il produttore.

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

Smaltire gli apparecchi elettrici nel rispetto dell'ambiente!

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

In conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Per sapere come smaltire il vecchio apparecchio, rivolgersi alle autorità locali.

Per ulteriori informazioni, si consiglia di consultare la sezione Assistenza/FAQ sulla nostra homepage www.brennenstuhl.com.

SE Bruksanvisning

Solcellsbaserad LED-lampa för utomhusbruk GL 100 ASR

OBS: Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten och förvara den sedan på en säker plats.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Observera de allmänna säkerhetsanvisningarna som medföljer produkten och som även finns tillgängliga på service.brennenstuhl.com.

Produkten är inte IP44 (skyddad mot främmande föremål och stänkvatten)

- under laddningsprocessen
- när du använder USB-utgången

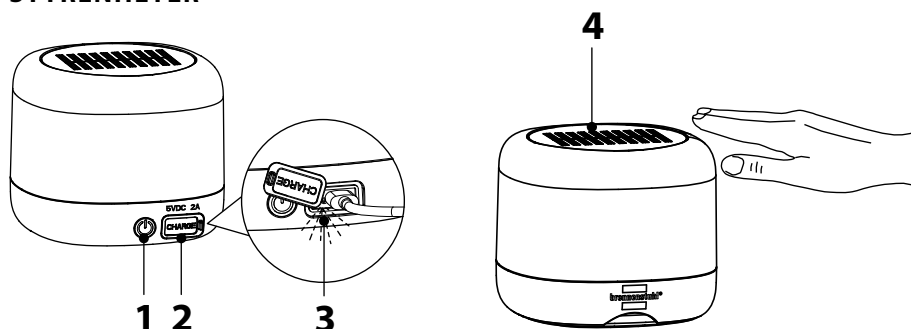
Ljuskällan kan inte bytas ut; om den förlorar sin funktion måste hela armaturen kasseras. Armaturen innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass E – 0172640212.

TEKNISKA DATA

Skyddsklass:	III
Grad av skydd / slagtålighet:	IP44 / IK05
Driftstemperatur:	-10°C - +40°C
Förvaringstemperatur:	-10°C - +40°C

Typ	GL 100 ASR
Typ av utbytbart batteri	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Kontakt för laddningsingång	USB typ C
Laddningsingång	5 V / 2 A
Laddningstid	Ca 2,5 timmar
Powerbank	5 V / 2 A
Mått	12 x 12 x 10 cm
Vikt	0,4 kg

STYRENHETER



1. På/av-strömbrytare
2. Laddningsuttag
3. Indikator för laddning
4. Solpanel / Beröringssensor för inställning av kopplingsnivåer och färger

BESTÄLLNING

Produkten kan sättas på och stängas av med strömbrytaren (1).

Om du trycker två gånger på lampans ovansida växlar ljusintensiteten från 10% till 50% till 100% och sedan till färgskiftningsläge. För att stoppa färgbytesläget i önskad färg, tryck en gång på lampans ovansida. För att starta om färgbytesläget, tryck på lampans ovansida igen.

När lampan stängs av sparas den senaste ljusinställningen. Denna ljusinställning återställs när lampan tänds.

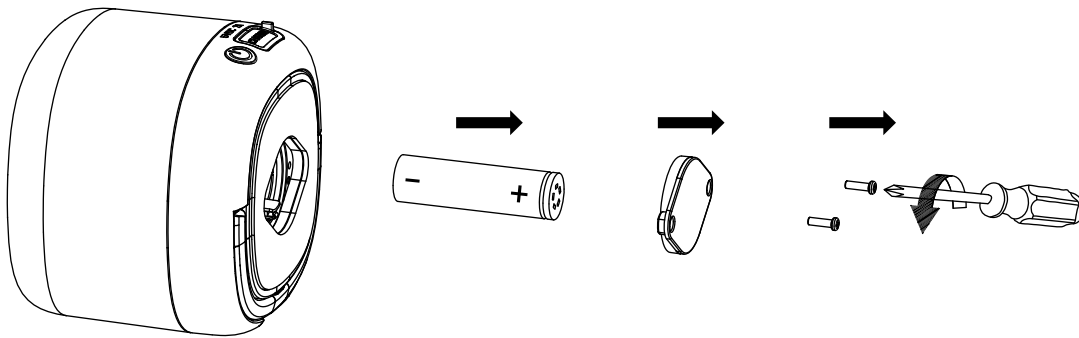
Ju lägre inställning av ljusstyrkan, desto längre lyser lampan.

LADDNING AV BATTERIET

1. För bästa funktion rekommenderar vi att batteriet laddas ur helt och sedan laddas upp helt vid första användningstillfället.
2. Laddningsuttaget (2) är placerat under locket på lampans baksida.
3. Laddningsindikatorn blinkar under laddningsprocessen. När batteriet är fulladdat lyser LED-lampan med fast sken.
4. Om batteriet inte används under en längre tid bör du ladda det ungefär var 3:e månad för att säkerställa en lång batteritid.
5. Produkten kan användas under laddning.
6. Efter laddningen måste laddningsuttaget stängas igen med tätningslocket.

BYTE AV BATTERI

1. Öppna de två skruvarna med en vanlig stjärnskruvmejsel.
 2. Ta bort locket.
 3. Standardbatteriet kan nu tas ut.
 4. Se till att återinsätta standardbatteriet i rätt position som anges på locket.
 5. Sätt tillbaka locket.
 6. Stäng locket igen genom att dra åt de två skruvarna.
- Obs: Om lampan inte fungerar efter att du har bytt batteri, ladda den med kabeln för att låsa upp batteriet.

**POWERBANK-FUNKTION**

Produkten har en powerbank-funktion som du kan använda för att ladda enheter med 5 V / 2 A. Du kan använda samma laddningsuttag som du använder för att ladda produkten.

LEVERANSENS OMFATTNING

Ljus, 1 m USB-laddningskabel.

CE EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**UK CA UKCA FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

Försäkran om överensstämmelse deponeras hos tillverkaren.

AVFALLSHANTERING

Kassera elektriska apparater på ett miljövänligt sätt! Elektriska apparater får inte slängas i hushållssoporna!

I enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter måste uttjänta elektriska apparater samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Du kan få information om hur du kasserar din gamla apparat från din lokala myndighet.

För ytterligare information rekommenderar vi sektionen Service/FAQs på vår hemsida www.brennenstuhl.com.

ES Instrucciones de uso

Lámpara LED Solar de Batería para Exteriores GL 100 ASR

Atención: Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el producto y guárdelas después en un lugar seguro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Tenga en cuenta las instrucciones generales de seguridad adjuntas al producto, que también puede encontrar en service.brennenstuhl.com.

El producto no es IP44 (protegido contra cuerpos extraños y salpicaduras de agua)

- durante el proceso de carga
- mientras se utiliza la salida USB

La fuente luminosa no puede sustituirse; si pierde su función, debe desecharse toda la luminaria.

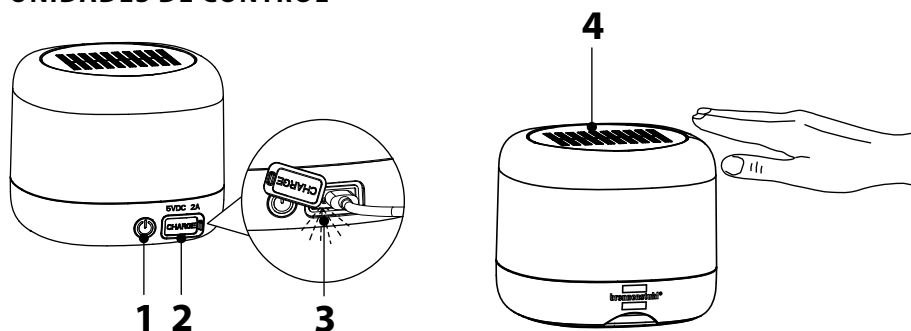
La luminaria contiene una fuente luminosa de clase de eficiencia energética E – 0172640212.

DATOS TÉCNICOS

Clase de protección:	III
Clase de protección / resistencia al impacto:	IP44 / IK05
Temperatura de funcionamiento:	-10°C - +40°C
Temperatura de almacenamiento:	-10°C - +40°C

Tipo	GL 100 ASR
Tipo de batería intercambiable	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Conector de entrada de carga	USB tipo C
Entrada de carga	5 V / 2 A
Tiempo de carga	Aprox. 2,5 h
Powerbank	5 V / 2 A
Dimensiones	12 x 12 x 10 cm
Peso	0,4 kg

UNIDADES DE CONTROL



1. Interruptor de encendido/apagado
2. Toma de carga
3. Indicador de carga
4. Panel solar / Sensor táctil para ajustar los niveles de encendido y los colores

PUESTA EN SERVICIO

El producto se puede encender y apagar con el interruptor (1).

Al tocar dos veces la parte superior de la lámpara, la intensidad de la luz pasa del 10% al 50% al 100%, y luego se activa el modo de cambio de color.

Para detener el modo de cambio de color en el color deseado, pulse una vez en la parte superior de la lámpara.

Para reiniciar el modo de cambio de color, vuelva a pulsar en la parte superior de la lámpara.

Al apagar la lámpara, se mantiene el último ajuste de luz. Este ajuste de luz se reproduce al encender la lámpara.

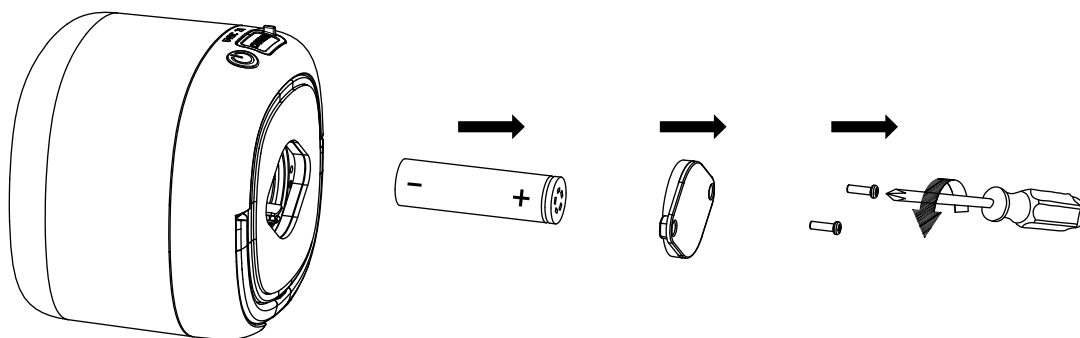
Cuanto menor sea la potencia lumínica ajustada, mayor será la duración de la luz.

CARGAR LA BATERÍA

1. Para garantizar un funcionamiento óptimo, recomendamos descargar y recargar completamente la batería la primera vez que se utilice.
2. La toma de carga (2) se encuentra debajo de la tapa en la parte posterior de la luz.
3. El indicador de carga parpadea durante el proceso de carga. Cuando la batería está completamente cargada, el LED se ilumina de forma permanente.
4. Si la batería no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, recárguela aproximadamente cada 3 meses para garantizar una larga duración de la batería.
5. El producto puede funcionar mientras se carga.
6. Después de la carga, asegúrese de volver a cerrar la toma de carga con la tapa de cierre.

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

1. Abra los dos tornillos con un destornillador Phillips estándar.
 2. Retire la cubierta.
 3. Ahora puede extraer la batería estándar.
 4. Asegúrese de volver a insertar la batería estándar en la posición correcta indicada en la tapa.
 5. Vuelva a colocar la tapa.
 6. Vuelva a cerrar la tapa apretando los dos tornillos.
- Nota: Si la luz no funciona después de cambiar la batería, cárgala con el cable para desbloquear la batería.

**FUNCIÓN POWERBANK**

El producto tiene una función de banco de energía que puede utilizar para cargar dispositivos con 5 V / 2 A. Puede utilizar la misma toma de carga que utiliza para cargar el producto.

ALCANCE DE LA ENTREGA

Luz, cable de carga USB de 1 m.

CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE**UK CA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UKCA**

La declaración de conformidad se deposita en poder del fabricante.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Elimine los aparatos eléctricos de forma respetuosa con el medio ambiente.

Los aparatos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica.

De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los aparatos eléctricos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Puede informarse sobre cómo deshacerse de su viejo aparato en su ayuntamiento.

Para más información, le recomendamos la sección Servicio/FAQs de nuestra página web www.brennenstuhl.com.

PL Instrukcja obsługi

Solarna lampa zewnętrzna LED GL 100 ASR

Uwaga: Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy przestrzegać ogólnych instrukcji bezpieczeństwa dołączonych do produktu, które można również znaleźć na stronie service.brennenstuhl.com.

Produkt nie posiada stopnia ochrony IP44 (ochrona przed ciałami obcymi i bryzgami wody)

- podczas procesu ładowania
- podczas korzystania z wyjścia USB

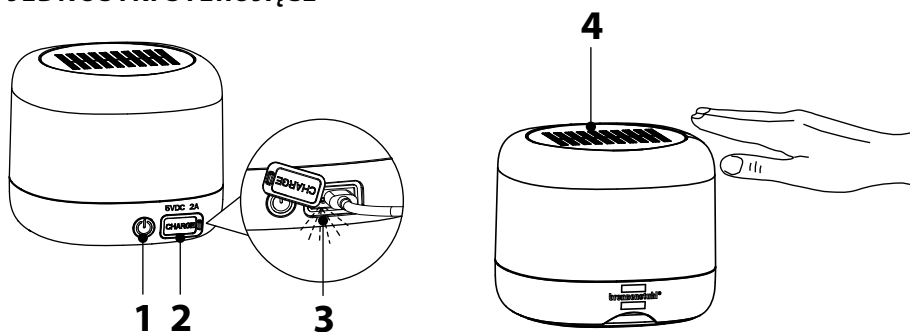
Źródło światła nie może być wymienione; jeśli straci swoją funkcję, cała oprawa musi zostać zutylistowana. Oprawa zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E – 0172640212.

DANE TECHNICZNE

Klasa ochrony:	III
Stopień ochrony / odporność na uderzenia:	IP44 / IK05
Temperatura pracy:	-10°C - +40°C
Temperatura przechowywania:	-10°C - +40°C

Typ	GL 100 ASR
Typ wymiennej baterii	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Złącze wejściowe ładowania	USB typu C
Wejście ładowania	5 V / 2 A
Czas ładowania	Okolo 2,5 godziny
Powerbank	5 V / 2 A
Wymiary	12 x 12 x 10 cm
Waga	0,4 kg

JEDNOSTKI STERUJĄCE



1. Włącznik/wyłącznik
2. Gniazdo ładowania
3. Wskaźnik ładowania
4. Panel słoneczny / Czujnik dotykowy do ustawiania poziomów przełączania i kolorów

URUCHOMIENIE

Produkt można włączać i wyłączać za pomocą przełącznika (1).

Dwukrotne dotknięcie górnej części lampki przełącza intensywność światła z 10% na 50% na 100%, a następnie na tryb zmiany koloru.

Aby zatrzymać tryb zmiany koloru w żądanym kolorze, dotknij górnej części lampki jeden raz.

Aby ponownie uruchomić tryb zmiany koloru, dotknij ponownie górnej części lampki.

Po wyłączeniu podświetlenia zachowane zostanie ostatnie ustawienie podświetlenia.

To ustawienie światła jest przywracane po włączeniu światła.

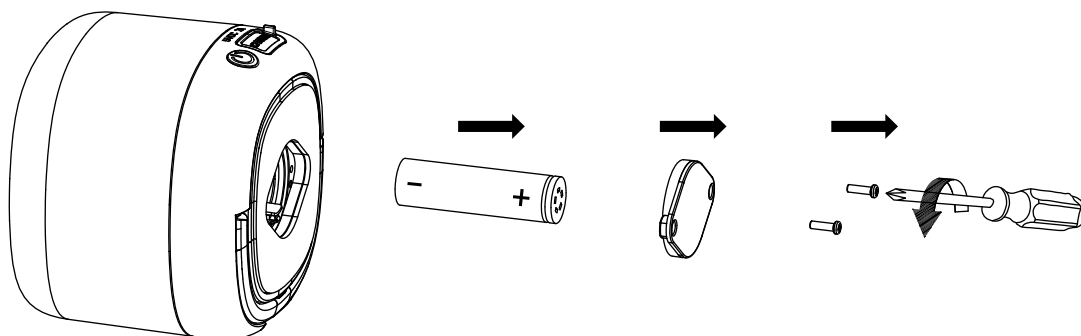
Im niższe ustawienie mocy światła, tym dłuższy czas świecenia.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

1. Aby zapewnić optymalne działanie, zalecamy całkowite rozładowanie i naładowanie akumulatora przy pierwszym użyciu.
2. Gniazdo ładowania (2) znajduje się pod zaślepką z tyłu lampy.
3. Wskaźnik ładowania miga podczas procesu ładowania. Po całkowitym naładowaniu akumulatora dioda LED zaświeci się na stałe.
4. Jeśli bateria nie jest używana przez dłuższy czas, należy ją ładować co około 3 miesiące, aby zapewnić jej długą żywotność.
5. Produkt może być używany podczas ładowania.
6. Po zakończeniu ładowania należy ponownie zamknąć gniazdo ładowania za pomocą zaślepki.

WYMIANA BATERII

1. Odkręcić dwie śruby za pomocą standardowego śrubokręta krzyżakowego.
 2. Zdjąć pokrywę.
 3. Można teraz wyjąć standardową baterię.
 4. Upewnij się, że standardowa bateria została włożona w prawidłowej pozycji wskazanej na pokrywie.
 5. Załóż pokrywę.
 6. Ponownie zamknij pokrywę, dokręcając dwie śruby.
- Uwaga: Jeśli lampka nie działa po wymianie baterii, naładuj ją za pomocą kabla, aby odblokować baterię.

**FUNKCJA POWERBANKU**

Produkt ma funkcję banku energii, której można używać do ładowania urządzeń o napięciu 5 V / 2 A. Do ładowania produktu można używać tego samego gniazda ładowania, co do ładowania urządzenia.

ZAKRES DOSTAWY

Lampka, kabel USB do ładowania o długości 1 m.

CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**UK CA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UKCA**

Deklaracja zgodności jest przechowywana u producenta.

USUWANIE ODPADÓW

Urządzenia elektryczne należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska!

Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi!

Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska. Informacje na temat utylizacji starego urządzenia można uzyskać od władz lokalnych.

Aby uzyskać więcej informacji, zalecamy zapoznanie się z sekcją Serwis/Pytania na naszej stronie internetowej www.brennenstuhl.com.

CZ Návod k obsluze

Bateriové solární LED venkovní světlo GL 100 ASR

Upozornění: Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití a poté jej uschovejte na bezpečném místě.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Dodržujte obecné bezpečnostní pokyny přiložené k výrobku, které najdete také na adrese service.brennenstuhl.com.

Výrobek nemá krytí IP44 (ochrana proti cizím tělesům a stříkající vodě)

- během nabíjení
- při použití výstupu USB

Světelný zdroj nelze vyměnit; pokud ztratí svou funkci, je nutné zlikvidovat celé svítidlo.

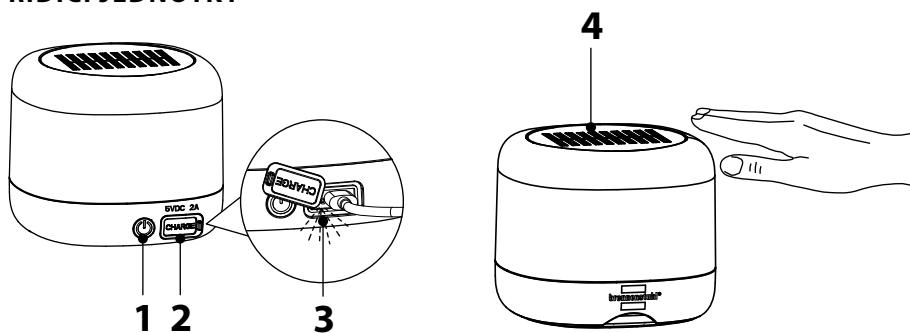
Svítidlo obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti E – 0172640212.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Třída ochrany:	III
Třída ochrany / odolnost proti nárazu:	IP44 / IK05
Provozní teplota:	-10°C - +40°C
Skladovací teplota:	-10°C - +40°C

Typ	GL 100 ASR
Vyměnitelný typ baterie	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Vstupní konektor pro nabíjení	USB typu C
Nabíjecí vstup	5 V / 2 A
Doba nabíjení	Přibližně 2,5 h
Powerbanka	5 V / 2 A
Rozměry	12 x 12 x 10 cm
Hmotnost	0,4 kg

ŘÍDICÍ JEDNOTKY



1. Vypínač zapnutí/vypnutí
2. Nabíjecí zásuvka
3. Indikátor nabíjení
4. Solární panel / Dotykový senzor pro nastavení úrovně přepínání a barev

UVEDENÍ DO PROVOZU

Výrobek lze zapnout a vypnout pomocí vypínače (1).

Dvakrát se dotkněte horní části světla a přepněte intenzitu světla z 10% na 50% na 100% a poté do režimu změny barvy.

Chcete-li režim změny barvy v požadované barvě zastavit, klepněte na horní část světla jednou.

Chcete-li režim změny barvy znovu spustit, klepněte na horní část světla znovu.

Po vypnutí světla se zachová poslední nastavení světla. Toto nastavení světla se obnoví po zapnutí světla.

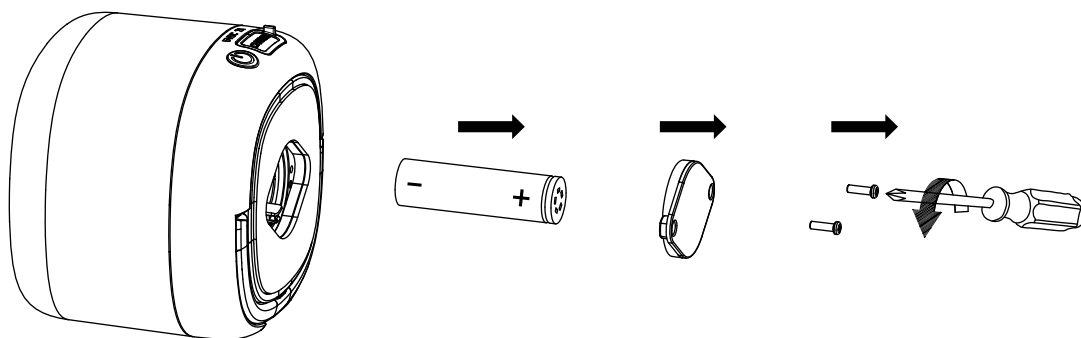
Čím nižší je nastavení světelného výkonu, tím delší je doba svícení.

NABÍJENÍ BATERIE

1. Pro zajištění optimální funkce doporučujeme baterii při prvním použití zcela vybit a znovu nabít.
2. Nabíjecí zásuvka (2) se nachází pod krytkou na zadní straně světla.
3. Během nabíjení bliká indikátor nabíjení. Po úplném nabití baterie se kontrolka trvale rozsvítí.
4. Pokud baterii delší dobu nepoužíváte, dobíjejte ji přibližně každé 3 měsíce, abyste zajistili její dlouhou životnost.
5. Výrobek lze provozovat během nabíjení.
6. Po nabíjení nezapomeňte nabíjecí zásuvku opět uzavřít těsnicí krytkou.

VÝMĚNA BATERIE

1. Otevřete dva šrouby standardním křížovým šroubovákem.
 2. Sejměte kryt.
 3. Nyní lze vyjmout standardní baterii.
 4. Ujistěte se, že jste standardní baterii vložili do správné polohy uvedené na krytu.
 5. Vraťte kryt na místo.
 6. Kryt opět zavřete utažením dvou šroubů.
- Poznámka: Pokud světlo po výměně baterie nefunguje, nabijte ji kabelem, aby se baterie odblokovala.



FUNKCE POWERBANKY

Výrobek má funkci powerbanky, kterou můžete použít k nabíjení zařízení s napětím 5 V / 2 A. Můžete použít stejnou nabíjecí zásuvku, kterou používáte k nabíjení výrobku.

ROZSAH DODÁVKY

Světlo, 1 m dlouhý nabíjecí kabel USB.

CE EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

UK CA PROHLÁŠENÍ O SHODĚ UKCA

Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

LIKVIDACE ODPADU



Elektrické spotřebiče likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí!

Elektrospotřebiče nepatří do domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních musí být použité elektrické spotřebiče sbírány odděleně a recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Informace o likvidaci starého spotřebiče získáte na místním úřadě.

Pro další informace doporučujeme sekci Servis/FAQs na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.

HU Használati utasítás

Akkumulátoros napelemes LED kültéri lámpa GL 100 ASR

Figyelem: Kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és azt követően tartsa biztonságos helyen.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, tartsa be a termékhez mellékelte általános biztonsági utasításokat, amelyek a service.brennenstuhl.com oldalon is megtalálhatók.

A termék nem IP44-es (idegen testek és fröccsenő víz ellen védett)

– a töltési folyamat során

– az USB kimenet használata közben

A fényforrás nem cserélhető ki; ha elveszti funkcióját, az egész lámpatestet meg kell semmisíteni.

A lámpatest E – 0172640212 energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.

TECHNIKAI ADATOK

Védelmi osztály:

III

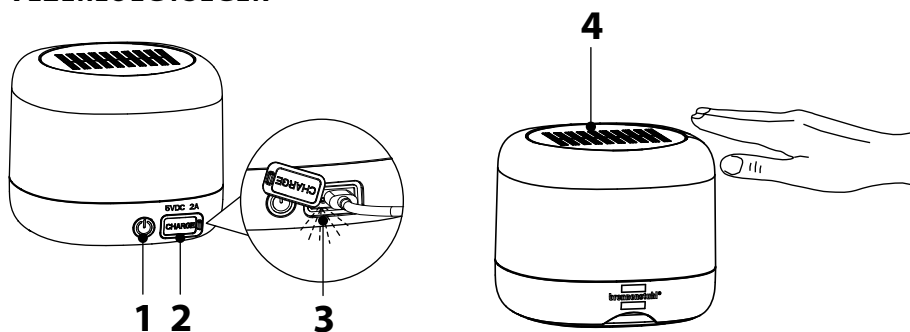
Védelmi osztály / ütésállóság: IP44 / IK05

Üzemi hőmérséklet: -10°C - +40°C

Tárolási hőmérséklet: -10°C - +40°C

Típus	GL 100 ASR
Cserélhető akkumulátor típusa	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Töltési bemeneti csatlakozó	C típusú USB
Töltési bemenet	5 V / 2 A
Töltési idő	Kb. 2,5 óra
Powerbank	5 V / 2 A
Méret	12 x 12 x 10 cm
Tömeg	0,4 kg

VEZÉRLŐEGYSÉGEK



1. Be-/kikapcsoló
2. Töltő aljzat
3. Töltés jelző
4. Napelem / Érintésérzékelő a kapcsolási szintek és színek beállításához

ÜZEMBE HELYEZÉS

A termék a kapcsoló (1) segítségével kapcsolható be és ki.

A lámpa tetejének kétszeri megérintésével a fényerősség 10%-ra 50%-ra 100%-ra, majd színváltó üzemmódba kapcsolható.

A színváltó üzemmód leállításához a kívánt színben egyszer érintse meg a lámpa tetejét.

A színváltó üzemmód újraindításához koppintson ismét a lámpa tetejére.

A fény kikapcsolásakor az utolsó fénybeállítás marad meg. Ez a fénybeállítás a lámpa bekapcsolásakor visszaáll.

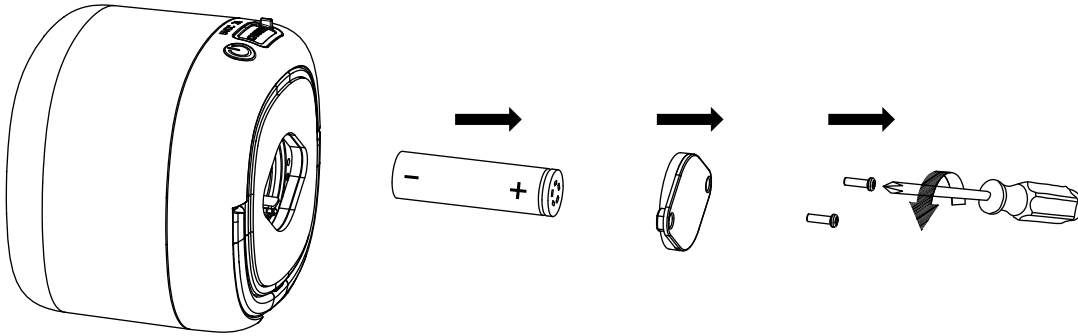
Minél alacsonyabb a fényerő beállítása, annál hosszabb a fény időtartama.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

1. Az optimális működés biztosítása érdekében javasoljuk, hogy az akkumulátort az első használat során teljesen lemerítse és teljesen feltöltse.
2. A töltőaljzat (2) a lámpa hátulján lévő sapka alatt található.
3. A töltési folyamat során a töltésjelző villog. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a LED állandóan világít.
4. Ha az akkumulátort hosszabb ideig nem használja, a hosszú élettartam érdekében körülbelül 3 havonta töltsse fel.
5. A termék töltés közben is működtethető.
6. A töltés után feltétlenül zárja vissza a töltőaljzatot a tömítő kupakkal.

AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE

1. Nyissa ki a két csavart egy szabványos Phillips csavarhúzóval.
 2. Vegye le a fedelet.
 3. A szabványos akkumulátor most már eltávolítható.
 4. Ügyeljen arra, hogy a fedélen feltüntetett megfelelő pozícióban helyezze vissza a szabványos akkumulátort.
 5. Helyezze vissza a fedelet.
 6. Zárja vissza a fedelet a két csavar meghúzásával.
- Megjegyzés: Ha a lámpa nem működik az akkumulátor cseréje után, töltsse fel a kábellel az akkumulátor feloldásához.



POWERBANK FUNKCIÓ

A termék power bank funkcióval rendelkezik, amellyel 5 V / 2 A feszültségű eszközöket tölthet. Ugyanazt a töltőaljzatot használhatja, amelyet a termék töltéséhez is.

SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM

Fény, 1 m-es USB töltőkábel.

CE EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

UK CA UKCA MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártónál helyezik letétbe.

HULLADÉKÁRTALMATLANÍTÁS



Az elektromos készülékeket környezetbarát módon ártalmatlanítsa! Az elektromos készülékek nem tartoznak a háztartási hulladékba!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően a használt elektromos készülékeket elkülönítve kell gyűjteni és környezetbarát módon újrahasznosítani.

A helyi hatóságtól megtudhatja, hogyan ártalmatlaníthatja régi készülékét.

További információért ajánljuk a www.brennenstuhl.com honlapunkon található Szerviz/FAQs (Szolgáltatás/FAQs) részt.

RU Руководство по эксплуатации

Аккумуляторный светодиодный наружный светильник GL 100 ASR

Внимание: Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию по применению перед использованием изделия и храните ее в надежном месте.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте общие правила техники безопасности, прилагаемые к изделию, которые также можно найти на сайте service.brennenstuhl.com.

Изделие не имеет степени защиты IP44 (защита от попадания инородных тел и брызг воды)

- во время процесса зарядки
- при использовании выхода USB

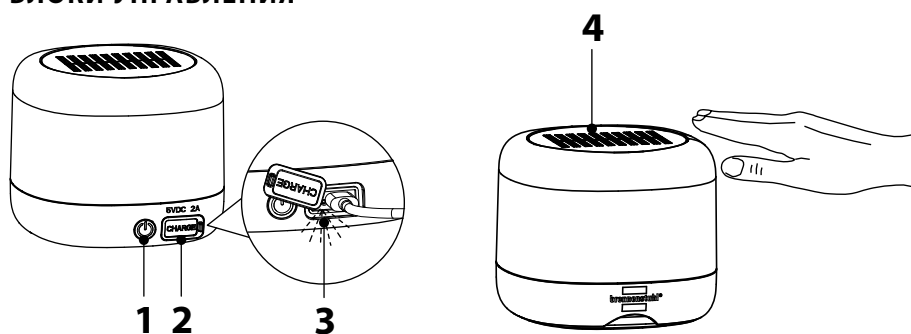
Источник света не подлежит замене; если он утрачивает свою функцию, весь светильник подлежит утилизации. Светильник содержит источник света класса энергоэффективности E – 0172640212.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Класс защиты:	III
Степень защиты / ударопрочность:	IP44 / IK05
Рабочая температура:	-10°C - +40°C
Температура хранения:	-10°C - +40°C

Тип	GL 100 ASR
Тип сменного аккумулятора	18650 Литий-ионный 3,6 В / 3000 мАч
Входной разъем для зарядки	USB тип C
Вход для зарядки	5 В / 2 А
Время зарядки	Около 2,5 ч
Powerbank	5 В / 2 А
Размеры	12 x 12 x 10 см
Вес	0,4 кг

БЛОКИ УПРАВЛЕНИЯ



1. Включатель/выключатель
2. Гнездо для зарядки
3. Индикатор зарядки
4. Солнечная панель / Сенсорный датчик для настройки уровней и цветов переключения

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Изделие можно включать и выключать с помощью выключателя (1).

При двойном нажатии на верхнюю часть светильника интенсивность света изменяется от 10% до 50% до 100%, а затем переходит в режим изменения цвета.

Чтобы остановить режим смены цвета на желаемом, коснитесь верхней части светильника один раз.

Чтобы возобновить режим смены цвета, снова нажмите на верхнюю часть светильника.

При выключении светильника сохраняется последняя настройка освещения.

При включении фонаря эта настройка восстанавливается.

Чем меньше значение светового потока, тем больше продолжительность свечения.

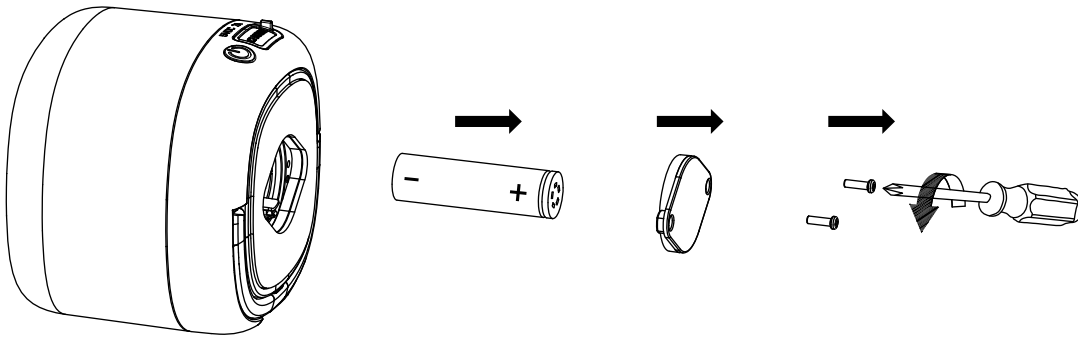
ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

1. Для обеспечения оптимальной работы рекомендуется полностью разрядить аккумулятор и полностью зарядить его при первом использовании.
2. Гнездо для зарядки (2) расположено под крышкой на задней панели фонаря.
3. Индикатор зарядки мигает во время процесса зарядки. Когда аккумулятор полностью заряжен, индикатор горит постоянно.
4. Если аккумулятор не используется в течение длительного времени, заряжайте его примерно раз в 3 месяца, чтобы обеспечить длительный срок службы.
5. Изделие можно использовать во время зарядки.
6. После зарядки не забудьте снова закрыть гнездо для зарядки герметичной крышкой.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

1. Открутите два винта с помощью стандартной крестовой отвертки.
2. Снимите крышку.
3. Теперь можно извлечь стандартную батарею.
4. Убедитесь, что стандартная батарея установлена в правильное положение, указанное на крышке.
5. Установите крышку на место.
6. Закройте крышку, затянув два винта.

Примечание: Если после замены батареи фонарь не работает, зарядите его с помощью кабеля, чтобы разблокировать батарею.

**ФУНКЦИЯ POWERBANK**

Изделие оснащено функцией power bank, с помощью которой можно заряжать устройства с напряжением 5 В / 2 А. Для зарядки можно использовать ту же розетку, что и для зарядки устройства.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Светильник, USB-кабель для зарядки длиной 1 м.

CE **ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС****UK** **ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ УКСА**

Декларация о соответствии передается на хранение производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

Утилизируйте электроприборы без вреда для окружающей среды!

Электроприборы не должны попадать в бытовые отходы!

В соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования, использованные электроприборы должны собираться отдельно и перерабатываться экологически безопасным способом.

О том, как утилизировать старую технику, вы можете узнать в местной администрации.

Для получения дополнительной информации мы рекомендуем раздел „Сервис/FAQs“ на нашей домашней странице www.brennenstuhl.com.

TR Kullanım kılavuzu

Akülü Solar LED Dış Mekan Işığı GL 100 ASR

Dikkat: Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun ve daha sonra güvenli bir yerde saklayın.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Lütfen ürünle birlikte verilen ve service.brennenstuhl.com adresinde de bulabileceğiniz genel güvenlik talimatlarına uyun.

Ürün IP44 (yabancı cisimlere ve su sıçramasına karşı korumalı) değildir

- şarj işlemi sırasında
- USB çıkışını kullanırken

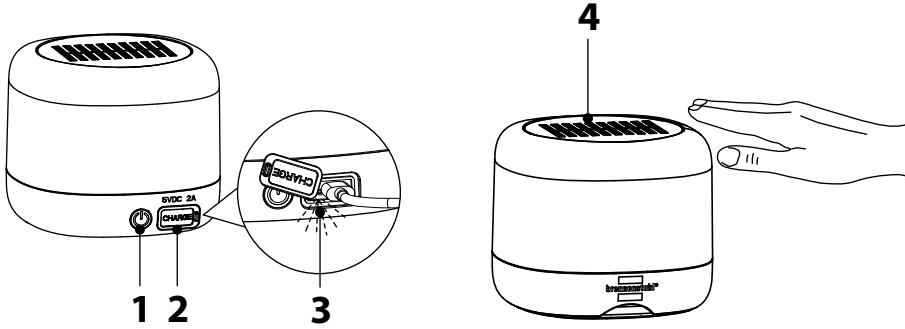
Işık kaynağı değiştirilemez; işlevini kaybederse, armatürün tamamı atılmalıdır.
Armatür, enerji verimliliği sınıfı E – 0172640212 olan bir ışık kaynağı içerir.

TEKNİK BİLGİLER

Koruma sınıfı:	III
Koruma türü / darbe dayanımı:	IP44 / IK05
Çalışma sıcaklığı:	-10°C - +40°C
Depolama sıcaklığı:	-10°C - +40°C

Tip	GL 100 ASR
Değiştirilebilir pil tipi	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Şarj giriş konnektörü	USB tip C
Şarj girişi	5 V / 2 A
Şarj süresi	Yaklaşık 2,5 saat
Powerbank	5 V / 2 A
Boyutlar	12 x 12 x 10 cm
Ağırlık	0,4 kg

KONTROL ÜNİTELERİ



1. Açma/kapama düğmesi
2. Şarj soketi
3. Şarj göstergesi
4. Anahtarlama seviyelerini ve renkleri ayarlamak için güneş paneli / Dokunmatik sensör

DEVREYE ALMA

Ürün anahtar (1) ile açılıp kapatılabilir.

Işığın üst kısmına iki kez dokunmak, ışık yoğunluğunu %10'dan %50'ye ve %100'e ve ardından renk değiştirme moduna geçirir.

Renk değiştirme modunu istenen renkte durdurmak için ışığın üst kısmına bir kez dokunun.

Renk değiştirme modunu yeniden başlatmak için ışığın üst kısmına tekrar dokunun.

Işık kapatıldığında, son ışık ayarı korunur. Işık açıldığında bu ışık ayarı geri yüklenir.

Işık çıkış ayarı ne kadar düşük olursa, ışık süresi o kadar uzun olur.

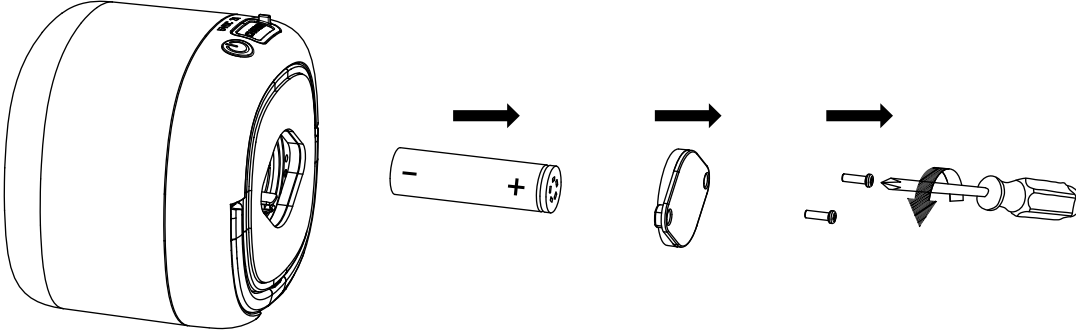
AKÜNÜN ŞARJ EDİLMESİ

1. Optimum işlevi sağlamak için, pilin tamamen boşaltılmasını ve ilk kullanımda tamamen şarj edilmesini öneririz.
2. Şarj soketi (2) lambanın arkasındaki kapağın altında bulunur.
3. Şarj göstergesi şarj işlemi sırasında yanıp söner. Pil tamamen şarj olduğunda LED sürekli yanar.
4. Pil uzun süre kullanılmayacaksa, pil ömrünün uzun olmasını sağlamak için yaklaşık 3 ayda bir yeniden şarj edin.
5. Ürün şarj olurken çalıştırılabilir.
6. Şarj işleminden sonra, şarj soketini sızdırmazlık kapağı ile tekrar kapattığınızdan emin olun.

AKÜNÜN DEĞİŞTİRİLMESİ

1. Standart bir yıldız tornavida ile iki vidayı açın.
2. Kapağı çıkarın.
3. Standart pil artık çıkarılabilir.
4. Standart pili kapakta belirtilen doğru konuma yeniden taktığınızdan emin olun.
5. Kapağı yerine takın.
6. İki vidayı sıkarak kapağı tekrar kapatın.

Not: Pili değiştirdikten sonra ışık çalışmazsa, pilin kilidini açmak için kabloyla şarj edin.



GÜÇ BANKASI İŞLEVI

Ürün, 5 V / 2 A ile cihazları şarj etmek için kullanabileceğiniz bir güç bankası işlevine sahiptir. Ürünü şarj etmek için kullandığınız aynı şarj soketini kullanabilirsiniz.

TESLİMAT KAPSAMI

Işık, 1 m USB şarj kablosu.

CE AB UYGUNLUK BEYANI

UK CA UKCA UYGUNLUK BEYANI

Uygunluk beyanı üreticiye tevdi edilir.

ATIK BERTARAFI



Elektrikli aletleri çevre dostu bir şekilde imha edin! Elektrikli aletler evsel atıklara dahil edilmemelidir!

Atık elektrikli ve elektronik ekipmanlara ilişkin 2012/19/EU sayılı Avrupa Direktifi uyarınca, kullanılmış elektrikli cihazlar ayrı olarak toplanmalı ve çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmelidir.

Eski cihazınızı nasıl imha edeceğinizi yerel yönetiminizden öğrenebilirsiniz.

Daha fazla bilgi için www.brennenstuhl.com ana sayfamızdaki Servis/Sorular bölümünü incelemenizi tavsiye ederiz.

FI Käyttöohjeet

Akku Solar LED ulkovalo GL 100 ASR

Huomio: Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne sen jälkeen turvallisessa paikassa.

TURVALLISUUSOHJEET

Noudata tuotteen mukana toimitettuja yleisiä turvallisuusohjeita, jotka löytyvät myös osoitteesta service.brennenstuhl.com.

Tuote ei ole IP44 (suojattu vieraita aineita ja roiskevettä vastaan)

- latausprosessin aikana
- USB-ulostuloa käytettäessä

Valonlähdettä ei voi vaihtaa; jos se menettää toimintakykynsä, koko valaisin on hävitettävä.

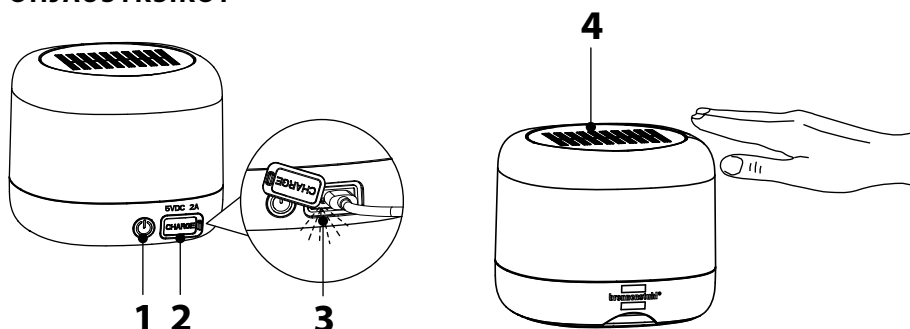
Valaisin sisältää energiatehokkuusluokan E – 0172640212 valonlähteen.

TEKNISET TIEDOT

Suojausluokka:	III
Suojausluokka / iskunkestävyys:	IP44 / IK05
Käyttölämpötila:	-10°C - +40°C
Varastointilämpötila:	-10°C - +40°C

Tyyppi	GL 100 ASR
Vaihettava akkutyyppi	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Lataustuloliitin	USB tyyppi C
Lataustulo	5 V / 2 A
Latausaika	Noin 2,5 h
Powerbank	5 V / 2 A
Mitat	12 x 12 x 10 cm
Paino	0,4 kg

OHJAUSYKSIKÖT



1. On/off-kytkin
2. Latauspistoke
3. Latauksen merkkivalo
4. Aurinkopaneeli / Kosketusanturi kytkentätasojen ja värien asettamista varten

KÄYTTÖÖNOTTO

Tuote voidaan kytkeä päälle ja pois päältä kytkimellä (1).

Koskettamalla kahdesti valon yläosaa kytkee valon voimakkuuden 10%:sta 50%:sta 100%:iin ja sitten värinvaihtotilaan.

Voit pysäyttää värinvaihtotilan haluamallasi värillä napauttamalla kerran valon yläosaa.

Käynnistä värinvaihtotila uudelleen napauttamalla valon yläosaa uudelleen.

Kun valo kytketään pois päältä, viimeisin valoasetus säilyy. Tämä valoasetus palautuu, kun valo kytketään päälle.

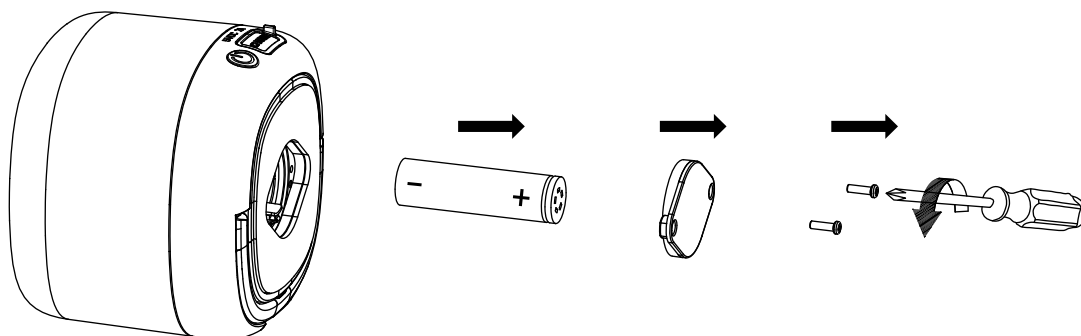
Mitä pienempi valotehoasetus, sitä pidempi valon kesto.

AKUN LATAAMINEN

1. Optimaalisen toiminnan varmistamiseksi suosittelemme, että akku tyhjenetään täysin ja ladataan täyteen ensimmäisellä käyttökerralla.
2. Latauspistoke (2) sijaitsee valaisimen takana olevan korkin alla.
3. Latauksen merkkivalo vilkkuu latauksen aikana. Kun akku on ladattu täyteen, LED-valo palaa pysyvästi.
4. Jos akkua ei käytetä pitkään aikaan, lataa se noin 3 kuukauden välein akun pitkän käyttöiän varmistamiseksi.
5. Tuotetta voidaan käyttää latauksen aikana.
6. Varmista latauksen jälkeen, että latauspistoke suljetaan uudelleen sinetöintikorkilla.

AKUN VAIHTAMINEN

1. Avaa kaksi ruuvia tavallisella Phillips-ruuvimeisselillä.
 2. Irrota kansi.
 3. Vakioakku voidaan nyt irrottaa.
 4. Varmista, että asetat vakioakun takaisin paikoilleen kannessa ilmoitettuun oikeaan asentoon.
 5. Aseta kansi takaisin paikalleen.
 6. Sulje kansi uudelleen kiristämällä kaksi ruuvia.
- Huomautus: Jos valo ei toimi akun vaihtamisen jälkeen, lataa se kaapelilla akun lukituksen vapauttamiseksi.

**POWERBANK-TOIMINTO**

Tuotteessa on tehopankkitoiminto, jolla voit ladata laitteita, joiden jännite on 5 V / 2 A. Voit käyttää samaa latauspistoketta, jota käytät tuotteen lataamiseen.

TOIMITUKSEN LAAJUUS

Valo, 1 m USB-latauskaapeli.

CE EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**UK CA UKCA-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

Vaatimustenmukaisuusvakuutus talletetaan valmistajan huostaan.

JÄTEHUOLTO**Hävittä sähkölaitteet ympäristöystävällisesti! Sähkölaitteet eivät kuulu kotitalousjätteeseen!**

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EU:n direktiivin 2012/19/EU mukaisesti käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisellä tavalla.

Voit kysyä paikalliselta viranomaiselta, miten voit hävittää vanhan laitteesi.

Lisätietoja saat kotisivuillamme www.brennenstuhl.com kohdassa Service/FAQs.

GR Οδηγίες λειτουργίας

Μπαταρία ηλιακό φως LED εξωτερικού χώρου GL 100 ASR

Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος μετά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τηρείτε τις γενικές οδηγίες ασφαλείας που συνοδεύουν το προϊόν, τις οποίες μπορείτε επίσης να βρείτε στη διεύθυνση service.brennenstuhl.com.

Το προϊόν δεν έχει προστασία IP44 (προστασία από ξένα σώματα και πιτσιλιές νερού)

- κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης
- κατά τη χρήση της εξόδου USB

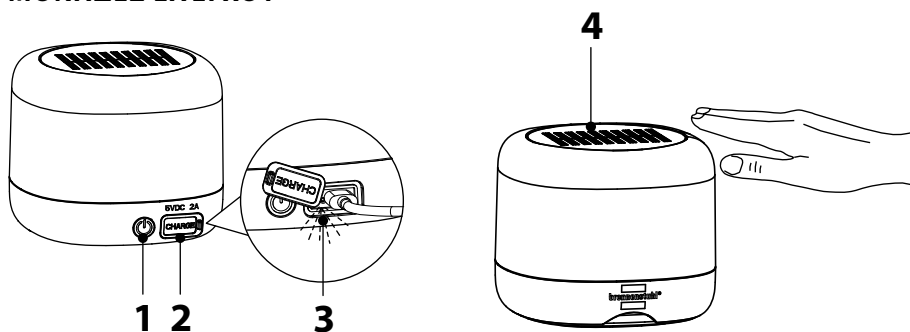
Η πηγή φωτός δεν μπορεί να αντικατασταθεί- αν χάσει τη λειτουργία της, ολόκληρο το φωτιστικό πρέπει να απορριφθεί. Το φωτιστικό σώμα περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης E – 0172640212.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Κατηγορία προστασίας:	III
Κατηγορία προστασίας / αντοχή σε κρούση:	IP44 / IK05
Θερμοκρασία λειτουργίας:	-10°C - +40°C
Θερμοκρασία αποθήκευσης:	-10°C - +40°C

Τύπος	GL 100 ASR
Ανταλλάξιμος τύπος μπαταρίας	18650 Li-Ion 3.6 V / 3000 mAh
Υποδοχή εισόδου φόρτισης	USB τύπου C
Είσοδος φόρτισης	5 V / 2 A
Χρόνος φόρτισης	Περίπου 2,5 ώρες
Powerbank	5 V / 2 A
Διαστάσεις	12 x 12 x 10 cm
Βάρος	0,4 kg

ΜΟΝΑΔΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



1. Διακόπτης on/off
2. Υποδοχή φόρτισης
3. Ένδειξη φόρτισης
4. Ηλιακός πίνακας / αισθητήρας αφής για τη ρύθμιση των επιπέδων και των χρωμάτων εναλλαγής

ΘΈΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Το προϊόν μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί με τον διακόπτη (1).

Αγγίζοντας δύο φορές το επάνω μέρος του φωτιστικού αλλάζει η ένταση του φωτός από 10% έως 50% έως 100% και στη συνέχεια στη λειτουργία αλλαγής χρώματος.

Για να σταματήσετε τη λειτουργία αλλαγής χρώματος στο επιθυμητό χρώμα, πατήστε το επάνω μέρος του φωτός μία φορά.

Για να επανεκκινήσετε τη λειτουργία αλλαγής χρώματος, πατήστε ξανά το επάνω μέρος της λυχνίας.

Όταν το φως απενεργοποιείται, διατηρείται η τελευταία ρύθμιση του φωτός.

Αυτή η ρύθμιση φωτός αποκαθίσταται όταν το φως ενεργοποιείται.

Όσο χαμηλότερη είναι η ρύθμιση της φωτεινής απόδοσης, τόσο μεγαλύτερη είναι η διάρκεια του φωτός.

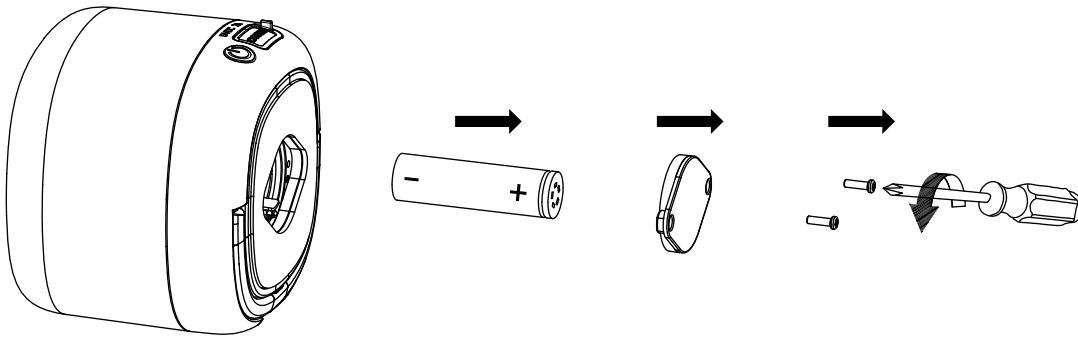
ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

1. Για να διασφαλιστεί η βέλτιστη λειτουργία, συνιστούμε να αποφορτιστεί πλήρως η μπαταρία και να φορτιστεί πλήρως την πρώτη φορά που χρησιμοποιείται.
2. Η υποδοχή φόρτισης (2) βρίσκεται κάτω από το καπάκι στο πίσω μέρος του φωτιστικού.
3. Η ένδειξη φόρτισης αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης. Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, η ενδεικτική λυχνία ανάβει μόνιμα.
4. Εάν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, επαναφορτίστε την περίπου κάθε 3 μήνες για να εξασφαλίσετε μεγάλη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
5. Το προϊόν μπορεί να λειτουργήσει κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
6. Μετά τη φόρτιση, φροντίστε να κλείσετε ξανά την υποδοχή φόρτισης με το πώμα στεγανοποίησης.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

1. Ανοίξτε τις δύο βίδες με ένα τυπικό κατσαβίδι Phillips.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα.
3. Η τυπική μπαταρία μπορεί τώρα να αφαιρεθεί.
4. Βεβαιωθείτε ότι έχετε επανατοποθετήσει την τυπική μπαταρία στη σωστή θέση που υποδεικνύεται στο κάλυμμα.
5. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα.
6. Κλείστε ξανά το κάλυμμα σφίγγοντας τις δύο βίδες.

Σημείωση: Εάν το φως δεν λειτουργεί μετά την αλλαγή της μπαταρίας, φορτίστε το με το καλώδιο για να ξεκλειδώσετε την μπαταρία.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ POWERBANK**

Το προϊόν διαθέτει λειτουργία power bank που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να φορτίσετε συσκευές με 5 V / 2 A. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ίδια πρίζα φόρτισης που χρησιμοποιείτε για τη φόρτιση του προϊόντος.

ΠΕΔΪΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

Φως, καλώδιο φόρτισης USB 1 m.

CE ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

UK

CA ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ UKCA

Η δήλωση συμμόρφωσης κατατίθεται στον κατασκευαστή.

ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ

Απορρίψτε τις ηλεκτρικές συσκευές με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!

Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν ανήκουν στα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, οι χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Μπορείτε να ενημερωθείτε για τον τρόπο απόρριψης της παλιάς σας συσκευής από την τοπική σας αρχή.

Για περισσότερες πληροφορίες, συνιστούμε την ενότητα Service/FAQs στην αρχική μας σελίδα www.brennenstuhl.com.

PT Instruções de utilização

Luz exterior LED solar a bateria GL 100 ASR

Atenção: Leia atentamente estas instruções de utilização antes de utilizar o produto e guarde-as depois num local seguro.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Por favor, observe as instruções gerais de segurança fornecidas com o produto, que também podem ser encontradas em service.brennenstuhl.com.

O produto não é IP44 (proteção contra corpos estranhos e salpicos de água)

- durante o processo de carregamento
- enquanto utiliza a saída USB

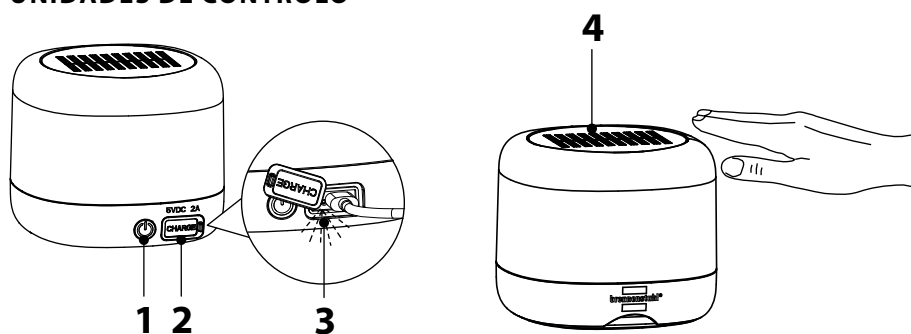
A fonte de luz não pode ser substituída; se perder a sua função, toda a luminária deve ser eliminada. A luminária contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética E – 0172640212.

DADOS TÉCNICOS

Classe de proteção:	III
Grau de proteção / resistência ao impacto:	IP44 / IK05
Temperatura de funcionamento:	-10°C - +40°C
Temperatura de armazenamento:	-10°C - +40°C

Tipo	GL 100 ASR
Tipo de bateria substituível	18650 lões de lítio 3,6 V / 3000 mAh
Conector de entrada de carregamento	USB tipo C
Entrada de carga	5 V / 2 A
Tempo de carregamento	Aprox. 2,5 h
Banco de potência	5 V / 2 A
Dimensões	12 x 12 x 10 cm
Peso	0,4 kg

UNIDADES DE CONTROLO



1. Interruptor de ligar/desligar
2. Tomada de carregamento
3. Indicador de carregamento
4. Painel solar / Sensor tátil para regulação dos níveis de comutação e das cores

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

O produto pode ser ligado e desligado com o interruptor (1).

Se tocar duas vezes na parte superior do candeeiro, a intensidade da luz passa de 10% para 50%, para 100% e depois para o modo de mudança de cor.

Para parar o modo de mudança de cor na cor pretendida, toque uma vez na parte superior do candeeiro.

Para reiniciar o modo de mudança de cor, toque novamente na parte superior do candeeiro.

Quando a luz é desligada, a última definição de luz é mantida. Esta definição de luz é restaurada quando a luz é ligada.

Quanto mais baixa for a definição da intensidade da luz, maior será a duração da luz.

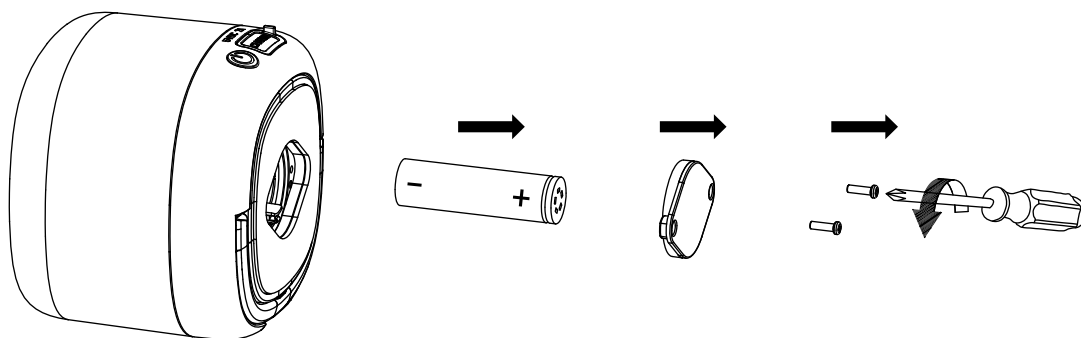
CARREGAR A BATERIA

1. Para garantir um funcionamento ótimo, recomendamos que a bateria seja totalmente descarregada e totalmente recarregada na primeira utilização.
2. A tomada de carregamento (2) está situada por baixo da tampa na parte de trás do candeeiro.
3. O indicador de carga pisca durante o processo de carga. Quando a bateria está totalmente carregada, o LED acende-se permanentemente.
4. Se a bateria não for utilizada durante um longo período de tempo, recarregue-a aproximadamente de 3 meses para garantir uma longa duração da bateria.
5. O produto pode ser utilizado durante o carregamento.
6. Após o carregamento, certifique-se de que fecha novamente a tomada de carregamento com a tampa de fecho.

SUBSTITUIR A BATERIA

1. Abrir os dois parafusos com uma chave de fendas Phillips normal.
2. Retirar a tampa.
3. A pilha standard pode agora ser retirada.
4. Certifique-se de que insere novamente a pilha standard na posição correcta indicada na tampa.
5. Voltar a colocar a tampa.
6. Voltar a fechar a tampa apertando os dois parafusos.

Nota: Se a luz não funcionar depois de mudar a pilha, carregue-a com o cabo para desbloquear a pilha.

**FUNÇÃO BANCO DE POTÊNCIA**

O produto tem uma função de banco de potência que pode utilizar para carregar dispositivos com 5 V / 2 A. Pode utilizar a mesma tomada de carregamento que utiliza para carregar o produto.

ÂMBITO DA ENTREGA

Luz, cabo de carregamento USB de 1 m.

CE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

UK

CA DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UKCA

A declaração de conformidade é depositada junto do fabricante.

ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS

Eliminar os aparelhos eléctricos de forma ecológica!

Os aparelhos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico!

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos eléctricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ecológica. Pode obter informações sobre como eliminar o seu aparelho antigo junto da sua autoridade local.

Para mais informações, recomendamos a secção Serviço/FAQs na nossa página inicial www.brennenstuhl.com.

EE Kasutusjuhend

Aku päikesepaneel LED välitingimustes GL 100 ASR

Tähelepanu: Palun lugege enne toote kasutamist hoolikalt läbi need kasutusjuhendid ja hoidke neid pärast seda turvalises kohas.

OHUTUSJUHISED

Palun järgige tootele lisatud üldisi ohutusjuhiseid, mis on leitavad ka veebilehelt service.brennenstuhl.com.

Toode ei ole IP44 (kaitseb võõrkehade ja pritsivee eest).

- laadimisprotsessi ajal
- USB-väljundi kasutamisel

Valgusallikat ei saa asendada; kui see kaotab oma funktsiooni, tuleb kogu valgusti hävitada.

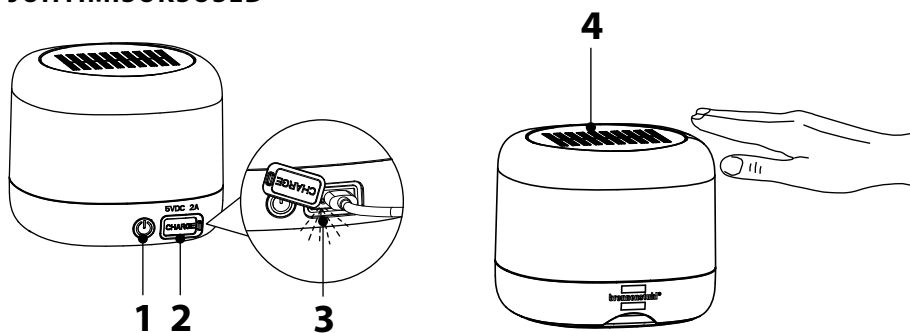
Valgusti sisaldab energiatõhususe klassi E – 0172640212 kuuluvat valgusallikat.

TEHNILISED ANDMED

Kaitseklass:	III
Kaitseklass / löögikindlus:	IP44 / IK05
Töötemperatuur:	-10°C - +40°C
Säilitustemperatuur:	-10°C - +40°C

Tüüp	GL 100 ASR
Vahetatava aku tüüp	18650 Li-ioon 3,6 V / 3000 mAh
Laadimise sisendliides	USB tüüp C
Laadimise sisend	5 V / 2 A
Laadimisaeg	Umbes 2,5 h
Powerbank	5 V / 2 A
Mõõtmed	12 x 12 x 10 cm
Kaal	0,4 kg

JUHTIMISÜKSUSED



1. Sisse/välja lüliti
2. Laadimispesa
3. Laadimisindikaator
4. Päikesepaneel / Puuteandur lülitusastmete ja värvide seadistamiseks

KÄIVITAMINE

Toodet saab sisse- ja väljalülitada lüliti (1) abil.

Koputades kaks korda valgusti peal, lülitatakse valgustugevus 10%-lt 50%-lt 100%-le ja seejärel värvimuutuse režiimi.

Värvivahetusrežiimi peatamiseks soovitud värvi puhul koputage valgusti ülaosa üks kord.

Värvivahetusrežiimi taaskäivitamiseks koputage uuesti tule ülemist osa.

Kui valgus lülitatakse välja, säilib viimane valguse seadistus. See valguse seadistus taastatakse, kui valgus lülitatakse sisse.

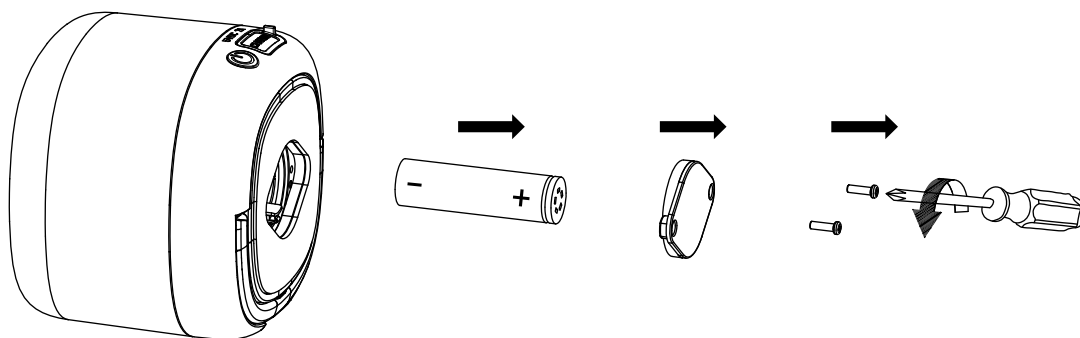
Mida madalam on valgusvoo seadistus, seda pikem on valguse kestus.

AKU LAADIMINE

1. Optimaalse toimimise tagamiseks soovime aku esimesel kasutuskorral täielikult tühjendada ja täielikult laadida.
2. Laadimispesa (2) asub valgusti tagaküljel oleva korgi all.
3. Laadimise ajal vilgub laadimisindikaator. Kui aku on täielikult laetud, süttib LED pidevalt.
4. Kui akut ei kasutata pikemat aega, laadige seda umbes iga 3 kuu tagant, et tagada aku pikk kasutusiga.
5. Toodet saab kasutada laadimise ajal.
6. Pärast laadimist sulgege kindlasti laadimispesa uuesti tihenduskorgiga.

AKU VÄLJAVAHETAMINE

1. Avage kaks kruvi tavalise Phillips-kruvikeerajaga.
 2. Eemaldage kate.
 3. Nüüd saab standardse aku eemaldada.
 4. Veenduge, et sisestate standardpatarei tagasi kaanel märgitud õigesse asendisse.
 5. Asetage kate tagasi.
 6. Sulgege kate uuesti, pingutades kaks kruvi.
- Märkus: Kui tuli ei tööta pärast aku vahetamist, laadige seda aku vabastamiseks kaabli abil.

**POWERBANK FUNKTSIOON**

Tootel on power bank funktsioon, mida saate kasutada 5 V / 2 A seadmete laadimiseks. Võite kasutada sama laadimispesa, mida kasutate toote laadimiseks.

TARNE ULATUS

Valgusti, 1 m USB-laadimiskaabel.

CE ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON**UK UKCA VASTAVUSDEKLARATSIOON**

Vastavusdeklaratsioon on esitatud tootja juures.

JÄÄTME TE KÕRVALDAMINE

 **Hävitage elektriseadmed keskkonnasõbralikult! Elektriseadmeid ei tohi hävitada koos olmejäätmetega!**

Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta tuleb kasutatud elektriseadmed eraldi koguda ja keskkonnasõbralikult ringlusse võtta.

Kuidas oma vana seadet ära visata, saate teada oma kohalikust omavalitsusest.

Lisateabe saamiseks soovime vaadata meie kodulehe www.brennenstuhl.com jaotist Service/FAQs (Teenused/Küsimused).

SK Návod na obsluhu

Batériové solárne LED vonkajšie svetlo GL 100 ASR

Upozornenie: Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a potom ho uschovajte na bezpečnom mieste.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Dodržiavajte všeobecné bezpečnostné pokyny priložené k výrobku, ktoré nájdete aj na stránke service.brennenstuhl.com.

Výrobok nemá stupeň krytia IP44 (ochrana proti cudzím telesám a striekajúcej vode)

- počas procesu nabíjania
- pri používaní výstupu USB

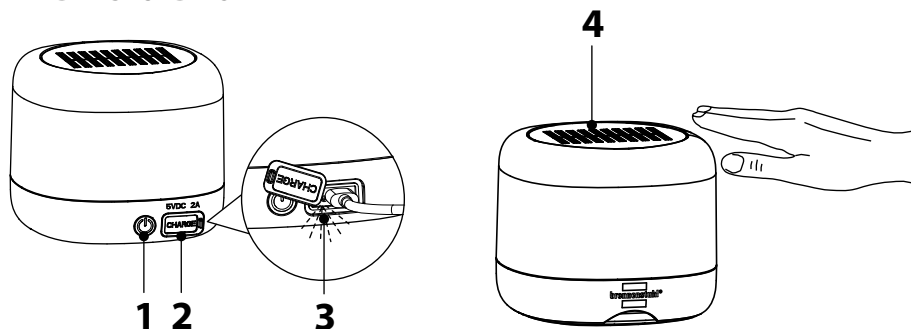
Svetelný zdroj sa nedá vymeniť; ak stratí svoju funkciu, celé svietidlo sa musí zlikvidovať. Svietidlo obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti E – 0172640212.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Trieda ochrany:	III
Ochranná kategória / odolnosť proti nárazu:	IP44 / IK05
Prevádzková teplota:	-10°C - +40°C
Teplota skladovania:	-10°C - +40°C

Typ	GL 100 ASR
Vymeniteľný typ batérie	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Vstupný konektor nabíjania	USB typu C
Nabíjací vstup	5 V / 2 A
Čas nabíjania	Približne 2,5 h
Powerbank	5 V / 2 A
Rozmery	12 x 12 x 10 cm
Hmotnosť	0,4 kg

RIADIACE JEDNOTKY



1. Vypínač zapnutia/vypnutia
2. Nabíjacia zásuvka
3. Indikátor nabíjania
4. Solárny panel / Dotykový senzor na nastavenie úrovne prepínania a farieb

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Výrobok možno zapnúť a vypnúť pomocou vypínača (1).

Dvakrát sa dotknite hornej časti svetla a prepnete intenzitu svetla z 10 % na 50 % až 100 % a potom do režimu zmeny farby.

Ak chcete zastaviť režim zmeny farby v požadovanej farbe, raz ťuknite na hornú časť svetla.

Ak chcete znovu spustiť režim zmeny farby, znova ťuknite na hornú časť svetla.

Po vypnutí svetla sa zachová posledné nastavenie svetla. Toto nastavenie svetla sa obnoví po zapnutí svetla.

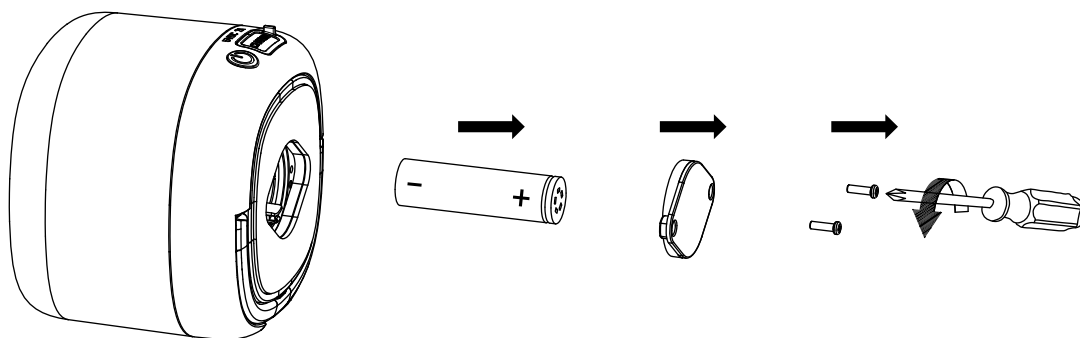
Čím nižšie je nastavenie svetelného výkonu, tým dlhšie trvá svietenie.

NABÍJANIE BATÉRIE

1. Na zabezpečenie optimálnej funkcie odporúčame batériu pri prvom použití úplne vybiť a úplne nabiť.
2. Nabíjacia zásuvka (2) sa nachádza pod krytom na zadnej strane svetla.
3. Počas nabíjania bliká indikátor nabíjania. Po úplnom nabití batérie sa indikátor rozsvieti natrvalo.
4. Ak sa batéria dlhší čas nepoužíva, dobíjajte ju približne každé 3 mesiace, aby ste zabezpečili dlhú životnosť batérie.
5. Výrobok je možné prevádzkovať počas nabíjania.
6. Po nabíjaní nezabudnite nabíjajúcu zásuvku opäť uzavrieť tesniacim uzáverom.

VÝMENA BATÉRIE

1. Otvorte dve skrutky pomocou štandardného krížového skrutkovača.
 2. Odstráňte kryt.
 3. Teraz môžete vybrať štandardnú batériu.
 4. Uistite sa, že ste štandardnú batériu vložili do správnej polohy uvedenej na kryte.
 5. Nasadte kryt.
 6. Kryt opäť zatvorte utiahnutím dvoch skrutiek.
- Poznámka: Ak svetlo po výmene batérie nefunguje, nabite ho káblom, aby sa batéria odblokovala.

**FUNKCIA POWERBANKY**

Výrobok má funkciu powerbanky, ktorú môžete použiť na nabíjanie zariadení s napätím 5 V / 2 A. Môžete použiť rovnakú nabíjajúcu zásuvku, akú používate na nabíjanie výrobku.

ROZSAH DODÁVKY

Svetlo, 1 m nabíjací kábel USB.

CE VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

UK VYHLÁSENIE O ZHODE UKCA

Vyhlásenie o zhode je uložené u výrobcu.

LIKVIDÁCIA ODPADU

Elektrické spotrebiče likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu!

Elektrické spotrebiče nepatria do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení sa použité elektrické spotrebiče musia zbierať oddelene a recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Informácie o tom, ako zlikvidovať starý spotrebič, získate na miestnom úrade.

Ďalšie informácie nájdete v sekcii Servis/otázky na našej domovskej stránke www.brennenstuhl.com.

SI Navodila za uporabo

Baterijska sončna LED zunanja luč GL 100 ASR

Pozor: Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo in jih po uporabi shranite na varnem mestu.

VARNOSTNA NAVODILA

Upoštevajte splošna varnostna navodila, priložena izdelku, ki jih najdete tudi na spletni strani service.brennenstuhl.com.

Izdelek ni IP44 (zaščita pred tujki in brizganjem vode)

- med polnjenjem
- med uporabo izhoda USB

Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati; če izgubi svojo funkcijo, je treba celotno svetilko odstraniti.

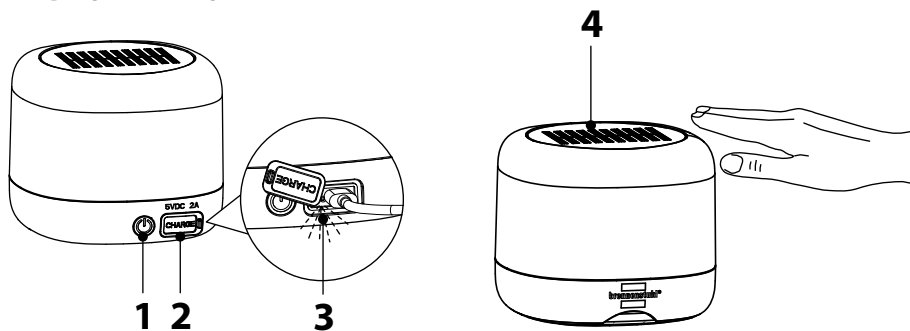
Svetilka vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti E – 0172640212.

TEHNIČNI PODATKI

Zaščitni razred:	III
Zaščitni razred / odpornost na udarce:	IP44 / IK05
Delovna temperatura:	-10°C - +40°C
Temperatura shranjevanja:	-10°C - +40°C

Tip	GL 100 ASR
Vrsta zamenljive baterije	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Vhodni priključek za polnjenje	USB tipa C
Polnilni vhod	5 V / 2 A
Čas polnjenja	Približno 2,5 h
Powerbank	5 V / 2 A
Dimenzije	12 x 12 x 10 cm
Teža	0,4 kg

NADZORNE ENOTE



1. Stikalo za vklop/izklop
2. Polnilna vtičnica
3. Indikator polnjenja
4. Sončna plošča / Senzor na dotik za nastavitve ravni preklopa in barv

ODDAJA V UPORABO

Izdelek lahko vklopite in izklopite s stikalom (1).

Z dvakratnim dotikom na zgornjem delu luči preklopite intenzivnost svetlobe od 10% do 50% do 100% ter nato v način spreminjanja barv.

Če želite ustaviti način spreminjanja barve v zeleni barvi, se enkrat dotaknite zgornjega dela luči.

Če želite ponovno zagnati način spreminjanja barve, se ponovno dotaknite vrha luči.

Ko lučko izklopite, se ohrani zadnja nastavitve svetlobe. Ta nastavitve svetlobe se obnovi, ko se luč vklopi.

Nižja kot je nastavitve svetlobne moči, daljše je trajanje svetlobe.

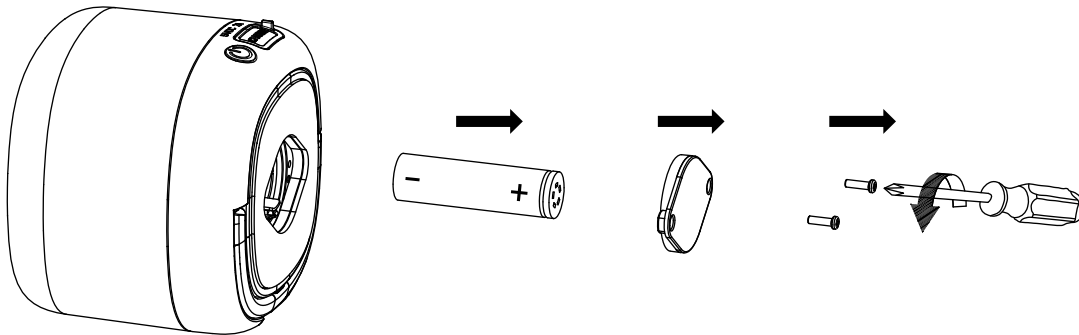
POLNJENJE BATERIJE

1. Za zagotovitev optimalnega delovanja priporočamo, da baterijo popolnoma izpraznite in jo ob prvi uporabi popolnoma napolnite.
2. Polnilna vtičnica (2) se nahaja pod pokrovčkom na zadnji strani luči.
3. Med polnjenjem utripa indikator polnjenja. Ko je baterija popolnoma napolnjena, indikator zasveti trajno.
4. Če baterije dalj časa ne uporabljate, jo napolnite približno vsake 3 mesece, da zagotovite dolgo življenjsko dobo baterije.
5. Izdelek lahko deluje med polnjenjem.
6. Po polnjenju ne pozabite ponovno zapreti vtičnice za polnjenje s tesnilnim pokrovčkom.

ZAMENJAVA BATERIJE

1. S standardnim križnim izvijačem odprite oba vijaka.
2. Odstranite pokrov.
3. Zdaj lahko odstranite standardno baterijo.
4. Poskrbite, da standardno baterijo ponovno vstavite na pravilno mesto, označeno na pokrovu.
5. Zamenjajte pokrov.
6. Znova zaprite pokrov z zategovanjem dveh vijakov.

Opomba: Če lučka po zamenjavi baterije ne deluje, jo napolnite s kablom, da odklenete baterijo.



FUNKCIJA POWERBANK

Izdelek ima funkcijo banke energije, s katero lahko polnite naprave z napetostjo 5 V / 2 A. Uporabite lahko isto vtičnico, ki jo uporabljate za polnjenje izdelka.

OBSEG DOSTAVE

Luč, 1 m polnilni kabel USB.

CE IZJAVA EU O SKLADNOSTI

UK IZJAVA UKCA O SKLADNOSTI

Izjava o skladnosti je shranjena pri proizvajalcu.

ODSTRANJEVANJE ODPADKOV



Električne naprave odstranite na okolju prijazen način!

Električnih naprav ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki!

V skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno in jih reciklirati na okolju prijazen način.

Kako odstraniti star aparat, lahko izveste pri lokalnih oblasteh.

Za dodatne informacije vam priporočamo razdelek Storitve/zahtevki na naši domači strani www.brennenstuhl.com.

LT Naudojimo instrukcijos

Akumulatoriaus saulės šviesos diodų lauko šviesa GL 100 ASR

Dėmesio: prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šias naudojimo instrukcijas ir po to jas saugokite saugioje vietoje.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Laikykites prie gaminio pridėtų bendrųjų saugos instrukcijų, kurias taip pat rasite adresu service.brennenstuhl.com.

Gaminys nėra IP44 (apsaugotas nuo pašalinių kūnų ir vandens pusrų)

– įkrovimo proceso metu

– naudojant USB išvestį

Šviesos šaltinio pakeisti negalima; jei jis praranda savo funkciją, visas šviestuvas turi būti sunaikintas.

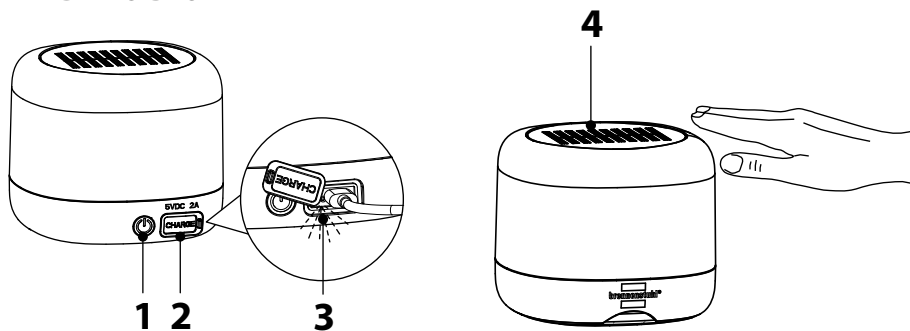
Šviestuve įmontuotas E energinio efektyvumo klasės šviesos šaltinis - 0172640212.

TECHNINIAI DUOMENYS

Apsaugos klasė:	III
Apsaugos kategorija / atsparumas smūgiams:	IP44 / IK05
Darbinė temperatūra:	-10°C - +40°C
Laikymo temperatūra:	-10°C - +40°C

Tipas	GL 100 ASR
Keičiamo akumulatoriaus tipas	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Įkrovimo įvesties jungtis	C tipo USB
Įkrovimo įvestis	5 V / 2 A
Įkrovimo laikas	Apie 2,5 val.
Powerbank	5 V / 2 A
Matmenys	12 x 12 x 10 cm
Svoris	0,4 kg

VALDYMO BLOKAI



1. Įjungimo / išjungimo jungiklis
2. Įkrovimo lizdas
3. Įkrovimo indikatorius
4. Saulės kolektorius / Jutiklinis jutiklis perjungimo lygiams ir spalvoms nustatyti

UŽSAKYMAS

Gaminį galima įjungti ir išjungti jungikliu (1).

Du kartus palietus viršutinę šviestuvo dalį, šviesos intensyvumas perjungiamas nuo 10% iki 50% iki 100%, o tada - į spalvų keitimo režimą.

Norėdami sustabdyti norimos spalvos spalvos keitimo režimą, vieną kartą palieskite lemputės viršų.

Norėdami vėl įjungti spalvų keitimo režimą, dar kartą bakstelėkite lemputės viršų.

Kai lemputė išjungžiama, išsaugomas paskutinis šviesos nustatymas. Šis šviesos nustatymas atkuriamas įjungus šviesą.

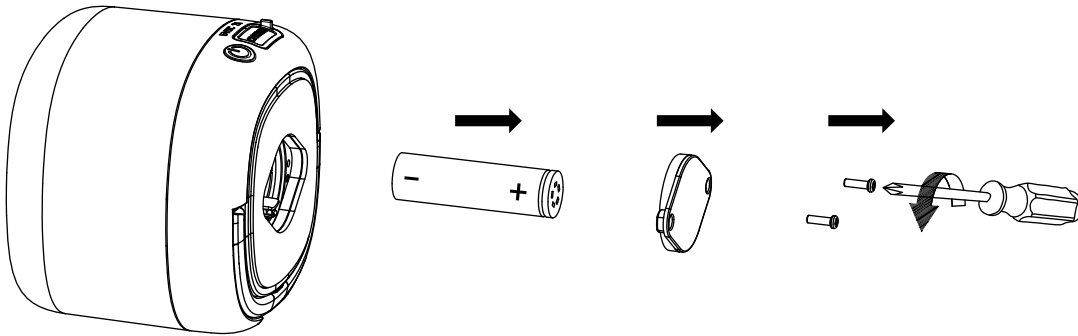
Kuo mažesnis šviesos galios nustatymas, tuo ilgesnė šviesos trukmė.

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

1. Kad akumuliatorius veiktų optimaliai, rekomenduojame jį visiškai iškrauti ir visiškai įkrauti pirmą kartą naudojant.
2. Įkrovimo lizdas (2) yra po dangteliu galinėje lemputės dalyje.
3. Įkrovimo proceso metu mirksi įkrovimo indikatorius. Kai akumuliatorius visiškai įkrautas, indikatorius šviečia nuolat.
4. Jei akumuliatorius nenaudojamas ilgą laiką, įkraukite jį maždaug kas 3 mėnesius, kad akumuliatorius veiktų ilgai.
5. Įkrovimo metu gaminį galima naudoti.
6. Po įkrovimo būtinai dar kartą uždarykite įkrovimo lizdą sandarinimo dangteliu.

AKUMULIATORIAUS KEITIMAS

1. Standartiniu kryžminių atsuktuvu atsukite du varžtus.
 2. Nuimkite dangtelį.
 3. Dabar galima išimti standartinį akumuliatorių.
 4. Įsitikinkite, kad standartinis akumuliatorius vėl įdėtas į tinkamą padėtį, nurodytą ant dangtelio.
 5. Uždėkite dangtelį.
 6. Vėl uždarykite dangtelį priverždami du varžtus.
- Pastaba: Jei pakeitus akumuliatorių lemputė neveikia, įkraukite ją laidu, kad atrakintumėte akumuliatorių.

**„POWERBANK“ FUNKCIJA**

Gaminys turi maitinimo banko funkciją, kurią galite naudoti 5 V / 2 A įrenginiams įkrauti. Galite naudoti tą patį įkrovimo lizdą, kurį naudojate gaminio įkrovimui.

PRISTATYMO APIMTIS

Šviesa, 1 m ilgio USB įkrovimo laidas.

CE ES ATITIKTIES DEKLARACIJA**UK UKCA ATITIKTIES DEKLARACIJA**

Atitikties deklaracija deponuojama pas gamintoją.

ATLIEKŲ ŠALINIMAS

Išmeskite elektros prietaisus aplinkai nekenksmingu būdu!

Elektros prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų naudoti elektros prietaisai turi būti surenkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

Kaip atsikratyti seno prietaiso, galite sužinoti vietos valdžios institucijoje.

Norėdami gauti daugiau informacijos, rekomenduojame apsilankyti mūsų pagrindinio puslapio www.brennenstuhl.com skiltyje „Paslaugos / klausimai“.

LV Lietošanas instrukcija

Akumulatora saules LED āra apgaismojums GL 100 ASR

Uzmanību: Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un pēc lietošanas uzglabāiet to drošā vietā.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Lūdzu, ievērojiet izstrādājumam pievienotos vispārīgos drošības norādījumus, kas atrodami arī vietnē service.brennenstuhl.com.

Produkts nav IP44 (aizsargāts pret svešķermeņiem un ūdens šļakatām)
– uzlādes procesa laikā
– izmantojot USB izeju

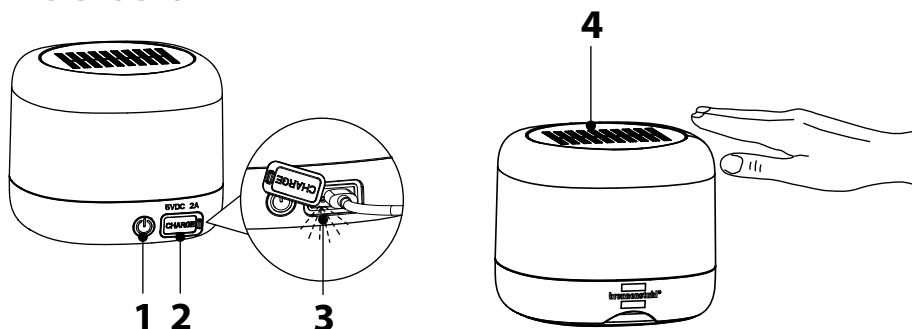
Gaismas avotu nevar nomainīt; ja tas zaudē savu funkciju, jālikvidē viss gaismeklis.
Gaismeklim ir E energoefektivitātes klases gaismas avots - 0172640212.

TEHNISKIE DATI

Aizsardzības klase: III
Aizsardzības kategorija / triecienizturība: IP44 / IK05
Darba temperatūra: -10°C - +40°C
Uzglabāšanas temperatūra: -10°C - +40°C

Tips	GL 100 ASR
Maināmā akumulatora tips	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Uzlādes ieejas savienotājs	C tipa USB
Uzlādes ieeja	5 V / 2 A
Uzlādes laiks	Aptuveni 2,5 h
Powerbank	5 V / 2 A
Izmēri	12 x 12 x 10 cm
Svars	0,4 kg

VADĪBAS BLOKI



1. Ieslēgšanas/Izslēgšanas slēdzis
2. Uzlādes ligzda
3. Uzlādes indikators
4. Saules panelis / Skārienjūtīgais sensors pārslēgšanas līmeņu un krāsu iestatīšanai

NODOŠANA EKSPLUATĀCIJĀ

Izstrādājumu var ieslēgt un izslēgt ar slēdzi (1).

Divreiz pieskaroties gaismas augšdaļai, gaismas intensitāte tiek pārslēgta no 10% līdz 50% līdz 100% un pēc tam - uz krāsu maiņas režīmu.

Lai apturētu krāsu maiņas režīmu vēlamojā krāsā, vienreiz pieskarieties gaismas augšdaļai.

Lai atsāktu krāsu maiņas režīmu, vēlreiz piesitiet gaismas augšdaļai.

Izslēdzot gaismu, tiek saglabāts pēdējais gaismas iestatījums. Šis gaismas iestatījums tiek atjaunots, kad gaisma tiek ieslēgta.

Jo zemāks ir gaismas jaudas iestatījums, jo ilgāks ir gaismas ilgums.

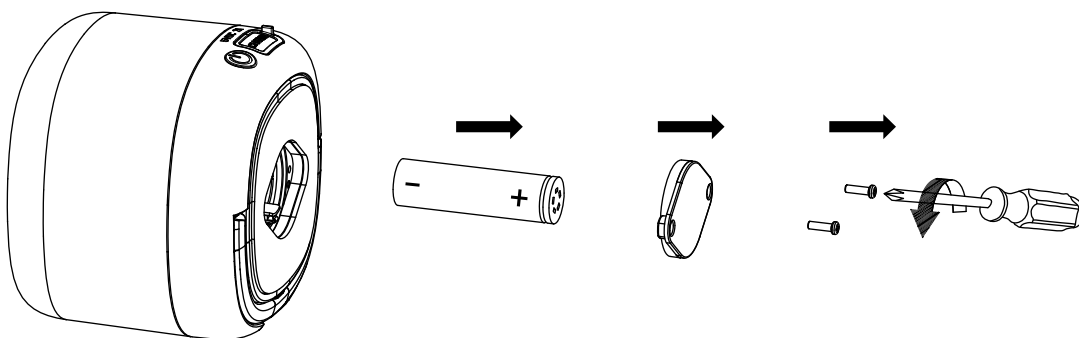
AKUMULATORA UZLĀDE

1. Lai nodrošinātu optimālu darbību, ieteicams akumulatoru pilnībā izlādēt un pilnībā uzlādēt, kad tas tiek izmantots pirmo reizi.
2. Uzlādes ligzda (2) atrodas zem vāciņa gaismas ierīces aizmugurē.
3. Uzlādes procesa laikā mirgo uzlādes indikators. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, indikators iedegas pastāvīgi.
4. Ja akumulators netiek lietots ilgu laiku, uzlādējiet to aptuveni reizi 3 mēnešos, lai nodrošinātu ilgu akumulatora darbības laiku.
5. Produktu var darbināt uzlādes laikā.
6. Pēc uzlādes noteikti vēlreiz aizveriet uzlādes ligzdu ar blīvējošo vāciņu.

AKUMULATORA NOMAĪŅA

1. Atveriet divas skrūves ar standarta Phillips skrūvgriezi.
2. Noņemiet vāku.
3. Tagad var noņemt standarta akumulatoru.
4. Pārliecinieties, ka standarta akumulators ir ievietots pareizajā pozīcijā, kas norādīta uz vāka.
5. Uzlieciet vāciņu atpakaļ.
6. Atkal aizveriet vāku, pievelkot abas skrūves.

Piezīme: Ja pēc akumulatora nomaīņas gaisma nedarbojas, uzlādējiet to ar kabeli, lai atslēgtu akumulatoru.

**POWERBANK FUNKCIJA**

Izstrādājumam ir barošanas bankas funkcija, ko var izmantot, lai uzlādētu ierīces ar 5 V / 2 A. Jūs varat izmantot to pašu uzlādes ligzdu, ko izmantojat izstrādājuma uzlādei.


PIEGĀDES APJOMS

Gaisma, 1 m USB uzlādes kabelis.

CE ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**UK UKCA ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**

Atbilstības deklarācija ir deponēta pie ražotāja.

ATKRITUMU IZNĪCINĀŠANA

 **Izmetiet elektroierīces videi draudzīgā veidā! Elektriskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem!**
Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem nolietotās elektroierīces ir jāsavāc atsevišķi un jāpārstrādā videi draudzīgā veidā.
Informāciju par to, kā atbrīvoties no vecās ierīces, varat iegūt vietējā pašvaldībā.

Lai iegūtu plašāku informāciju, iesakām izmantot mūsu mājaslapas www.brennenstuhl.com sadaļu Pakalpojums/jautājumi.

RO Instrucțiuni de utilizare

Baterie solară cu LED-uri de lumină în aer liber GL 100 ASR

Atenție: Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza produsul și să le păstrați într-un loc sigur după aceea.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să respectați instrucțiunile generale de siguranță anexate la produs, care pot fi găsite și la service.brennenstuhl.com.

Produsul nu este IP44 (protejat împotriva corpurilor străine și a stropilor de apă)

– în timpul procesului de încărcare

– în timpul utilizării ieșirii USB

Sursa de lumină nu poate fi înlocuită; dacă aceasta își pierde funcția, întregul corp de iluminat trebuie eliminat.

Aparatul de iluminat conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică E – 0172640212.

DATE TEHNICE

Clasa de protecție:

III

Grad de protecție / rezistență la impact:

IP44 / IK05

Temperatura de funcționare:

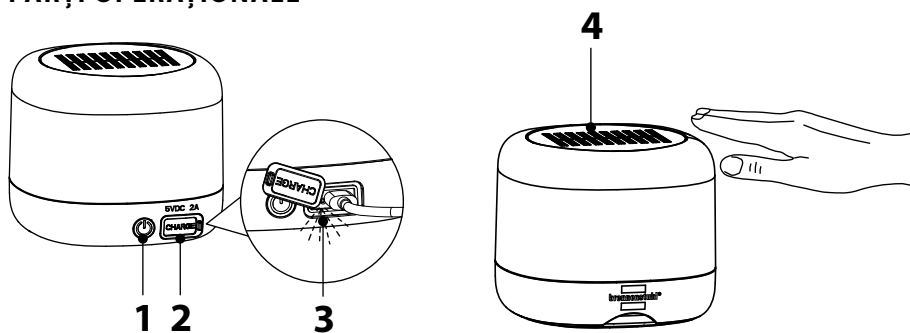
-10°C - +40°C

Temperatura de depozitare:

-10°C - +40°C

Tip	GL 100 ASR
Tip de baterie interschimbabilă	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Conector de intrare pentru încărcare	USB Typ C
Intrare de încărcare	5 V / 2 A
Timp de încărcare	Ca. 2,5 h
Powerbank	5 V / 2 A
Dimensiuni	12 x 12 x 10 cm
Greutate	0,4 kg

PĂRȚI OPERAȚIONALE



1. Întrerupător pornire/oprire
2. Priza de încărcare
3. Indicator de încărcare
4. Panou solar / Senzor tactil pentru setarea nivelurilor de comutare și a culorilor

COMISIONARE

Produsul poate fi pornit și oprit cu ajutorul comutatorului (1).

Dacă atingeți de două ori partea superioară a luminii, comutați intensitatea luminii de la 10% la 50% la 100% și apoi la modul de schimbare a culorii.

Pentru a opri modul de schimbare a culorii în culoarea dorită, atingeți o dată partea superioară a luminii.

Pentru a reporni modul de schimbare a culorii, atingeți din nou partea de sus a lămpii.

Când lumina este oprită, ultima setare a luminii este păstrată.

Această setare a luminii este restabilită atunci când lumina este aprinsă.

Cu cât setarea puterii luminoase este mai mică, cu atât durata luminii este mai lungă.

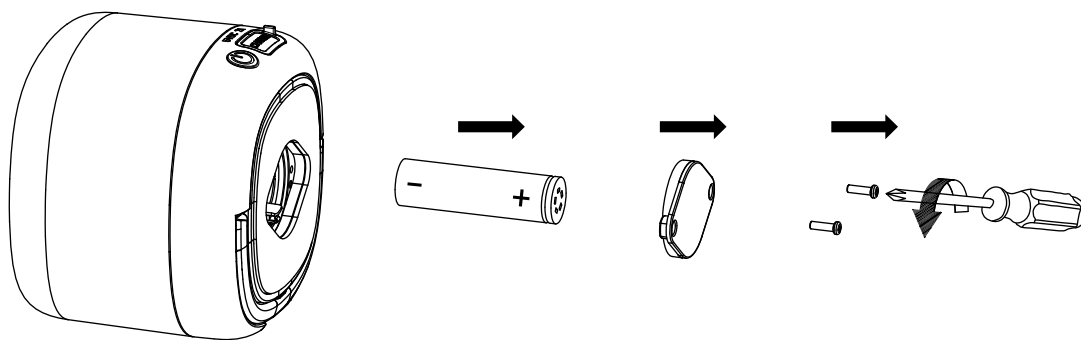
ÎNCĂRCAREA ACUMULATORULUI

1. Pentru a asigura o funcționare optimă, vă recomandăm ca bateria să fie descărcată complet și reîncărcată complet la prima utilizare.
2. Priza de încărcare (2) se află sub capacul de pe partea din spate a luminii.
3. Indicatorul de încărcare clipește în timpul procesului de încărcare. Când bateria este complet încărcată, LED-ul se aprinde permanent.
4. Dacă bateria nu este utilizată pentru o perioadă mai lungă de timp, reîncărcați-o aproximativ la fiecare 3 luni pentru a asigura o durată de viață lungă a bateriei.
5. Produsul poate fi utilizat în timpul încărcării.
6. După încărcare, asigurați-vă că închideți din nou priza de încărcare cu ajutorul capacului de etanșare.

ÎNLOCUIREA ACUMULATORULUI

1. Desfaceți cele două șuruburi cu ajutorul unei șurubelnițe Phillips standard.
2. Scoateți capacul.
3. Bateria standard poate fi acum îndepărtată.
4. Asigurați-vă că bateria standard este reintrodusă în poziția corectă indicată pe capac.
5. Repoziționați capacul.
6. Închideți din nou capacul prin strângerea fermă a celor două șuruburi.

Notă: Dacă lumina nu funcționează după schimbarea bateriei, încărcați-o cu cablul pentru a debloca bateria.

**FUNCȚIA POWERBANK**

Produsul are o funcție de bancă de alimentare pe care o puteți utiliza pentru a încărca dispozitive cu 5 V / 2 A. Puteți utiliza aceeași priză de încărcare pe care o utilizați pentru a încărca produsul.

DOMENIUL DE APLICARE A LIVRĂRI

Lumină, cablu de încărcare USB de 1 m.

CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

UK

CA DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UKCA

Declarația de conformitate se depune la producător.

DISPOZIȚIE

Aruncați aparatele electrice într-un mod ecologic! Aparatele electrice nu au ce căuta în deșeurile menajere!

În conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aparatele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Puteți afla cum să vă eliminați aparatul uzat de la autoritatea locală.

Pentru informații suplimentare, vă recomandăm să vizitați secțiunea Service/FAQ-uri de pe pagina noastră de pornire la www.brennenstuhl.com.

BG Инструкции за експлоатация

Батерия слънчева LED външна светлина GL 100 ASR

Внимание: Моля, прочетете внимателно тези инструкции за употреба, преди да използвате продукта, и ги съхранявайте на сигурно място след това.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, спазвайте общите инструкции за безопасност, приложени към продукта, които можете да намерите и на адрес service.brennenstuhl.com.

Продуктът не е IP44 (защитен от чужди тела и водни пръски)
– по време на процеса на зареждане
– докато използвате USB изхода

Източникът на светлина не може да бъде заменен; ако той изгуби функцията си, цялото осветително тяло трябва да бъде изхвърлено.

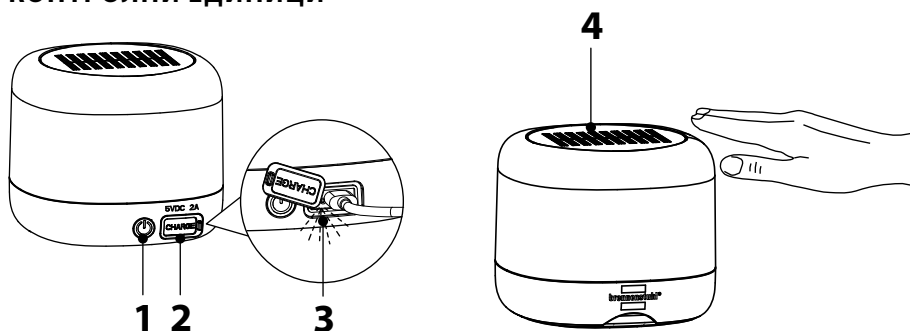
Осветителното тяло съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност E – 0172640212.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Клас на защита: III
Клас на защита / устойчивост на удар: IP44 / IK05
Работна температура: -10°C - +40°C
Температура на съхранение: -10°C - +40°C

Тип	GL 100 ASR
Тип сменяема батерия	18650 Li-Ion 3,6 V / 3000 mAh
Входен конектор за зареждане	USB тип C
Вход за зареждане	5 V / 2 A
Време за зареждане	Приблизително 2,5 ч.
Powerbank	5 V / 2 A
Размери	12 x 12 x 10 cm
Тегло	0,4 kg

КОНТРОЛНИ ЕДИНИЦИ



1. Превключвател за включване/изключване
2. Разклонител за зареждане
3. Индикатор за зареждане
4. Соларен панел / сензор за допир за настройка на нивата на превключване и цветовете

ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Продуктът може да се включва и изключва с помощта на превключвателя (1).

Докосването два пъти до горната част на лампата превключва интензивността на светлината от 10% до 50% до 100% и след това в режим на смяна на цветовете.

За да спрете режима на смяна на цветовете в желания цвят, докоснете веднъж горната част на светлината.

За да рестартирате режима на смяна на цвета, докоснете отново горната част на лампата.

Когато светлината се изключи, последната настройка на светлината се запазва.

Тази настройка на светлината се възстановява, когато светлината се включи.

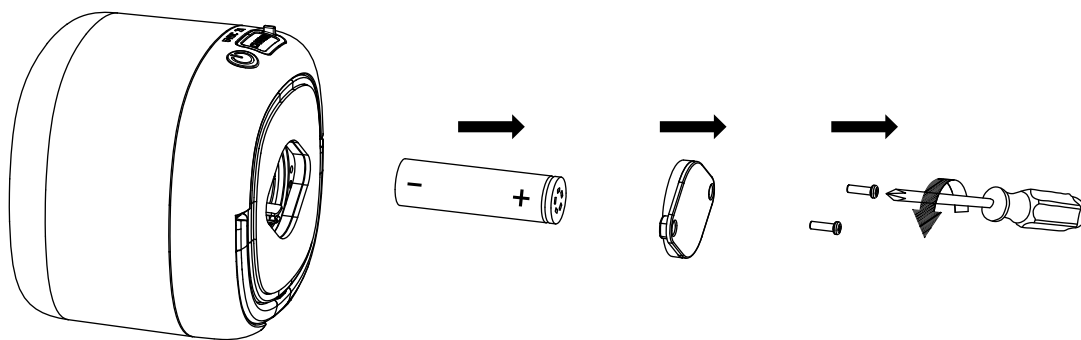
Колкото по-ниска е настройката на светлинния поток, толкова по-дълга е продължителността на светене.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

1. да се осигури оптимално функциониране, препоръчваме батерията да се разрежи напълно и да се зареди напълно при първото ѝ използване.
2. Гнездото за зареждане (2) се намира под капачката на гърба на лампата.
3. Индикаторът за зареждане мига по време на процеса на зареждане. Когато батерията е напълно заредена, индикаторът светва постоянно.
4. Ако батерията не се използва за дълъг период от време, зареждайте я приблизително на всеки 3 месеца, за да осигурите дълъг живот на батерията.
5. Продуктът може да работи, докато се зарежда.
6. След зареждане не забравяйте да затворите отново гнездото за зареждане с уплътнителната капачка.

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА

1. Отворете двата винта със стандартна кръстата отвертка.
 2. Свалете капака.
 3. Стандартната батерия вече може да се извади.
 4. Уверете се, че сте поставили отново стандартната батерия в правилната позиция, посочена на капака.
 5. Поставете капака на мястото му.
 6. Затворете отново капака, като затегнете двата винта.
- Забележка: Ако светлината не работи след смяна на батерията, заредете я с кабела, за да отключите батерията.

**ФУНКЦИЯ POWERBANK**

Продуктът има функция за захранване, която можете да използвате за зареждане на устройства с напрежение 5 V / 2 A. Можете да използвате същия контакт за зареждане, който използвате за зареждане на продукта.

ОБХВАТ НА ДОСТАВКАТА

Светлина, 1 м USB кабел за зареждане.

CE ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**UK СЯ ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА УКСА**

Декларацията за съответствие се депозира при производителя.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЦИ

 **Изхвърляйте електрическите уреди по начин, който не вреди на околната среда!
Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци!**

В съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване, използваните електрически уреди трябва да се събират отделно и да се рециклират по екологосъобразен начин.

Как да изхвърлите стария си уред, можете да научите от местните власти.

За допълнителна информация препоръчваме раздела Сервиз/въпроси на нашата начална страница www.brennenstuhl.com.



Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

www.brennenstuhl.com
service.brennenstuhl.com